



ACADEMY OF
QURAN
STUDIES

QURAN
STUDIES
www.academyofquranstudies.com

৯০%
কুরআনের শব্দ

কুরআন ও সলাত অনুধাবন

এই কোর্সের পর আপনি কুরআন মাজিস্ট্রেট ৯০% শব্দ
বুঝতে পারবেন যদি সূরা আল-বাকারা এবং এর
পরের সূরাগুলোর অধ্যাত্ম বুঝতে

মূল: ড. আব্দুল আব্দীয় আব্দুর রহীম
পরিচালক, অভিযন্ত্রিক কুরআন একাডেমি

অনুবাদ: ড. এম. হাবিবুজ্জাহ খান

সহজ পদ্ধতিতে

কুরআন ও সলাত অনুধাবন

কোর্স-৩

মূল:

ড. আব্দুল আয়ীয আব্দুর রহীম

অনুবাদ:

ড. এম হাবিবুল্লাহ খান

সম্পাদনা:

ড. শেখ মোহাম্মদ মাহদী হাসান

Copyright ©

Academy of Quran Studies

E-mail: info.aqsbd@gmail.com

Web: www.aqsbd.com

প্রকাশনায়

Academy of Quran Studies

হেড অফিস: ১৪৯, পূর্ব রাজাবাজার, ঢাকা- ১২১৫

বারিধারা অফিস: ৫ম তলা, বাসা # ৩৮, রোড # ১/এ, ব্লক # জে, বারিধারা ঢাকা-১২১২

মোবাইল: +৮৮ ০১৭১১ ২৬২ ৯২৩

প্রথম প্রকাশ: নভেম্বর- ২০২০

মুদ্রণঃ

মাহির প্রিন্টিং প্রেস

ফকিরাপুর, ঢাকা।

সহযোগিতায়:

তানজিল আহমেদ

প্রাপ্তিষ্ঠান:

Academy of Quran Studies

হেড অফিস: ১৪৯, পূর্ব রাজাবাজার, ঢাকা- ১২১৫

বারিধারা অফিস: ৫ম তলা, বাসা # ৩৮, রোড # ১/এ, ব্লক # জে, বারিধারা ঢাকা-১২১২

মোবাইল: +৮৮ ০১৭১১ ২৬২ ৯২৩

বিনিময়: ৩৫০/- টাকা

ISBN: 978-984-33-6935-2

পরম করণাময় আল্লাহর নামে শুরু করছি

গ্রন্থস্তুতি:

আন্দারস্ট্যান্ড আল কুরআন একাডেমি (UQA)

হায়দারাবাদ, ইন্ডিয়া

সর্বস্বত্ত্ব সংরক্ষিত

প্রকাশক কর্তৃক সর্বস্বত্ত্ব সংরক্ষিত। প্রকাশকের লিখিত অনুমতি ব্যতীত বইটির কোনো অংশ যেকোনো উপায়েই হোক ইলেক্ট্রনিক বা প্রিন্ট মিডিয়ায় পুনঃপ্রকাশ সম্পূর্ণ নিষিদ্ধ। ক্ষয়ন কিংবা টাইপ করে ইন্টারনেটে আপলোড করা; ফটোকপি বা অন্য কোন উপায়ে প্রিন্ট করা অবৈধ্য এবং আইনত দণ্ডনীয়।

গ্রন্থস্তুতি সম্মতীয় ইসলামি বিধান

গ্রন্থ রচনা গ্রন্থকারের নিজের মেধার শ্রমের ফসল ও অর্জন। এ অর্জন একান্তই তার। অতএব গ্রন্থকারের অনুমতি ব্যতীত তার রচিত গ্রন্থ হতে আংশিক বা পূর্ণ নকল করা, ছাপানো ও তা বেচাকেনা করা ইসলামি শারী'য়াতে নিষিদ্ধ ও হারাম। এ বিষয়ে আল্লাহ বলেন,
“তোমরা পরম্পরের সম্পদ অন্যায়ভাবে ভক্ষন করোনা”। [সূরা বাকারা ২: ১৮৮]

রাসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, “কোনো মুসলিম ব্যক্তির সম্পদ সে নিজে খুশি মনে প্রদান না করলে কারও জন্য কোনোভাবেই তা হালাল হবে না”। [সহীহ আল জামি আস-সাগীর, হাদীস নং ৭৬৬২]

প্রকাশক

একাডেমি অব কুরআন স্টাডিজ

বাড়ি ৩৮, রোড ১/এ, ব্লক-জে, বারিধারা, ঢাকা।

টেলি: ৮৮০২৮১২২৫১১ মোবাইল: +৮৮০১৯৭৭-২৬২৯২৩

E-mail: info.aqsbd@gmail.com,

Web: www.aqsbd.com

In the name of Allah, Most Beneficent, Most Merciful

To whomever it may concern

This is to state that MAJOR MD. QUAMRUL HASSAN (RETD), Director, ACADEMY OF QURAN STUDIES (AQS) is the authorized representative of Understand Al-Qur'an Academy (www.understandquran.com) in Bangladesh.

May Allah help him to take necessary steps such as arrangement of classes, training of teachers, and printing the educational materials, for promotion of reading and understanding of the Qur'an among students as well as general public.

Jazakumullahu khairan



Abdulazeez Abdulraheem
Director,
Understand Al-Qur'an Academy
www.understandquran.com

অনুবাদকের উপস্থাপনা

বিসমিল্লাহির রাহমানির রাহীম

সকল প্রশংসা একমাত্র আল্লাহ তায়ালার জন্য এবং অগণিত দরদ ও সালাম নায়িল হোক শেষ নবী মুহাম্মাদ (সা.) এবং তাঁর পরিবার পরিজন ও সাহাবীগণের উপর।

পবিত্র কুরআন এমন এক ঐশী গ্রন্থ যা আমাদেরকে পরম সুখের স্থান জান্নাতের দিকে পথ প্রদর্শন করে এবং চরম দুর্ভোগ ও কঠের স্থান জাহানাম থেকে আমাদেরকে সতর্ক করে। যে কুরআনকে তার পথপ্রদর্শক করে নেয় সে বিপথে যেতে পারে না। তাই কুরআনকে আমাদের পথপ্রদর্শক এবং রাহবাৰ বানাতে হবে। এটা অর্জন করতে হলে আমাদেরকে অবশ্যই আৱৰ্বী ভাষায় কুরআন পড়ে কুরআনের জ্ঞানার্জন করতে হবে। কোনো ভাষায় জ্ঞান অর্জন করতে হলে প্রথমে যা জানা প্ৰয়োজন তা হলো এই ভাষায় ব্যবহৃত শব্দ, ব্যাকরণ, অলঙ্কৰণ, বাগৈশিষ্ট্য ইত্যাদি সম্বন্ধে সঠিক জ্ঞানার্জন করা। আমাদের দেশের বাংলা ইংৰেজি শিক্ষায় শিক্ষিত নারী-পুরুষদের আৱৰ্বী ভাষা ও ব্যাকরণ শেখার উপযুক্ত কোনো শিক্ষা প্রতিষ্ঠান নেই। কাজেই কুরআন বুঝে পড়তে আগ্রহী পাঠকবৃন্দ প্রায়শই সফলকাম হতে পারেন না। কুরআনের ভাষা শেখার জন্য মাদ্দাসায় যে সব ব্যাকরণ শেখানো হয় সেগুলি এই সব বয়স্ক শিক্ষার্থীদের কাছে দুর্বোধ্য মনে হয়, ফলে তাঁরা আৱৰ্বী শেখার আগ্রহ হারিয়ে ফেলেন।

এই প্ৰেক্ষাপটে আভারস্ট্যান্ড কুরআনের প্রতিষ্ঠাতা ড. আন্দুল আজিজ আন্দুর রাহিম সাহেব কঢ়ক প্ৰণীত Understand Quran The Easy Way শীৰ্ষক আলোড়ন সৃষ্টিকাৰী ৫টি গ্রন্থ উপমহাদেশ সহ বিশ্বের প্ৰায় ২৫টি দেশে বেশ জনপ্ৰিয়তা অর্জন কৰেছে। বাংলাদেশে তার প্ৰতিনিধিত্বকাৰী প্রতিষ্ঠান একাডেমী অব কুরআন স্ট্যাডিজ এ পৰ্যন্ত তার মোট ৩০টি বই বঙ্গনুবাদ কৰেছে।

আলহামদুলিল্লাহ এই বইগুলি প্ৰকাশ হওয়াৰ পৰ হতেই দেশে ও বিদেশে অবস্থানৰত বহু বাংলা ভাষাভাৰি পাঠকবৃন্দ সাধুবাদ জানিয়েছেন। এবং এই ধাৰাবাহিকতায় 'কুরআন অনুধাবন - সূৱা আল-বাকারাহ ৩৮-৭৬' বইটি বঙ্গনুবাদ কৰা হলো।

গ্ৰন্থটিৰ বৈশিষ্ট্য হলো কুরআনে কৰিমেৰ বিষয়বস্তুকে বোঝা এবং স্মৰণ রাখাৰ সুবিধাৰ্থে এৱ একেকটি পাঠকে বিভিন্ন পয়েন্টোৱেৰ সাহায্যে বিভক্ত কৰা হয়েছে। নতুন শব্দেৰ অৰ্থ মনে রাখাৰ জন্য বিশিষ্ট অৰ্থবোধক শব্দসমষ্টি ব্যবহাৰ কৰা হয়েছে। প্ৰতি পাঠে একটি কৰে হান্দিস সংযোজন কৰা হয়েছে যাতে শিক্ষার্থীদেৰ অন্তুৰে প্ৰিয় নবী মুহাম্মাদ (সা.)-এৱ প্ৰতি সম্মান ও ভালোবাসা গড়ে উঠে। কুরআনেৰ আয়াতেৰ অনুবাদ এমনভাৱে কৰা হয়েছে যাতে শাব্দিক অৰ্থও ঠিক থাকে, পাশাপাশি আয়াতেৰ প্ৰয়োজনীয় অনুবাদও প্ৰদান কৰে। নতুন বিশেষ্য এবং ক্ৰিয়াগুলিৰ তালিকা কৰা হয়েছে যাতে পাঠেৰ শেষে আৱবি ব্যাকরণ অনুশীলন কৰা যায়। পূৰ্ববেৰ বইটিতে তিন অক্ষৱেৰ আটুট ক্ৰিয়া শিক্ষা দেওয়া হয়েছে এবং এই বইয়েৰ ব্যাকরণ অংশে দুৰ্বল অক্ষৱযুক্ত (معنل) তিন অক্ষৱ বিশিষ্ট ক্ৰিয়া দেওয়া হবে। এখানে একটি ওয়াৰ্ক বুক সংযুক্ত কৰা হয়েছে যাতে শিক্ষার্থীদেৰ শিক্ষা বৃদ্ধি পায় এবং ক্লাশেৰ কৰ্মকাণ্ডে অংশগ্ৰহণ বৃদ্ধি পায়। সবমিলিয়ে এটি একটি স্বয়ংসম্পূৰ্ণ বই যা একজন সাধাৰণ শিক্ষার্থীকে অতি সহজে কুরআন বুঝতে এবং আৱৰ্বী শিখতে সাহায্য কৰবে। এতে মূলত আৱৰ্বীকে নয় বৱেং কুরআনেৰ ভাষাকে মুখ্য উদ্দেশ্য কৰা হয়েছে। সেভাবেই ক্ৰিয়া এবং নাম পদেৰ তালিকা বেছে নেওয়া হয়েছে যাতে একজন সাধাৰণ মানুষ সবচেয়ে কম সময়ে সবচেয়ে বেশি কুরআন বুঝতে পারে। সালাতে তিলাওয়াত শুনে মন দিতে পারে। আল্লাহৰ কালাম নিয়ে চিন্পড়ি কৰতে পারে।

সবশেষে একটি নিবেদন, এটি আমাদেৰ প্ৰথম সংক্ষৱণ, আপ্রাণ চেষ্টা থাকা সত্ৰে অনিচ্ছাকৃত কোনো ভুল-ক্ৰগ্টি যদি কাৱো সতৰ্ক দ্রষ্টিতে ধৰা পড়ে, অনুগ্ৰহপূৰ্বক জানিয়ে দিলে আমৱা কৃতজ্ঞতা থাকবো এবং পৱৰত্তী সংক্ষৱণে তাৰ সংশোধনে যত্নবান হবো।

এই বইটি অনুবাদ, মুদ্ৰণ ও প্ৰকাশ কৰতে যাদেৰ বিভিন্নভাৱে সংশ্লিষ্টতা রয়েছে তাৰেৰ এবং এই বইটি অনুসৱণ কৰে যে সব মুসলিম নারী-পুৱৰ্ষ উপকৃত হবেন তাৰেৰ সকলকে ইহকালে ও পৱকালে আল্লাহ উপযুক্ত পুৱক্ষাৰ প্ৰদান কৰুন। আমীন।

- ড. এম হাবিবুল্লাহ খান

প্রকাশকের কথা

বিসমিল্লাহির রাহমানির রাহিম

মুসলিমদেরকে কুরআনের দিকে ফিরিয়ে আনার মাধ্যমে একটি কুরআনিক প্রজন্ম তৈরি করতে সাহায্য করা, যারা কুরআন তিলাওয়াত করবে, বুবাবে, নিজ জীবনে প্রয়োগ করবে এবং অন্যদের নিকট পৌছাবে। Understand Al-Quran Academy, Hyderabad, India-এর পরিচালক ড. আব্দুল আয়ীয় আব্দুর রহীম Understand Quran & Salah, The easy way, course-1, course-2 ও course-3 নামে তিনি একটি তাজউইদের বই রচনা করেছেন।

Understand Quran & Salah, The easy way, course-1 এবং course-2 2010 সাল হতে ঢাকায় বিভিন্ন স্থানে আমরা পরিচালনা করে আসছি। এবছর আরও একটি বই course-3 সংযোজন হয়েছে। ড. আব্দুল আয়ীয় আব্দুর রহীম এ কোর্সগুলো বাংলাদেশের মধ্যে পরিচালনার জন্য আমাদেরকে মনোনীত করেছেন।

সকল প্রশংসা একমাত্র আল্লাহ সুবহানাহু ওয়া তা‘আলারই প্রাপ্য। সলাত ও সালাম নাযিল হোক প্রিয় নবী মুহাম্মদ (ﷺ)-এর উপর, রহমত ও শান্তির ধারা বর্ষিত হোক তাঁর বংশধর, সহধর্মী ও সাহাবীগণের উপর।

আল্লাহ সুবহানাহু ওয়া তা‘আলা পৃথিবীতে মানুষ সৃষ্টি করেছেন তাঁর প্রতিনিধিত্ব করার জন্য। পৃথিবীতে মানুষের জীবন কীভাবে পরিচালিত হবে তার জন্য ‘হৃদা’ অর্থাৎ পথনির্দেশ দিয়েছেন। সর্বশেষ নবী ও রাসূল মানবতার বক্তু মুহাম্মদ (ﷺ)-এর প্রতি নাযিল করেছেন পথনির্দেশ তথা ‘জীবন বিধান’ আল কুরআন যা মানব জাতির জন্য সত্য-মিথ্যার পার্থক্যকারী। কিন্তু কুরআনের ভাষা আরবি হওয়ায় আমাদের বাংলা ভাষাভাষি মুসলিমদের জন্য কুরআন বুবাতে অসুবিধা হয়। ফলে এ শ্রেষ্ঠ নিয়ামত হতে আমরা বিমুখ থাকি; এর প্রতি আমাদের মনোযোগ আকৃষ্ট হয় না।

কুরআন সমগ্র মানব জাতির জীবন বিধান প্রত্যেক মুসলিম নর-নারীর জন্য কুরআনের জ্ঞান অর্জন করা কর্তব্য। বাংলা ও ইংরেজি ভাষা থেকে আরবি ভাষার বৈশিষ্ট্য ভিন্ন, এজন্য কুরআনের ভাষায় কুরআন বুবাতে হলে আরবি ভাষার শব্দপ্রকরণ/শব্দগঠন প্রণালী জানতে হবে।

আল কুরআনের বাণীকে আমাদের মাতৃভাষায় বোঝার জন্যে ‘একাডেমি অব কুরআন স্টাডিজ’ প্রকাশ করছে সহজ পদ্ধতিতে ‘কুরআন ও সলাত অনুধাবন’ কোর্স-৩।

ড. আব্দুল আয়ীয় আব্দুর রহীম প্রণীত ‘Understand Quran & Salah, The easy way, course 3’ এ কোর্সটি কুরআনের প্রাথমিক অর্থ বোঝার জন্য একটি আধুনিক, সুন্দর ও সহজ পদ্ধতি। আল্লাহর দেয়া শ্রেষ্ঠ নিয়ামত আল কুরআনে প্রায় ৭৮০০০ শব্দ আছে। এ কোর্সে পড়ানো হবে সুরা আল-বাকারার সামনের ৫প্তা (আয়াত: ৩৮-৭৬)। এই বইটি সম্পূর্ণ করার পর কুরআনের ৯০% শব্দ জানা যাবে। উদাহরণস্বরূপ: এখানে প্রতি লাইনে পাওয়া যাবে গড়ে (৯টি শব্দের মধ্যে) মাত্র ১টি নতুন শব্দ, যার অর্থ আপনি ৯০% শব্দ জেনে গেছেন। একই সঙ্গে আপনি শিখবেন আরবি ব্যাকরণ (দুর্বল অক্ষরযুক্ত (معتّل) তিন অক্ষর বিশিষ্ট ক্রিয়া)-এর কিছু নিয়ম-কানুন যা আপনাকে কুরআন বুবাতে সাহায্য করবে।

সবশেষে এই প্রার্থনা করি যে, আল্লাহ তা‘আলা যেন কুরআন তিলাওয়াত করা, বোঝা এবং সে অনুযায়ী আমাদের জীবন পরিচালনা করার যথাযথ জ্ঞান দান করেন, আমীন!

বিনীত

মেজর মোঃ কামরুল হাসান (অবঃ)

প্রতিষ্ঠাতা পরিচালক

একাডেমি অব কুরআন স্টাডিজ

পরম কর্তৃনাময় অশেষ দয়াময় আল্লাহর নামে

বিষয়সূচি

পাঠ	কুরআন ও হাদীস হতে	ব্যাকরণ	পৃষ্ঠা নং
২০			
২১			
২২			
২৩			
২৪			
২৫			
২৬			
২৭			
২৮			
২৯			
৩০			
৩১			
৩২			
৩৩			
৩৪			
৩৫			
৩৬			
৩৭			
৩৮			
৩৯			

গুরুত্বপূর্ণ নির্দেশিকা

মনে রাখবেন:

- এ কোর্সটি করতে হলে আপনাকে কুরআনের তিলাওয়াত জানতে হবে।
- এটি হবে পারস্পরিক মিথক্রিয়ার (interaction) মাধ্যমে, ফলে আপনি যা শুনবেন বা পড়বেন তা অনুশীলনও করবেন।
- আপনি যদি ভুলও করেন, কোনো সমস্যা নাই। প্রথমে ভুল না করে কেউই শিখতে পারে না।
- অনুশীলন যত বেশি করবেন, শেখাও তত সহজ হবে।
- শেখার একটি গোল্ডেন রুল হলো :
 - ✓ আমি শুনি, আমি ভুলে যাই
 - ✓ আমি দেখি, আমি মনে রাখি
 - ✓ আমি অনুশীলন করি, আমি শিখি
 - ✓ আমি শিখাই, আমি চৌকস হয়ে উঠি
- শিক্ষার তিনটি পর্যায় :
 - মনোযোগ : শোনার সময় মনোযোগী না হলে আপনি কেবল শোরগোল (noise) শুনবেন।
 - একাগ্রতা : অযত্নে বা সংশয়ের সাথে শুনলে আপনার শিক্ষার ক্ষমতায় শয়তান সদেহ সৃষ্টি করতে পারে।
 - সক্রিয়তা : পারস্পরিক মিথক্রিয়ায় (interaction) অন্তর দিয়ে শোনা এবং বিষয়ের উপর তৎক্ষণাত্ম সক্রিয় হওয়া।
- প্রতিটি পাঠের পর ব্যাকরণ দেয়া আছে। ব্যাকরণের বিষয়টি পাঠের সাথে সরাসরি সম্পর্কিত নয়; করতে গেলে কোর্সটি জটিল হত এবং সূরা অধ্যয়নের আগেই আলাদাভাবে ব্যাকরণ শিখতে হত। তবে মূল পাঠে আপনি যে শব্দ শিখবেন, তার পাশাপাশি ব্যাকরণ, বিশেষত আপনার আরবি ব্যাকরণের জ্ঞান বাঢ়াবে। কয়েকটি পাঠের পর, সূরা বা যিকিরে পড়ার সময় আপনি ব্যাকরণ পাঠের উপকারিতা বুঝতে পাবেন।

নিচের ষৃটি অনুশীলন অবসরে করতে ভুলবেন না:

২টি তিলাওয়াতে :

- ১। মুসহাফ (কুরআন) থেকে কম পক্ষে ৫ মিনিট তিলাওয়াত।
- ২। অবসর বা কাজের ফাঁকে মুখস্থ হতে কমপক্ষে ৫ মিনিট কুরআন তিলাওয়াত।

২টি পড়াশুনায় :

- ৩। নবীন পাঠকগণ কমপক্ষে ১০ মিনিট এ বইটি পড়বেন।
- ৪। শব্দকোষ বা বুকলেট হতে ৩০ সেকেন্ড পড়া, সালাতের আগে, পরে বা অন্য কোনো সুবিধামত সময়ে। আল্লাহর সাথে ওয়াদী করুন যে আপনি কোর্স শেষ না হওয়া পর্যন্ত শব্দকোষটি সব সময় সাথে রাখবেন।
- ৫। অর্থসহ বয়ানগুলো অডিও থেকে শুনবেন। এ কোর্সের বিষয়বস্তু নিজে রেকর্ড করে গাড়িতে বা বাসার টুকিটাকি কাজের সময়ও আপনি এটা শুনতে পারেন।
- ৬। যে কোর্সের যেটুকু আপনি শিখেছেন তা প্রতিদিন অন্তত ১ মিনিট আপনি আপনার পরিবারের সদস্য, বন্ধু-বান্ধব বা সহকর্মীদের সঙ্গে আলোচনা করুন।

সবশেষটি ব্যবহারিকপ্রয়োগে:

- ৭। প্রতিদিনের সুন্নত ও নফল সলাতে কুরআনুল করিমের শেষের ১০টি সূরা পালাত্রমে তিলাওয়াত করুন। এতে সলাতে একই সূরা বারবার তিলাওয়াত করার অভ্যাসটি বন্ধ হয়ে যাবে।

আরো দুঁটি অতিরিক্ত বাড়ির কাজ, প্রার্থনার মধ্যে:

- (১)আপনার নিজের জন্য **رَبِّ زِدْنِيْ عِلْمًا**;এবং
- (২)আপনার বন্ধুদের জন্য, “আমাদেরকে এবং তাদেরকে কুরআন শিখতে আল্লাহ যেন সাহায্য করেন।”

ভালভাবে শেখা যায়, কাউকে শেখালো; কাজেই শিখতে চাইলে শিক্ষক হোন।

UNDERSTAND AL-QURAN ACADEMY-এর পরিচিতি

একাডেমির লক্ষ্য (Vision) :

মুসলিমদেরকে কুরআনের দিকে ফিরিয়ে আনার মাধ্যমে একটি কুরআনিক প্রজন্ম তৈরিতে সাহায্য করা; যারা কুরআন তিলাওয়াত করবে, অর্থ বুবাবে, নিজ জীবনে অনুশীলন করবে এবং অন্যদের কাছে এর বার্তা পৌছাবে। কেবল কুরআনের পাঠক বানানো এর লক্ষ্য নয়। আলহামদুলিল্লাহ, ইতোমধ্যে অনেক প্রতিষ্ঠানই ইই কাজ করছে। একাডেমিটির উদ্দেশ্য হচ্ছে সাধারণ মুসলিমদের কুরআনের মৌলিক শিক্ষা বুবাতে সক্ষম করে তোলা। ইনশাআল্লাহ এ পদ্ধতিতে হাদিসও শেখানো হবে। আধুনিক শিখন কৌশল ব্যবহারে আমরা চেষ্টা চালিয়ে যাবো যাতে শিখন পদ্ধতি সহজ ও সাবজীল হয়। কুরআনকে সবচেয়ে আকর্ষণীয় কাজের সাথে সম্পৃক্ত করেতোলার পাশাপাশি দুনিয়া ও আখিরাতে সাফল্য লাভের জন্য এর গুরুত্ব ও প্রয়োজনীয়তা তুলে ধরা।

একাডেমির উদ্দেশ্য (Mission) :

কুরআন বোঝার জন্য সহজ পদ্ধতিতে আরবি ভাষা শেখাতে তিনটি বয়স গ্রহণের জন্য অর্থাৎ (১) শিশু (২) যুবক এবং (৩) বয়স্কদের তিনটি পৃথক পদ্ধতি ব্যবহার করা হয়েছে। কুরআন শেখার পরিবেশ তৈরির লক্ষ্য শিক্ষা সহায়ক পদ্ধতি ও সামগ্রী সরবরাহ করা।

কোর্সের উদ্দেশ্য :

প্রায় ৯০% অন্যান্য মুসলিম এক পৃষ্ঠাও কুরআন বোবেন না। কেউ কেউ কিছু শব্দের অর্থ জানলেও বাক্যের পুরো অর্থ বুবাতে পারেন না। প্রথমীতে সম্ভবত না বুবো বেশি পড়া একমাত্র বই এটি দুটি কারণে বর্তমান প্রজন্মকে অর্থ বুবো কুরআন শেখানো জরুরি:

(১) বন্ধবাদের আগ্রাসন ও মিডিয়ার অঙ্গীকার (২) কুরআন, ইসলাম ও নবী (স.)-এর ওপর আক্রমণ।

যখন আমরা কুরআন, হাদিস ও নবী (স.) এর জীবনী যথাযথ শেখাতে পারবো, ইন-শা-আল্লাহ তখনই আমাদের প্রজন্ম :

অন্যায় বর্জন করে তাদের জীবনে ইতিবাচক পরিবর্তন আনবে এবং তাদের ভালো কাজগুলোকে বিশ্ব-মানবতার জন্য উদাহরণ বানাতে সক্ষম হবে। ইসলাম সম্পর্কে বিবাজমান ভুল ধারণাগুলো দূর করতে কুরআনের প্রজ্ঞা এবং উন্নত প্রচারণার মাধ্যমে সকলকে আল্লাহর পথে আহ্বান করতে সক্ষম হবে।

একাডেমির পরিকল্পনা :

আমাদের দীর্ঘমেয়াদি লক্ষ্য হচ্ছে প্রথমে ১.৩ মিলিয়ন অন্যান্য মুসলিম এবং তারপর তাদের মাধ্যমে সমগ্র মানবজাতির কাছে কুরআনের বাণী পৌছে দেয়া। ‘Understand Quran Courses’-এর কোর্সগুলোকে মুসলিম বিশ্বের গুরুত্বপূর্ণ ভাষায় অনুবাদ করা।

শিখন রীতি :

কোনো জ্ঞান বা বিষয় শেখানোর ক্ষেত্রে দুটি বিষয় খুবই গুরুত্বপূর্ণ: প্রশ্নোদন ও পদ্ধতি। কুরআনের আয়াত, হাদিস, গল্প, উদাহরণ এবং কিছু টিপসের এর মাধ্যমে ছাত্রদের উৎসাহিত করা হয়েছে। আরবি ব্যাকরণসহ কুরআনের বাণী শেখানোর জন্য কার্যকর ও সৃজনশীল পাওয়ার পয়েন্ট প্লাইড, সহজে ব্যবহারযোগ্য পাঠ্য ও অনুশীলনের বই, পোস্টার, সেইম এবং শব্দকোষ কার্ড ব্যবহার করা হয়েছে। মানবীয় ভাব আদান প্রদানের সর্বাধুনিক ধারনাসমূহ যেমন- Neuro Linguistic Programming (NLP) ও এখানে ব্যবহৃত হয়েছে। কুরআন সহজে অনুধাবনের লক্ষ্য আমরাকোর্সটি করবো দুঃখাপে :

কোর্স-১ : আপনি প্রায় ১২৫টি নতুন শব্দ শিখবেন যা পরিব্রতি কুরআনে ৪০,০০০ বারের বেশি এসেছে।

কোর্স-২ : আপনি আরো ১২৫টি নতুন শব্দ শিখবেন যা পরিব্রতি কুরআনে ১৫,০০০ বারের বেশি এসেছে।

প্রতিটি কোর্সের স্বাভাবিক সময় ১০ ঘণ্টা। অতএব, ২০ ঘণ্টার কোর্স শেষে কুরআনের ৭০% শব্দ শিখে নেয়া যাবে। এতে কুরআন বোঝাও বেশ সহজ হয়ে যাবে। পরবর্তীতে কুরআনের কোনো বিশেষ লাইনে গড়ে ২ হতে ৩টি শব্দ আপনার জ্ঞানের প্রয়োজন হতে পারে।

ঐতিহাসিক কালক্রম

সহজে কুরআন বোঝার এ মহৎ কাজ শুরু হয়েছিল ১৯৯০ সালে। এর কিছু গুরুত্বপূর্ণ মাইলফলক নিচে দেওয়া হলো।

১৯৯৬ Easy Dictionary of the Quran (উন্নু হতে অনুদিত) প্রকাশ।

১৯৯৮ www.understandquran.comওয়েব-সাইটের যাত্রা শুরু।

২০০০ 80% of Quranic words এবং A Few Selected Verbs Used in the Quran পৃষ্ঠিকা দুটির প্রকাশ।

২০০৪ Understand Al Quran – The Easy Way (Level-I) প্রকাশ।

২০০৫ প্রশিক্ষণ কোর্স-১ এবং কোর্স-২ শুরু।

সবিনয় অনুরোধ

আল্লাহর রসূল (স.) বলেছেন : “আমার পক্ষ হতে পৌছিয়ে দাও, এমনকি এটি যদি একটি আয়াতও হয়”। আমরা অনুরোধ করছি আপনারাও যথাসম্ভব এই মহতী প্রচার কাজে অংশীদার হবেন। আসুন এ কাজকে সফল করতে একটি শক্তিশালী দল গড়ে তুলি। মহান আল্লাহর কাছে আমাদের প্রার্থনা, তিনি যেন আমাদের এ চেষ্টা কুবল করেন এবং লোক-দেখানো কাজসহ সকল রকম মুনাফেকি, পাপ হতে আমাদেরকে রক্ষা করেন।

মুখ্যবন্ধ

সকল প্রশংসা মহান আল্লাহর জন্য। শান্তি ও আশীর্বাদ বর্ষিত হোক তাঁর রসূল মুহাম্মদ (স.)-এর উপর।
রসূল (স.) বলেছেন : “তোমাদের মধ্যে সে ব্যক্তি সর্বাপেক্ষা উত্তম যে (নিজে) কুরআন শেখে এবং তা শেখায় (অন্যদেরকে)”। রসূল (স.)-এর এ প্রেরণা সত্ত্বেও অনারব মুসলিমদের বর্তমান অবস্থা এই যে তাদের প্রায় ৯০% কুরআনের একটি পৃষ্ঠাও বোঝে না। ইন-শা-আল্লাহ, এ কোর্সটি তাদের সলাতের নিয়মিত পাঠের সূরা/দু'আ বুবাতে সাহায্য করবে। একই সাথে তারা মৌলিক আরবি ব্যাকরণ জানতে ও বুবাতে পারবে।
এ কোর্সের ভিত্তি হলো সলাতের নিয়মিত পাঠের আয়াতগুলো ব্যবহারের মাধ্যমেই কুরআন শিক্ষা শুরু হবে এবং এর কিছু সুবিধাও আছে :

- সলাতে প্রতিদিন প্রায় ১৫০ হতে ২০০টি আরবি শব্দ বা ৫০টি বাক্য পুনরাবৃত্ত হয়। এসব শব্দ ও বাক্য বুঝে যে কেউ খুব সহজেই আরবি ভাষার গঠন প্রকৃতি বুবাতে পারবেন।
- আল্লাহ তা'আলার সাথে কথা বলার মাধ্যমে এ বাক্যগুলো অনুশীলনের সুযোগ পাচ্ছেন।
- প্রথম পাঠ হতেই এর উপকারিতা বুবাতে পাবেন।
- সলাতে একাহাতা, মনোযোগ এবং আল্লাহর সাথে ঘনিষ্ঠভাবে গভীরতা বুবাবেন।

এ কোর্সের আর একটি গুরুত্বপূর্ণ বৈশিষ্ট্য হচ্ছে, বিশেষ পদ্ধতিতে আরবি ব্যাকরণ শেখাবে। আমাদের উদ্দেশ্য অনুবাদের মাধ্যমে কুরআন বুবাতে সাহায্য করা, তাই আল্লাহ তা'আলার সাথে কথা বলার মাধ্যমে এ বাক্যগুলো অনুশীলনের সুযোগ পাচ্ছেন। TPI (Total Physical Interaction) নামে একটি আধুনিক, সহজ অথবা শক্তিশালী কৌশল যোগ করা হয়েছে বিভিন্ন ক্রিয়া, বিশেষ এবং সর্বনাম শেখানোর জন্য। এটি একটি প্রাথমিক কোর্স এবং পরবর্তীতে আপনি আরো উচ্চ মানের আরবি ভাষার ব্যাকরণ পড়তে পারবেন।

এ কোর্স শেষে আপনি ১২৫টি শব্দ শিখবেন যা ৪০,০০০-এর অধিকবার কুরআনে ব্যবহৃত হয়েছে (মোট ৭৮০০০ এর মধ্যে)। অর্থাৎ আপনি কুরআনের ৫০% শব্দ জানতে পারবেন। কিন্তু এর মানে এ নয় যে আপনি কুরআনের ৫০% বুবাতে পারবেন। কারণ আপনি প্রায় প্রতি আয়াতেই নতুন শব্দ পাবেন। তবে এ কোর্স শেষে কুরআন বোঝা আপনার জন্য সহজ হয়ে যাবে।

ড. আবদুল আয়ীয় আবদুর রহীমনিজে এ কোর্সটি ভারত, সৌদি আরব, বাহ্রাইন, দুবাই, কুয়েত, ইংল্যান্ড, দক্ষিণ আফ্রিকায় করিয়েছেন। অন্যান্য দেশে এটা শেখাচ্ছেন তারাই, যারা ড. আবদুল আয়ীয় আবদুর রহীমের সরাসরি ছাত্র। এসব দেশের মধ্যে রয়েছে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র, কানাডা, যুক্তরাজ্য, পাকিস্তান, সুইডেন, আইরি কোস্ট, মালয়েশিয়া, ইন্দোনেশিয়া, জার্মানি, ফ্রান্স ইত্যাদি।

অনুবাদ : কোর্সটি উর্দু, বাংলা, তুর্কি, ফরাসি, স্প্যানিশ, ইন্দোনেশিয়ান, চিনা, বস্নিয়ান, পর্তুগিজ, হিন্দি, মালাইয়ালাম, তামিল এবং তেলেঙ্গ ভাষায় অনুদিতহয়েছে।

টেলিভিশনে : কোর্সটি Peace TV গ্লোবাল নেটওয়ার্ক, ইন্টারন্যাশনাল ETV উর্দু, চ্যানেল-৪ ছাড়াও বেশকিছু চ্যানেলে প্রচার করা হয়।

ইন্টারনেটে : বিশ্বের হাজার হাজার ইন্টারনেটে ব্যবহারকারী www.understandquran.com থেকে উপকৃত হয়েছেন। এ সাইটটিকে Google-এর প্রথম সারিতে প্রায়শঃ ১মস্থরে দেখতে পাবেন যখন আপনি ‘Learn Quran’; ‘Understand Quran’ অথবা ‘Quranic Arabic’ শব্দগুলো ব্যবহার করে সার্চ করবেন। মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র, কানাডা ইংল্যান্ড সহ অন্যান্য দেশের জনগণ তাদের সমাবেশে কোর্সটি চালু করেছে। এটি কুরআনের অর্থ শেখার একটি জনপ্রিয় বিশ্বজনীন ওয়েবসাইট।

ইন-শা-আল্লাহ, আপনাদের জন্য এটি হবে সহজ, আকর্ষণীয় এবং কার্যকর কোর্স। আল্লাহ যেন আমাদের এই নিরতিমান প্রচেষ্টা করুল করেন। আমাদের অনুরোধ আপনারা এ কোর্সটি প্রতিটি মাসজিদ, স্কুল, মাদরাসা, প্রতিষ্ঠান এমনকি আপনাদের পরিবারের মাঝেও চালু করবেন যাতে এ উন্মত্তের মধ্যে সলাত ও বুঝে কুরআন শেখার প্রবণতা গড়ে ওঠে।

অনুবাদে প্রথম বন্ধনীর () কথাগুলো ভালোভাবে বুবার জন্য অতিরিক্ত শব্দ। অনুবাদে দ্বিতীয় বন্ধনী [] ব্যবহার করা হয়েছে আরবি শব্দ যা বাংলায় অনুবাদ করা হয়নি। কুরআন হাদিস থেকে তথ্যসূত্র উল্লেখ করতেও এটি ব্যবহার করা হয়েছে।

আল্লাহ তাআলা আমাদের ভুল-অ্রান্তি ক্ষমা করন। বর্তমান সংস্করণের যে কোনো ভুল আমাদেরকে জানতে প্রিয় পাঠকদের অনুরোধ করছি, যাতে পরবর্তী সংস্করণে আমরা তা সংশোধন করতে পারি।

ড. আবদুল আয়ীয় আবদুর রহীম

abdulazeez@understandquran.com

এপ্রিল, ২০১৯

ভূমিকা

এই কোর্সটির উদ্দেশ্য:

বি- সুরা আল-বাকারার পরবর্তী ৫টি পৃষ্ঠা অধ্যয়ন করা (আয়াত ৭৭-১০৫)।

সি- কোরআনের অতিরিক্ত শব্দভাস্তুর (১ নতুন শব্দ/লাইন) শিখা।

ডি- শব্দভাস্তুর সহজে শেখার জন্য পয়েন্টার এবং বাক্যাংশ শিখা।

ই- কৌভাবে আমাদের জীবনে কোরআন প্রয়োগ করতে হয় তা শিখা।

এফ- অতিরিক্ত সরফ (শব্দ বানানোর নিয়ম) এবং মৌলিক ক্রিয়া (একটি বাক্য তৈরির জন্য শব্দগুলিতে যোগাদানের নিয়ম) শিখা।

জি- অর্থবহু শিক্ষার জন্য ২০০+ কুরআন সম্পর্কিত আরবী বাক্য শিখা।

কুরআন ও তার সমাধান বোঝার জন্য দুটি চ্যালেঞ্জ:

বি- শব্দভাস্তুর (শব্দ এবং অর্থ): এটি পয়েন্টার এবং বাক্যাংশের মাধ্যমে শিখা।

সি- ব্যাকরণ: এটি টিপিআই এবং কথ্য আরবি এর মাধ্যমে শিখা।

পয়েন্টারগুলির সুবিধা:

কুরআনে ৩০টি পারা /আজ্যা রয়েছে। সর্বাধিক মুদ্রিত মুসহাফে প্রতিটি পারা /জুয়ে' সাধারণত ২০টি পৃষ্ঠা রয়েছে। একটি পারা /জুয়ে' ৪টি বিভাগে বিভক্ত। প্রতি বিভাগে ৫টি পৃষ্ঠা রয়েছে।

এইকোর্সে, প্রতিটি পৃষ্ঠা ৪ ভাগে বিভক্ত, প্রতিটি পয়েন্টার দ্বারা নির্দেশিত। পয়েন্টারটির একাধিক বিষয় থাকতে পারে। পয়েন্টারগুলোর অনেকগুলো সুবিধা রয়েছে, উদাহরণস্বরূপ:

- এগুলো আপনাকে সেই প্রসঙ্গ এনে দেয় যেখানে নতুন শব্দ ব্যবহৃত হচ্ছে।
- এগুলো আপনাকে অর্থগুলো মুখ্যস্ত করতে এবং এগুলো স্মরণ করার জন্য নোঙর হিসেবে কাজ করে।
- এগুলো আপনাকে পৃষ্ঠার বিষয়গুলো নিয়ে কল্পনা করতে সহায়তা করে।
- এগুলো কোরআন মুখ্যস্ত করতে খুবই দরকারী।

বাক্যাংশের সুবিধা সমূহঃ একটি শব্দগুচ্ছ

- নতুন শব্দের অর্থ মনে রাখতে মন্তিক্ষের জন্য এটি একটি হাতিয়ার।
- আপনাকে তথ্যটি মনে রাখতে সহায়তা করে।
- শুধু শব্দের চেয়ে আরও বেশি অর্থবোধ করে। (উদাহরণ: **صَدَّقَ اللَّهُ عَزَّلَهُ:** আল্লাহ স্বয়ংসম্পূর্ণ / অমুখাপেক্ষী)
- বাক্যাংশগুলো মুখ্যস্ত করা এবং এর অর্থ বুবো শব্দ মুখ্যস্ত করার চেয়ে অনেক বেশি কার্যকর, শক্তিশালী, আবেদনময় এবং দরকারী।

বাক্যাংশগুলো ব্যবহার করার সূত্র (R-5s-10-Loud)

আপনি যখনই কোনও বাক্যাংশ ব্যবহার করেন তখনই এই সূত্রটি ব্যবহার করুন:

- R : (Relax) আরাম করুন।
- 5 S: (Five Senses) পঞ্চ ইন্দ্রিয়ব্যবহার করুন। শুনুন, দেখুন, স্নান নিন, স্পর্শ করুন এবং অনুভব করুন। বিশেষ্যের জন্য আকার এবং ক্রিয়ার জন্য কর্মটি ভিজুয়ালাইজ বা ঠাঠার করুন।
- 10: পাঠ্টি কমপক্ষে ১০ সেকেন্ডের জন্য অনুশীলন করুন।
- Loud: বাক্যাংশ এবং এর অর্থ উচ্চস্বরে বলুন।

কথ্য আরবীঃ

প্রতিটি ব্যাকরণ পাঠে আমরা আরবী ভাষা অনুশীলন করবোঃ

- বাক্যগুলি কোরআনের মূলভাবে নির্মিত।
- এটি ক্রিয়ার বিভিন্ন রূপ অনুশীলনের সুযোগ দেয়।
- অনুশীলনটি শিক্ষক এবং শিক্ষার্থীদের মধ্যে একটি সক্রিয়মিথক্সিয়া সৃষ্টি করে।
- এটি ব্যাকরণ পাঠকে আকর্ষণীয়করে তুলতে সহায়তা করে।

জাহেল জনগণ এবং আলেম

وَمَا يُعْلِنُونَ {৭৭}

ও যা তারা প্রকাশ করে

مَا يُسِرُّونَ

যা কিছু তারা গোপন করে

أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ

যে আল্লাহ জানেন

أَوْ لَا يَعْلَمُونَ

তারা জানে না কি?

وَإِنْ هُمْ

إِلَّا أَمَانِيًّا

لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَبَ

أُمِّيُّونَ

وَمِنْهُمْ

এবং তারা না
(তাদের)

আশা আকাঙ্ক্ষা ছাড়া

তারা জানে না কিতাব

নিরক্ষর

এবং তাদের মধ্যে
কিছু (আছে)

بِأَيْدِيهِمْ

يَكْتُبُونَ الْكِتَبَ

فَوْيْلٌ

إِلَّا يَظْهُونَ {৭৮}

তাদের হাত দিয়ে

লিখে কিতাবে (শরীয়তের
বিধান)

তাদের
জন্য যারা

অতএব দুর্ভেগ

(অমূলক) ধারণা করা ছাড়া

فَوْيْلٌ

ثَمَنًا قَلِيلًا

لِيَشْتَرُوا بِهِ

هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ

ثُمَّ يَقُولُونَ

অতএব দুর্ভেগ

সামান্য মূল্য

(একেপ করে) তারা কিনতে

এটা (এসেছে) আল্লাহর নিকট থেকে

পরে তারা বলে

وَوَيْلٌ لِّهُمْ مَمَّا كَتَبْتُ أَيْدِيهِمْ

তা হতে যা তারা উপার্জন
করেছে

এবং দুর্ভেগ তাদের
জন্য

তাদের হাত লিখেছে

তা হতে যা

তাদের জন্য

Brief Explanation

➤ أَوْ لَا يَعْلَمُونَ....: এই আয়াতে তাদের কাছে প্রেরিত কিতাবে হ্যারত মুহাম্মদ (সা):-এর আগমন সম্পর্কে যে ভবিষ্যদ্বাণী ছিল, সেই বিষয়গুলি তাদের গোপন করার ক্ষেত্রে আল্লাহ তায়ালা তাঁর ধারাভাষ্য অব্যাহত রেখেছেন। আল্লাহ তায়ালা জানেন যা তারা গোপন করে এবং প্রকাশ করে। অথবা আমরা যাই করি না কেন।

➤ وَمِنْهُمْ أُمِّيُّونَ....: এরপরে আল্লাহ ২টি দলের মধ্যে প্রথমটির সম্পর্কে কথা বলেছেন: উমি, অর্থাৎ নিরক্ষর বা অপরিশোধিত ব্যক্তিবর্গ; এবং পভিতদের সম্পর্কে। এই উমীরা তাদের কাছে প্রেরিত গ্রন্থ সম্পর্কে কিছুই জানেন না, বা জানার প্রয়োজনও মনে করে না। তাদের ধর্ম শুধুই খোশখেয়াল ও কল্পনার উপর ভিত্তি করে যেমন তারা মনে করতো:

- আগুন তাদের কখনো স্পর্শ করবে না।
- তারা আল্লাহর পুত্র এবং তাঁর প্রিয় মানুষ।
- কেবল ইহুদীরাই জানাতে প্রবেশ করবে।

➤ যখন কেউ মূল উৎস, তথা আল্লাহর কিতাব এবং নবীদের শিক্ষার সাথে যোগাযোগ হারিয়ে ফলে, তখন এই বিষয়গুলি খুবই সাধারণ ব্যাপার। আজকের মুসলমানদের অবস্থাও কিছুটা এমনই।

➤ فَوْيْلٌ لِّلَّذِينَ....: আগের আয়াতে আল্লাহ উমিদের সম্পর্কে কথা বলেছেন। এখন ২য় গোষ্ঠী অর্থাৎ পভিতদের অবস্থা বর্ণনা করছেন। তারা একাধিক মারাত্মক অপরাধ করতো:

- গ্রন্থটিতে পরিবর্তন করতো এবং তাদের মনগড়া জিনিস যেখানে যুক্ত করতো
- এবং অন্যদেরকে বলতো যে এটি আল্লাহর পক্ষ থেকে এভাবেই নায়িল হয়েছে
- তারা এটি করতো মূলত পার্থিব ও জাগতিক লাভের জন্য।

➤ তাদের দ্বিতীয় শাস্তি দেওয়া হবে। আসমানী কিতবে পরিবর্তন সাধন করার শাস্তি এবং কিতাব বিকৃত করে পার্থিব ও জাগতিক ফায়দা হাসিল করার শাস্তি।

➤ আমাদের উমাতের মধ্যেও এমন লোকদের দেখে অবাক হবেন না।

- آپنی يখن کوئن و اپاریچت بجٹکے اسلام سمسکر کथا بلاتے شون، تখن شدھ رہافرنسپولی (کوئرآن اور حادیس) بآلو کرے پڑیکھا کرے دخون یے سے ساریک کथا بلاتے ہے کینا۔
- آپنی یادی کوئن و کیچھوں بیسے نیشیت نا ہون تبے عذریت دے بنے نا، اথبا بلبنے نا یے آللہ تاہلہ ایتی بلچنے یا نبی کرم (سآ) ایتی بلچنے۔ ایتی بلار آگے آپنی نیشیت ہون۔

hadis: ہبھر ات آندھلہ تاہنے آمیر (راہ) بلنے، راسنلہ تاہ (سآ) ارشا د کرچنے یے، آللہ تاہ باندا دے اسٹر ہتے ایلم ٹنے بے کرے نے بنے نا۔ برابر االے مدارے عویشے نے بارا مادھیمے ایلم عویشے نے بنے۔ اب شوے يخن تینی کوئن االے مدارے ابھیشیت را خبنے نا، تখن لے کردا مورثدارے نے تارک پے گھنے کرے۔ ات پر کوئن کیچھ جیسے کردا ہنلے بینا ایلم میت تارا فتویا (سیدھا سٹ) دیے۔ فلن تارا نیجزہا پختبھیت ہبے اور انیکے پختبھیت کرے (بُوکھاری: ۱۰۰)

ای حادیسٹ دے دخے بُوکھاری یا یے کوئرآن و حادیس سمسکرے یادی آمادے د کوئن پرش خاکے تبے سادھارن مانوں کے نے، االے مدارے جیسا کارا ڈھیت۔

Lessons, Du'aas, and Plans

ای ایا تاسمیت ہتے انے ک شکھا، دعا، اور پاریکھننا آہر ان کردا یے تو پارے۔ نیچے کیچھ ڈھاہر ان دے دویا ہلے۔

منه یا آছے آللہ تاہ بآلو کرے جامن، تا ہوک گوپن یا پراکاشی۔

➤ نیرکھر (عسی) لے کردا انومن کرے کथا بلے اور ابھیلیا یہی چنڈی-بافنا کرے یا کیتا بے سا خا کوئن و سمسکر نے۔

➤ پاریکھن کلیانے د جنی یارا آللہ تاہ کیتا بے بکھت کرے تا دے دیشون شاہی دے دویا ہبے۔

دعا: ہے آللہ تاہ! آمادے کوئرآن شیختے سادھا یا کردن اور آمادے تا دے اسٹر بھکت کرbenے نا یارا ابھیلیا یہی چنڈی-بافنا کرے اور آپنارا ہکوم آہکما سمسکرے نیشیت دھرگا نا نیے یا انومن کرے کथا بلے۔

پاریکھننا: آمی یا شونی یا بلی، تا باس جوہی کوئرآن و حادیس خوکے آছے کینا تا نیشیت کرے۔ اینشا آللہ تاہ!

Nouns and Verbs

ای پشت ناٹشے د آیا ت ہتے نیچے کیچھ سانکھیک بیشیت اور کریما رہے۔

کریما: نیچے پرداز کریما د چھاتی گھر تپورن گھر TPI دیے انومنیلن کرعن۔								
ارث	کریما-بیشیت	اسم مفعول	اسم فعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماضی	فعل ماضی	Rep.
জ্ঞান, জানা	عِلْم	مَعْلُوم	عَالِم	عَلِمْ	يَعْلَمُ	عَلِمَ	عَلِمَ	۵۱۸
لেখা	كِتَابَة	مَكْتُوبٌ	كَاتِبٌ	أَكْتُبُ	يَكْتُبُ	كَتَبَ	كَتَبَ	۵۷
উপর্যুক্তি করা	كَسْبٌ	مَكْسُوبٌ	كَاسِبٌ	إِكْسِبٌ	يَكْسِبُ	كَسَبَ	كَسَبَ	۶۲
অনুমান করা	ظَنٌّ	مَظْنُونٌ	ظَانٌ	ظَنَّ	يَظْنُ	ظَنَّ	ظَنَّ	۶۸
বলা	قَوْلٌ	مَقْوُلٌ	قَائِلٌ	قُلْ	يَقُولُ	قَالَ	قَوْلٌ	۱۷۱۹
হ্রাস করা	قَلَّ	-	فَلِيلٌ	قَلٌّ	يَقَلُّ	قَلَّ	قَلَّ	۹۲
গোপন করা	إِسْرَارٌ	مُسَرٌّ	مُسِيرٌ	أَسْرِرٌ	يُسِيرُ	أَسْرَ	سَرٌ	۲۰
ঘোষণা করা	إِعْلَانٌ	مُعْلَنٌ	أَعْلَنٌ	يُعْلَنُ	أَعْلَنَ	أَعْلَنَ	أَعْلَنَ	۱۲
ক্রয় করা	إِشْتَرِىٰ	مُشْتَرٰ	إِشْتَرٰ	يَشْتَرِيٰ	إِشْتَرَى	إِشْتَرَى	شَرٰ	۲۱

بیشیت		
ارث	بھرمان	একবচن
نیرکھر	أَمْيُون، أَمْيَن	أُمّي
ইচھوک چنڈا- بافنا	أَمَانِي	أُمَانِيَّة
بھی	كُتب	كِتاب
ہات	أَيْدِي	پَد
مُلْجَى	أَنْمَان	أَنْمَان

وَقَالُوا

এবং তারা বলল

لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً قُلْ أَتَخَذْتُمْ عِنْدَ اللَّهِ كِتَابًا

আল্লাহর নিকট হতে	তোমরা গ্রহণ করেছো কি?	তুমি বলো	গোনাগাঁথা কিছুদিন	(যদিও করে) তবে	আগুন	কখনো আমাদের স্পর্শ করবে না
---------------------	--------------------------	----------	-------------------	-------------------	------	-------------------------------

عَهْدًا عَلَى اللَّهِ فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ

আল্লাহর উপর (সম্বন্ধে)	অথবা তোমরা বলছ	তার অঙ্গীকার	আল্লাহ কখনো ভঙ্গ করবেন না	অঙ্গীকার (যা)
------------------------	----------------	--------------	---------------------------	---------------

مَالَا تَعْلَمُونَ (৮০)

যা তোমরা জান না।

Brief Explanation

- ...: বনী ইসরাইলের দাবি ছিল যে, তারা জাহানামের আগুনে প্রবেশ করলেও তারা সেখানে কেবল অল্প কিছুদিনই থাকবে। কারণ তারা মনে করে যে তারা আল্লাহর সবচেয়ে প্রিয় এবং পছন্দের মানুষ।
 - ...: তোমরা কি আল্লাহর কাছ থেকে কোন প্রতিশ্রূতি পেয়েছো? তোমাদের গ্রন্থে কি এমন কোনো প্রমাণ আছে যে, আল্লাহ সেই প্রতিশ্রূতির খেলাফ করবেন না?
 - ...: তিনি বলেন; **فَإِنْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ**: তারা আল্লাহর বিষয়ে বলেছিল। আল্লাহর পক্ষ থেকে মিথ্যা বলা কোরআনে বর্ণিত একটি বড় অপরাধ (৭:৩০)।
 - আপনি এমন লোক পাবেন যারা বলে: ইসলামের দৃষ্টিতে এটি সঠিক; এটি ভুল; এটা করা উচিত, এটা করা উচিত নয়। তারা এমন ভাবে কথা বলে যেন তারা কোনো প্রকার ইলম ও প্রমাণ ছাড়াই ইসলামকে জানে।
 - রাস্তায় যদি কেউ কোনো ঠিকানা বা দিকনির্দেশনা খুঁজে, আপনি কি তাকে যা জেনে বা কারো কোনো শোনা কথার উপর ভিত্তি করে তাকে দিকনির্দেশনা দেবেন?
 - কেউ যদি আপনাকে ইসলাম সম্পর্কে এমন কিছু জিজ্ঞাসা করে যা আপনি জানেন না। তাকে আপনি বলুন যে: আমি জানি না। আপনি যদি এভাবে তাকে বলেন: তাহলে কোনো ভুল ও ক্ষতি হবে না: যে আপনি জানেন না। বরং তাকে একজন বিজ্ঞ আলেমের পরামর্শ নিতে বলুন। ইমাম মালিক ইবনে আনাস (র.) ছিলেন ফিকেরে জগতে সর্বকালের অন্যতম বিজ্ঞ আলেম। একদা এক ব্যক্তি অনেক দূর থেকে ইমাম মালিকের কাছে এসে তাঁকে ৪৮টি মাসআলা জিজ্ঞাসা করলেন। ইমাম মালিক (র.) তার মধ্যে থেকে মাত্র ১৬টি প্রশ্নের উত্তর দিয়েছিলেন এবং বাকীগুলি সম্পর্কে তিনি বলেছিলেন যে, 'আমি জানি না'।
 - যদি আপনি কোন হক্কানী আলেমের কাছ থেকে বা কোনও নির্ভরযোগ্য কিতাব থেকে উত্তরটি পেয়ে থাকেন তবে তাকে এ সম্পর্কে বলুন এবং তারপরে বলুন: **اللَّهُ أَعْلَمُ** (আল্লাহ আলো জানেন)।
- হাদিস: সাদাদ বিন আউস (রাঃ) থেকে বর্ণিত রাসূলে কারীম (সা.) বলেন, 'প্রকৃত বুদ্ধিমান সেই ব্যক্তি যে নিজের নাফসকে নিয়ন্ত্রণ করে এবং মৃত্যু পরবর্তী জীবনের জন্য আমল করে পক্ষান্তরে নির্বোধ ঐ ব্যক্তি যে নিজেকে প্রত্বিত অনুসারী করে আর আল্লাহ তাআলা সম্পর্কে অলীক আশা পোষণ করে। (তিরমিজী)
- নবি করিম (সাঃ) আরো বলেনঃ যার আমল তাকে পিছনে ফেলেছে তার বৎশ-মর্যাদা তাকে এগিয়ে নিতে পারেন। (মুসলিম: ২৬৯৯)
- এই হাদিসটি প্রমাণ করে যে আমরা যদি সফলতা পেতে চাই তাহলে আমাদেরকে ভাল কাজ করতে হবে এবং খারাপ কাজগুলি বর্জন করতে হবে।
 - এক হিসাবে আমরা সবাই হ্যারত আদম (আ.)-এর সম্মতি, কিন্তু তাই বলে আমরা এভাবে বলতে পারিনা যে, যেহেতু আমাদের পিতা একজন নবী ছিলেন, তাই আগুন আমাদের স্পর্শ করতে পারে না এবং অন্যায় কাজ করলেও আমরা সরাসরি জালাতে চলে যাব।

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে

পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

- আমাদের জন্য আল্লাহর নির্দেশকে কখনই হালকাভাবে নেওয়া উচিত হবে না।
- জানা না থাকলে কখনোই বলবেন না যে 'আল্লাহ তায়ালা বলেছেন' বা 'নবী (সাঃ) বলেছেন'।

দুআ: হে আল্লাহ আমাকে সৎকর্ম করতে এবং খারাপ কাজ থেকে বিরত থাকতে সাহায্য করৃন।

পরিকল্পনা: ইনশাল্লাহ, আমি কখনো কুরআন ও সুন্নাহ অধ্যয়ন বন্ধ করব না, যাতে আমি কখনই মিথ্যা দাবি দ্বারা বিভ্রান্ত না হই।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়াত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ্য এবং ক্রিয়া রয়েছে।

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	অর্থ	অর্থ	অর্থ	অর্থ	فعل مضارع	فعل ماضٍ	মূল ও কোড	Rep.
অঙ্গীকার গ্রহণ করা	عَهْدٌ	مَعْهُودٌ	عَاهِدٌ	إِعْهَدٌ	يَعْهُدٌ	عَهْدٌ	عَاهِدٌ	عَاهِدٌ	১০৪
জানা,	عِلْمٌ	مَعْلُومٌ	عَالِمٌ	إِعْلَمٌ	يَعْلَمٌ	عِلْمٌ	عَالِمٌ	عَالِمٌ	৫১৮
বলা	قَوْلٌ	مَقْوُلٌ	قَائِلٌ	فُنْ	يَقُولُ	قَالٌ	قَوْلٌ	قَوْلٌ	১৭১৯
স্পর্শ করা	مَسٌّ	مَمْسُوسٌ	مَاسٌ	مَسٌّ	يَمْسُّ	مَسٌّ	مَسٌّ	مَسٌّ	৫৮
গণনা করা	عَدٌ	مَعْدُودٌ	عَادٌ	عَدٌ	يَعْدُ	عَدٌ	عَدٌ	عَدٌ	১৭
লওয়া	إِتْحَاذٌ	مُتَّخِذٌ	إِتَّخِذٌ	يَتَّخِذٌ	إِتَّخِذٌ	إِتْحَاذٌ	إِتَّخِذٌ	إِتَّخِذٌ	১২৮
বঙ্গ করা	إِخْلَافٌ	مُخْلِفٌ	أَخْلِفٌ	يُخْلِفٌ	أَخْلِفٌ	إِخْلَافٌ	إِخْلَافٌ	إِخْلَافٌ	১৫

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
দিন	أَيَّامٌ	بَيْوْمٌ
চুক্তি	عَهْوَدٌ	عَهْدٌ

তার পাপসমূহ	এবং তাকে ঘিরে নিয়েছে	যে কেউ উপার্জন করবে পাপ	বরং (সত্য হল)
وَالذِّينَ	خَلْدُونَ (৮১)	فِيهَا هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ	فَأُولَئِكَ
এবং যারা	চিরস্থায়ী হবে	তার মধ্যে তারাই	অধিবাসী হবে আগুনের ফলে ঐসব লোক
هُمْ	أَصْحَابُ الْجَنَّةِ	أُولَئِكَ	وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ
তারাই	জাগ্নাতের অধিবাসী হবে	ঐসব লোক	এবং সৎকর্ম করেছে
			ইমান এনেছে
		৪২ (خَلْدُونَ فِيهَا	চিরস্থায়ী হবে
			সেখানে

Brief Explanation

➤ এই আয়াত দুটিতে ন্যায়বিচার সম্পর্কে আল্লাহর বিধান উল্লেখ করা হয়েছে।

- শিরক, কুফরপ্রভৃতি খারাপ কাজগুলি চিরস্থায়ী জাহানামের দিকে নিয়ে যায়।
- সঠিক বিশ্বাস ও সৎকর্ম চিরস্ত্রু জাগ্নাতের দিকে পরিচালিত করে।

➤ ... وَالذِّينَ آمَنُوا: ঈমান হল কুরআন ও সুন্নাহর কৃতক বর্ণিত নিম্নলিখিত বিষয়গুলিতে বিশ্বাস স্থাপন করা: (১) আল্লাহ; (২) ফেরেশতা; (৩) কিতাব; (৪) রাসূল; (৫) শেষ দিন; এবং (৬) কদর (তথা ভাগ্য / নিয়তি)।

- কুরআন ও সুন্নাহ কৃতক বর্ণিত নিম্নলিখিত বিষয়গুলি ভাল কাজের অঙ্গীভূত করা হয়;
- সাধারণ ইবাদত: নামায, রোজা, হজ্জ, যাকাত, ন্যায়বিচার, জিকির ও তিলাওয়াত করা ইত্যাদি।
- অন্দুরের ইবাদত: বিশ্বাস, এখনাস ও মনের পরিত্রাতা, তাকওয়া বা ধর্মনির্ণায় হওয়া, আল্লাহরপ্রতি ভালবাসা, তাঁর উপর ভরসা, আল্লাহ থেকে কিছু ভালো পাওয়ার আশা করা; তাঁকে স্মরণ করা, এবং তাঁকে ভয় করা ইত্যাদি।
- জিহ্বার ইবাদত: জিকির করা, উপদেশ দেওয়া, তাল কথা বলা, কাউকে পথপ্রদর্শন করা, ইত্যাদি।
- নেতৃত্বাতা: সত্যবাদী হওয়া, বিশ্বাসযোগ্য হওয়া, প্রতিশ্রূতি রক্ষা করা, ন্যায়নিষ্ঠ, সহশীল, সদয় ও ন্যম হওয়া ইত্যাদি।
- লেনদেন: হালাল উপার্জন করা; এবং হারাম উপার্জন থেকে বিরত থাকা।
- (সামাজিকতা): পিতা-মাতা, পরিবার, আজ্ঞায়স্বজন, প্রতিবেশী, দুর্বল ব্যক্তি এবং সাধারণ জনগণের সাথে সুন্দর ও ভালো ব্যবহার করা।
- سَيِّدُ الْمُعْرِفَةِ وَنَهْيُ عَنِ الْمُنْكَر: সেই কাজের আদেশ এবং অসৎ কাজের নিষেধ করা।
- عَوْرَة: মানুষকে কল্যাণের দিকে ডাকা, আহবান।

যারা খারাপ কাজ করে, তারা খারাপ কাজের পরিণতি সম্পর্কেও জানে, কিন্তু তারপরও তারা গুনাহ করে। কারণ? শয়তান তাদেরকে গুনাহের পরিণতির কথা ভুলিয়ে দেয়।

হাদিস: সাবধান! গোনাহকে তুচ্ছজ্ঞান করা থেকে বেঁচে থাকো। কেননা গোনাহকে তুচ্ছজ্ঞান করা ঠিক তেমন, যেমন কোনো কওম কোনো উপত্যকায় যাত্রাবিপত্তি করলো। এ সময় ছোট ছোট ভাগ হয়ে লোকেরা কাঠি নিয়ে আসল, ফলে তারা তাদের ঝটি পাকাতে পারল। এমনিভাবে গোনাহকে যে তুচ্ছজ্ঞান করে এই গোনাহই একত্রিত হয়ে এক সময় তাকে ধ্বংস করে ফেলবে।' (সাহল ইবনে সাদ (রাঃ) এর হাদিসটি মুসনাদে আহমাদে ৫/৩০১ বর্ণিত হয়েছে।)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

- শিরক, কুফরপ্রভৃতি খারাপ কাজগুলি চিরস্থায়ী জাহানামের দিকে নিয়ে যায়।
- সঠিক বিশ্বাস ও সৎকর্ম চিরস্ত্রু জাগ্নাতের দিকে পরিচালিত করে।

দুআ: হে আল্লাহ! আমাকে ছোট বড় সবধরণের গুনাহ থেকে বেঁচে থাকতে সহায়তা করুন। আমি যেন কোনো ভালো কাজ কে তুচ্ছ মনে না করি, হোক সেটি ছোট।

পরিকল্পনা: আমি ছোট বড় সবধরণের গুনাহ থেকে বেঁচে থাকব।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়ত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم امر	فعل مضارع	فعل ماضٍ	فعل ماضٍ	مُوْلَ وَ كَوْد	Rep.	বিশেষ		
										অর্থ	বঙ্গচন	একবচন
উপর্যুক্ত করা	كَسْبٌ	كَسِّبٌ	كَسِّبَ	كَسِّبْ	كَسِّبٌ	كَسِّبٌ	كَسِّبٌ	كَسِّبٌ	كَسِّبٌ	কস	৬২	
আমল করা	عَمَلٌ	عَمَلٌ	عَمِيلٌ	عَمِيلٌ	عَمِيلٌ	عَمِيلٌ	عَمِيلٌ	عَمِيلٌ	عَمِيلٌ	عَمَل	৩১৯	
চিরকাল থাকা	خَلْدٌ	خَلْدٌ	خَالِدٌ	خَالِدٌ	خَالِدٌ	خَالِدٌ	خَالِدٌ	خَالِدٌ	خَالِدٌ	خَلْد	৮৩	
ঘেরাও করা	إِحَاطَةٌ	إِحَاطَةٌ	مُحَاطٌ	مُحِيطٌ	أَحِطٌ	يُحِيطُ	أَحِطٌ	أَحِطٌ	أَحِطٌ	ح و ط	২৮	
বিশ্বাস স্থাপন করা	إِيمَانٌ	إِيمَانٌ	مُؤْمِنٌ	مُؤْمِنٌ	أَمِنٌ	يُؤْمِنُ	أَمِنٌ	أَمِنٌ	أَمِنٌ	أَمِن	৮১৮	

بَنِي إِسْرَائِيلَ

مِيْتَاقَ

وَإِذْ أَخَذْنَا

বানী ইসরাইল থেকে

প্রতিশ্রূতি

এবং (স্মরণ করো) যখন
আমরা নিয়েছিলাম

إِحْسَانًا

وَبِالْوَالِدِينِ

إِلَّا اللَّهُ

لَا تَعْبُدُونَ

لِلنَّاسِ

وَقُولُوا

وَالْيَتَمَّى

وَذِي الْفُرْبَى

মানুষের উদ্দেশ্যে

এবং তোমরা বলবে

ও দরিদ্রের সাথে

ও ইয়াতীমদের

এবং আতীয় স্বজনের

ثُمَّ

الرَّكْوَةَ

وَأَنُوا

الصَّلَاةَ

وَأَقِيمُوا

حُسْنًا

এরপরেও

যাকাত

এবং তোমরা দেবে

সালাত

এবং তোমরা প্রতিষ্ঠা
করবে

ভালোভাবে কথা

مُعْرِضُونَ

(৮৩)

وَأَنْتُمْ

مِنْكُمْ

قَلِيلًا

إِلَّا

تَوَلَّتُمْ

মূখ ফিরিয়ে নিছ

এবং তোমরা (আজও)

তোমাদের মধ্য

সামান্য কিছু

ব্যতিত

তোমরা মূখ ফিরিয়ে

নিয়েছিলে

Brief Explanation

- ...وَإِذْ أَخَذْنَا: আল্লাহ বানী ইসরাইলকে মনে করিয়ে দেন যে তারা আল্লাহর অবাধ্যতা এবং সত্যকে অঙ্গীকার করার আচরণে অভ্যন্ত হয়ে পড়েছে। তারা আল্লাহর সাথে অঙ্গীকার করে তা আবার ভঙ্গ করেছে।
- আল্লাহ বানী ইসরাইল কে স্মরণ করিয়ে দিচ্ছেন যে তারা আল্লাহর অবাধ্যতায় অভ্যন্তর্ভুক্ত হয়ে গেছে, এবং সত্য কে মেনে নিতে অঙ্গীকৃতি জানিয়েছে। তারা আল্লাহর সাথে অঙ্গীকৃতি করে, আবার তা লজ্জন করেছে।
- ইহা তৎকালীন মদিনার মুসলমানদের কাছে একটি বার্তা যে মদিনার ইহুদী কর্তৃক মুহাম্মাদ (সা:) কে প্রত্যাখ্যান করার কারণে তারা যেনে অবাক না হয়। কারণ সত্যকে প্রত্যাখ্যান করার এই আচরণে তারা অভ্যন্তর্ভুক্ত।
- আমাদের জন্য বার্তা হলো: আমাদের উচিত আল্লাহর অবাধ্য না হওয়া এবং সত্যকে অঙ্গীকার না করা।
- এই ফর্মুলাণ্ডি প্রয়োগ কর্তৃণ: প্রশ্ন - মূল্যায়ন - পরিকল্পনা - এই আয়াতে উল্লেখিত আটটি বিষয়ের প্রত্যেকটি প্রচার কর্তৃণ।
 - ক- আল্লাহ ছাড়া অন্য কারো ইবাদত করবে না;
 - খ- পিতা-মাতার সাথে ভাল ব্যবহার কর্তৃণ;
 - গ- এবং আতীয়দের সাথে;
 - ঘ- এবং এতিমদের সাথে;
 - ঙ- এবং অভাবহাস্তদের সাথে।
 - চ- মানুষের সাথে ভালোভাবে কথা বলুন, সে যেই হোক না কেন।
 - ছ- যথা সময়ে জামায়াতের সাথে নামায প্রতিষ্ঠা কর্তৃণ, এর আবশ্যিক শর্তসমূহ পূরণ করার মাধ্যমে;
 - জ- এবং যাকাত প্রদান কর্তৃণ।

- আমাদের সমাজ কতই না সুন্দর ও চমৎকার হবে, যখন আমরা আল্লাহর বিধান মেনে চলবো! ইবাদত-বন্দেগী, শিষ্টাচার, আচার-আচরণ সহ জীবনের প্রতিটি ক্ষেত্রে আমরা সেরা ব্যক্তি হয়ে উঠবো, ইন্শাআল্লাহ!

হাদিস: আবু বাকরাহ (রাঃ) থেকে বর্ণিতঃ তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (সা:) বলেছেনঃ আমি কি তোমাদের নিক্ষেপ কাবীরাহ গুনাহের বর্ণনা দিব না? সকলে বললেনঃ হ্যাঁ হে আল্লাহর রসূল! তখন তিনি বললেনঃ তা হলো, আল্লাহর সঙ্গে কোন কিছুকে শারীক করা এবং মাতা-পিতার অবাধ্যতা।(বুখারী: ৬২৭৩)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে

পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

➤ আল্লাহর সমস্ত দৈন সমান। (সমস্ত নবী একই দৈন, তথা ইসলাম নিয়ে এসেছিলেন।)

➤ বনি ইসরাইলকে এই মৌলিক আটটি কাজ করতে বলা হয়েছিল। যা আমাদেরকেও করতে বলেছেন।

দুআ: হে আল্লাহ! এই আটটি ক্ষেত্রে প্রতিটি ক্ষেত্রে আমাকে শ্রেষ্ঠ হতে সাহায্য করো।

পরিকল্পনা: এই আটটি ফর্মুলা কীভাবে আমার জীবনে কার্যকর করা যায় সে বিষয়ে আমি একটি পরিকল্পনা করব, ইনশাআল্লাহ! বিশেষত যেসব ক্ষেত্রে আমি দুর্বল।

Nouns and Verbs ﴿﴾

এই পঠনাংশের আয়াত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।									
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل مضارع	فعل ماضي	مُلْ و كُوَّد	Rep.
ইবাদত করা	عِبَادَةٌ عَابِدٌ عَابِدٌ عَابِدٌ عَابِدٌ عَابِدٌ	مَعْبُودٌ	عَابِدٌ	أَعْبُدْ	يَعْبُدُ	عَابِدٌ	عَابِدٌ	ع ب د ن	১৪৩
সুন্দর	حُسْنٌ	-	حَسَنٌ	أَحْسُنْ	يَحْسُنُ	حَسَنٌ	حَسَنٌ	ح س س ن ك	৬৬
লওয়া	أَخْذٌ	مَأْخُوذٌ	أَخْذٌ	أَخْذٌ	يَأْخُذُ	أَخْذٌ	أَخْذٌ	أ خ ذ ن	১৩৫
বলা	قَوْلٌ	مَقْوُلٌ	قَائِلٌ	قُلْ	يَقُولُ	قَالَ	قَالَ	ق و ل ف	১৭১৯
হাস	قَلٌ	-	فَلِيلٌ	قَلٌ	يَقِلُّ	قَلٌ	قَلٌ	ق ل ل ض	৭২
উপকার করা	إِحْسَانٌ	مُحْسِنٌ	مُحْسِنٌ	أَحْسِنْ	يُحْسِنُ	أَحْسَنَ	أَحْسَنَ	ح س ن أَس+	৭৪
প্রতিষ্ঠা করা	إِقَامَةٌ	مُقَامٌ	مُقِيمٌ	أَقِمْ	يُقِيمُ	أَقَامَ	أَقَامَ	ق و م أَس+	৭১
দেওয়া	إِيْتَاءٌ	مُؤْتَىٰ	مُؤْتِٰ	أَتٍ	يُؤْتِيٰ	أَتٍ	أَتٍ	أ ت ي أَس+	২৭৪
সরে যাওয়া	ثَوَّلٌ	مُثَوَّلٌ	مُثَوَّلٌ	ثَوَّلٌ	يَثَوَّلُ	ثَوَّلٌ	ثَوَّلٌ	و ل ي أَس+	৭৮
প্রত্যাখ্যান করা	أَعْرَضَ	يُعْرِضُ	أَعْرَضُ	مُعْرَضٌ	مُعْرَضٌ	أَعْرَضَ	أَعْرَضَ	ع ر ض أَس+	৫৩

বিশেষ		
অর্থ	বৃহৎ	একবচন
মাতা পিতা	وَالِدَيْنَ ²	وَالِدٌ
এতিম	يَتَّامَى	يَتِيمٌ
অতি দরিদ্র	مَسْكِينٌ	مَسَاكِينٌ
প্রার্থনা	صَلَوةٌ	صَلَوةٍ

وَإِذْ أَخْذَنَا مِئَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ

এবং তোমরা তাড়িয়ে দেবে না	তোমাদের রক্ত	(যে) তোমরা বারাবে না	তোমাদের প্রতিশ্রূতি	আমরা নিয়েছিলাম	এবং যখন
(৮৪) تَشْهَدُونَ	وَأَنْتُمْ	أَفْرَرْتُمْ	ثُمَّ	مِنْ دِيَارِكُمْ	أَنْفُسَكُمْ
সাক্ষ্য দিছ	এবং তোমরাই	তোমরা স্বীকার করেছিলে	এরপর	তোমাদের ঘর থেকে	তোমাদের নিজেদেরকে

Brief Explanation

➤ **وَإِذْ أَخْذَنَا مِئَاقَكُمْ:** আল্লাহ বাণী ইসরাইলের কাছ থেকে এই অঙ্গীকার নিয়েছিলেন যে, তারা মানুষকে হত্যা করবে না, এবং তাদের কে স্বদেশ থেকে নির্বাসিত করবে না। লক্ষ্য করুন যে, আল্লাহ তায়ালা প্রতিটি মানুষের মানবাধিকার, বিশেষত তাদের বেঁচে থাকার অধিকার এবং সম্পত্তির রাখার অধিকারকে কত গুরুত্ব দিয়েছেন। তিনি বলেন:

- আমি অঙ্গীকার নিয়েছি;
- তোমরা ইহা সমর্থন করেছ; এবং
- তোমরা এর সাক্ষী ছিলে, অর্থাৎ ইহা তোমাদের অনুপস্থিতিতে নেওয়া হয়নি।

➤ **لَا... تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ**: তোমাদের রক্ত, মানে, তোমাদেরই কারও রক্ত। একে অপরকে আহত করা মানে যেন নিজেকেই আহত করা।

➤ **وَلَا تُخْرِجُونَ أَنْفُسَكُمْ**: তোমরা নিজেদেরকে উচ্ছেদ করবে না, অর্থাৎ তোমাদের নিজেদের মধ্যে থেকে কাউকে নির্বাসিত করবে না। যখন কোনো ব্যক্তি তার বাসস্থান থেকে উচ্ছেদ হয়, সে নিজ ভূমিতে অপমানিত ও লাধিত হয়। সে যেখানেই যাবে ভিন্নদেশী হিসেবে পরিচিতি পাবে। এবং হতে পারে সে নির্বাসনের কারণে চরম দুর্ভোগ ও দুর্দশায় দিন কাটাবে।

➤ এটা আমাদের মুসলমানদের জন্যও একটি অনুশ্মারক যে আমাদের কখনই অঙ্গীকার ভঙ্গ করা বা অসৎ কাজ করা উচিত হবে না।

হাদিস: নোমান বিন বাশীর (রা:) হতে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ (সা:) বলেছেন, মুমিনদের একে অপরের প্রতি সম্মতি, দয়া ও মায়া-মমতার উদাহরণ (একটি) দেহের মত। যখন দেহের কোন অঙ্গ পীড়িত হয়, তখন তার জন্য সারা দেহ অনিদ্রা ও জ্বরে আক্রান্ত হয়।' [মুসলিম ২৫৮৬]

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

➤ আল্লাহ বাণী ইসরাইল থেকে অঙ্গীকার নিয়েছিলেন যে তারা মানুষকে হত্যা করবে না এবং তাদের কে স্বদেশ থেকে নির্বাসিত করবে না।

➤ আল্লাহ মানবাধিকারকে বিশেষ গুরুত্ব দিয়েছেন।

➤ আল্লাহ সমস্ত মুমিনদেরকে এক শরীরের মতো দেখতে চান। একে অপরকে কষ্ট দেওয়া মানে নিজেকেই কষ্ট দেওয়া।

দুআ: হে আল্লাহ! আপনার সাথে আমাদের কৃত অঙ্গীকার ভঙ্গ করা থেকে আমাদের রক্ষা করুন; আর তা হচ্ছে, জীবনের প্রতিটি ক্ষেত্রে আপনার অনুগত্য করা।

পরিকল্পনা: মানুষের জীবন এবং তাদের সম্পত্তি সম্পর্কে আমি সর্বদা সশ্রদ্ধ থাকবো।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়াত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ্য এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।							
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم امر	فعل مضارع	فعل ماضٍ	مُلْ وَ كَوْد
ছাউনি	سَفَك	سَفَك	سَفَك	سَفَك	سَفَك	سَفَك	২
সাক্ষ্য দেওয়া	شَهَادَة	شَهَادَة	شَهَادَة	شَهَادَة	شَهَادَة	شَهَادَة	৯০
লওয়া	أَخْذٌ	أَخْذٌ	أَخْذٌ	أَخْذٌ	أَخْذٌ	أَخْذٌ	১৩৫
উচ্ছেদ করা	إِخْرَاجٌ	إِخْرَاجٌ	إِخْرَاجٌ	إِخْرَاجٌ	إِخْرَاجٌ	إِخْرَاجٌ	১১২
স্বীকার করা	إِفْرَارٌ	إِفْرَارٌ	إِفْرَارٌ	إِفْرَارٌ	إِفْرَارٌ	إِفْرَارٌ	৮

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
চুক্তি	مِئَاق	مِئَاق
রক্ত	دِمَاء	دِمَاء
নাফস-স্ব	أَنْفُس	أَنْفُس
বাড়ি	دَار	دَار

মন্ত্ম	وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا	نَفْلُونَ أَنفُسَكُمْ	هُؤُلَاءِ	أَنْتُمْ	ثُمَّ
তোমাদের মধ্যে থেকে	এবং তোমরা তাড়িয়ে দিচ্ছ একদলকে	তোমরা নিজেদেরকে হত্যা করছ	ঐসব (লোক যারা)	তোমরাই	আবার
وَالْعُدُوانِ	بِالْأَثْمِ	عَلَيْهِمْ	تَظْهَرُونَ	مِنْ دِيَارِهِمْ	
ও সীমা লজ্জন	অন্যায়	তাদের বিরুদ্ধে	তোমরা সাহায্য করছ	তাদের ঘরগুলো হতে	
তাদের তাড়িয়ে দেওয়া	তোমাদের উপর নিষিদ্ধ	অথচ তা	তাদের ছাড়াও মুক্তিপণ দিয়ে	বন্দি (হয়ে)	এবং যদি তোমাদের কাছে আসে
وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ	نُفَدُوا هُمْ	أَسْرَى	وَإِنْ يَأْتُوكُمْ		

Brief Explanation

► ...نَفْلُونَ أَنفُسَكُمْ...: বনি ইসরাইলের ইতিহাস জুড়ে এজাতীয় ঘটনা ঘটেছে। মদিনায় বনু কায়নুকা, বনু নাদির ও বনু কুরাইজা নামে তিনটি ইহুদি গোত্র ছিল। যুদ্ধের সময় নাদির ও কুরাইজা বনু আউসের পক্ষে এবং কায়নুকা বনু খায়রাজের পক্ষে যোগ দেয়। এভাবে তাদের মধ্যে দীর্ঘ শতুতা চলতে থাকে।

- ...تَظْهَرُونَ عَلَيْهِمْ...: প্রত্যেক গোত্র লড়াইয়ে একে অপরের বিরুদ্ধে তাদের মিত্রকে সমর্থন জানাত, অথচ অন্য দলের মধ্যে ইহুদিও ছিল।
- ...وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أَسْرَى...: যুদ্ধের পরে, ইহুদিরা অন্য গোত্রের বন্দী ইহুদিদের থেকে মুক্তিপণ নেওয়ার সময় বলতো যে এটিই আল্লাহর হৃকুম।
- ...وَهُوَ مُحَرَّمٌ...: প্রথমত তাদের লড়াই করা উচিত হয়নি এবং দ্বিতীয়ত তাদের বাসস্থান থেকে উৎক্ষাত করাও উচিত হয়নি।
- ইহা আমাদের মুসলমানদের জন্যও একটি অনুস্মারক। দুর্ভাগ্যবশত, আজ মুসলিমদের মধ্যেও অনেক যুদ্ধ-বিগ্রহ এবং হত্যা দেখতে পাবেন। আল্লাহ আমাদেরকে সকল অন্যায় ও অসৎ পথ এড়িয়ে চলার তোফিক দান কর্তৃন। আমীন!

হাদিস: হ্যারত জাবির বিন আবুল্জ্বাহ (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (সা:) বলেছেনঃ তোমরা যুলম থেকে বেঁচে থাকবে, কারণ কিয়ামতের দিন যুলম অঙ্কারের ন্যায়গ্রাস করবে। (মুসলিম: ২৫৭৮)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে।

নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

- আল্লাহর হৃকুম লজ্জন করবেন না।
- ইসলামের কোন একটি অংশও ছেড়ে দিবেন না।

দুআ: হে আল্লাহ! আপনার ক্রোধ থেকে আমাদের রক্ষা করুন। আমাকে সবার অধিকার পূরণ করার তোফিক দান করুন।

পরিকল্পনা: ইনশাআল্লাহ, আমি কাউকে গালি দিবো না এবং কারও ক্ষতি করার চিন্তাও করব না।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়াত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ্য এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।								
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماضٍ	مُعَلٌ و কোড	Rep.
হত্যা করা	قُتل	مَقْتُول	قَاتِل	أَفْتَلْ	يَقْتَلُ	قَتَلَ	قتَل	৯৩
সীমালংঘন করা	عَدْوَانٍ	مَعْدُونٌ عَلَيْهِ	عَادٍ	أَعْدُ	يَعْدُونَ	عَدَا	عَدْو	২০
আসা	إِتْبَانٍ	مَأْتِيٍّ	أَتٍ	أَتْتَ	يَأْتِيٌّ	أَتَى	أَتَي	২৭৫
উচ্ছেদ করা	أَخْرَاجٍ	يُخْرُجُ	أَخْرَجَ	مُخْرَجٍ	أَخْرَاجٍ	خَرَجَ	أَسْ+	১১২
একে অপরকে সমর্থন করা	تَظَاهَرٌ	يَتَظَاهِرُ	تَظَاهَرٌ	مُتَظَاهِرٌ	مُتَظَاهِرٌ	تَظَاهَرَ	ظَهَرَ	৩

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
নিজে	أَنْفُس	
পার্টি	فَرِيقٌ	
বাড়ি	دَار	
পাপ	آثَامٌ	
বন্দী	أَسْيِرٌ	أَسْرَى

مُعَذِّبَة دُوَيْيَا	مُفَادَى	مُفَادَى	مُفَادِ	فَادِي	يُفَادِيْ	فَادِي	فَدِي	۱
نِسَيْدَ كَرَا	تَحْرِيم	مُحَرَّم	مُحَرَّم	حَرَّم	يُحَرَّم	حَرَّم	حَرَّم	۸۸

**Qur'an ۱۲-گ
Lesson**

বিভিন্ন অংশে বিশ্বাস ?
(আল বাকারা: ৮৫-৮৬)

فَمَا جَزَاءُ
وَتَكْفُرُونَ بِعَضٍ **بِعَضٍ الْكِتَبِ** **أَفَتُؤْمِنُونَ**

সুতরাং প্রতিদান কী হতে পারে	এবং অবিশ্বাস কর (অপর) কিছু অংশকে	কিছু অংশের ব্যপারে	তোমরা তবে কি বিশ্বাস কর	
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا إِلَّا خِزْيٌ	مِنْكُمْ	ذَلِكَ	مَنْ يَفْعُلُ	
পার্থিব জীবনের মধ্যে	অপমান ছাড়া	তোমাদের মধ্যে থেকে	এরূপ	যে করবে
উদাসীন	এবং না আল্লাহ্	কঠোর শাস্তির দিকে	তারা নিষ্ক্রিয় হবে	এবং কেয়ামতের দিন
আখিরাতের বিনিময়ে	পার্থিব জীবনকে	কিনে নিয়েছে	ঐ সব (লোক তারাই) যারা	এ বিষয়ে যা তোমরা করছ
بِعَافِلٍ يُرَدُّونَ	وَمَا اللَّهُ أَشَدُ الْعَذَابِ	إِلَى أَشَدِ الْعَذَابِ	وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ	عَمَّا تَعْمَلُونَ (৮৫)
হায় প্রাণ্ট হবে	এবং না তারা সা	শাস্তি	তাদের থেকে	ফলে হালকা করা হবে না
يُنْصَرُونَ (৮৬)	وَلَا هُمْ عَنْهُمْ فَلَا يُخَفَّ	الْعَذَابُ	أَوْلَئِكَ الَّذِينَ بِالْآخِرَةِ اَشْتَرَوْا ^১ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ^২	يُشْرِكُونَ بِهِمْ أَوْلَئِكَ الَّذِينَ بِالْآخِرَةِ اَشْتَرَوْا ^১ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ^২

Brief Explanation

- এই আয়াতের প্রারম্ভে আল্লাহ বানী ইসরাইল কর্তৃক তওরাতের বিধান লঙ্ঘন, একে অপরের বিরুদ্ধে লড়াই এবং পরে বন্দীদের উদ্ধার করার ক্ষেত্রে তাওরাতের অপ্যবহারের করার কথা উল্লেখ করেছেন। মূলত তারা তাদের অভিরচ্চি অনুযায়ী তাওরাত কে অনুসরণ করতো।
- তারা তাওরাতের কিছু অংশ মানতো এবং অন্যান্য অংশগুলি প্রত্যাখ্যান করতো, যা তাদের (মনের ইচ্ছা পূরণে) কাজে আসতো না।
- وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يُرَدُّونَ...: এই সমস্ত মানুষের দ্বিগুণ শাস্তি হবে: এই দুনিয়াতে লাঞ্ছনা এবং পরকালে কঠোর শাস্তি।
- আল্লাহর কোন আদেশ ত্যাগ করা আমাদের উচিত হবে না। উদাহরণস্বরূপ, আমরা ঠান্ডা বা শুমের কারণে ফজরের নামাযকে ছেড়ে দেব আর বাকী চার ওয়াকের নামায পড়বো এটা কাম্য নয়।
- এ জাগতিক জীবন খুবই সংক্ষিপ্ত এবং অস্থায়ী। কেউ জানে না যে সে কখন এবং কোথায় মারা যাবে। আমরা একসাথে একাধিক পে-ট খেতে পারি না, একসাথে একাধিক পোশাক পরাতে পারি না, একসাথে একাধিক রোম ব্যবহার করতে পারি না। আমরা এই প্রথিবীতে মাত্র কয়েক বছর বেঁচে থাকবো। আমরা এখানে চিরকাল থাকতে পারবো না। সুতরাং, এই দুনিয়ার জন্য আল্লাহর আদেশকে উপেক্ষা করা হবে বড় মূর্খতা।

হাদিস: হ্যাদুরত আলাস (রাঃ) হতে বর্ণিত রাসুলুল্লাহ (সাঃ) বলেন, এমন দুটি কাজ রয়েছে যার শাস্তি এই দুনিয়াতেই দেওয়া হয়: সীমালংঘন এবং পিতা-মাতার অবাধ্য হওয়া। (সহিহ আল জামে, ২১৯৬)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

- কোন অংশ ছেড়ে না দিয়ে পুরোপুরি আল্লাহর দীন অনুসরণ কর্মেন।
- মনে রাখবেন যারা দীনকে কাটছাট করে অনুসরণ করে তাদের জন্য রয়েছে দ্বিগুণ শাস্তি।
- যারা আল্লাহর নির্দেশকে অবজ্ঞা করে তাদের জন্য অতিরিক্ত সতর্কতা হলো: আল্লাহ সব কিছু দেখতেছেন।

দুআ: হে আল্লাহ! আমাদের কে কেবলমাত্র দীনের সহজ বিষয়গুলি অনুশীলন করা এবং বাকীগুলি ছেড়ে দেওয়ার প্রবণতা থেকে রক্ষা কর্মেন।

পরিকল্পনা: ইনশাআল্লাহ,আমি এখানে উল্লিখিত দ্বিগুণ শাস্ত্রের কথা মনে রেখে আমার নফসের অসৎ ইচ্ছাগুলি প্রতিহত করবো।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়ত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ্য এবং ক্রিয়া রয়েছে।

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم أمر	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماض	فعل ماض	مُلْ وَ كَوْد	Rep.
অবিশ্বাস করা	كُفْرٌ	مَكْفُورٌ	كَافِرٌ	أَكْفُرٌ	يَكْفُرُ	كَفَرَ	كَفَرَ	كَفَرَ	كَفَرَ	৮৬৫
করা	فِعْلٌ	مَفْعُولٌ	فَاعِلٌ	إِفْعَلٌ	يَفْعُلُ	فَعَلَ	فَعَلَ	فَعَلَ	فَعَلَ	১০৫
অচেতন হওয়া	غَفْلَةٌ	مَغْفُولٌ	غَافِلٌ	أَغْفَلٌ	يَغْفُلُ	غَفَلَ	غَفَلَ	غَفَلَ	غَفَلَ	৩৪
আমল করা	عَمَلٌ	مَعْمُولٌ	عَامِلٌ	إِعْمَلٌ	يَعْمَلُ	عَمَلَ	عَمَلَ	عَمَلَ	عَمَلَ	৩১৯
সাহায্য কার	نَصْرٌ	مَنْصُورٌ	نَاصِرٌ	أَنصَرٌ	يَنْصُرُ	نَصَرَ	نَصَرَ	نَصَرَ	نَصَرَ	৯৪
ক্ষতিপূরণ দেওয়া	جَزْءٌ	مَجْزِيٌّ	جَازٍ	يَجْرِيٌّ	يَجْرِيٌّ	جَزَىٰ	جَزَىٰ	جَزَىٰ	جَزَىٰ	১১৬
ফেরৎ পাঠানো	رَدٌّ	مَرْدُودٌ	رَادٌّ	رُدٌّ	يَرُدُّ	رَدَّ	رَدَّ	رَدَّ	رَدَّ	৮৮
বিশ্বাস করা	إِيمَانٌ	مُؤْمَنٌ	إِيمَنٌ	مُؤْمَنٌ	يُؤْمِنُ	أَمَنَ	أَمَنَ	أَمَنَ	أَمَنَ	৮১৮
ক্রয় করা	إِشْتِرَاءٌ	مُشْتَرٌ	إِشْتَرٌ	يَشْتَرِيٌّ	يَشْتَرِيٌّ	إِشْتِرَىٰ	إِشْتِرَىٰ	إِشْتِرَىٰ	شِرِيٰ	২১
হালকা করা	خَفْفٌ	مُخَفَّفٌ	خَفْفٌ	يُخَفِّفُ	يُخَفِّفُ	خَفَفَ	خَفَفَ	خَفَفَ	خَفَفَ	৯

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
দিন	يَوْمٌ	أَيَّامٌ
মর্যাদাহানি	مَحْرَّةٌ	مَحْرَّة
তীব্র	شَدِيدٌ	أَشَدٌ

وَلَقْدْ أَتَيْنَا مُوسَى	الْكِتَبَ	وَقَدْ فَعَلَنَا	مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ	رَأَيْسَ الْبَيْتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقَدْسِ	إِنَّمَا مَرْيَمَ بْنَتِ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ	فَرِيقًا كَذَبْتُمْ	أَفَكُلَمًا	إِنَّمَا لَأَنْفُسَكُمْ تَهْوَى بِمَا لَا تَهْوَى	أَسْتَكْبَرْتُمْ	فَلَوْبَنَا غُلْفٌ وَقَالُوا	فَقَالُوا مَا يُؤْمِنُونَ	بِكُفْرِهِمْ لَعْنَهُمُ اللَّهُ	أَفَكُلَمًا		
রাসূলদেরকে	তারপর থেকে	এবং পর্যাক্রমে আমরা পাঠিয়েছি	কিতাব	আমরা দিয়েছি মুসা কে	এবং নিশ্চয়	পরিত্র আজ্ঞা দিয়ে	ও তাঁকে আমরা সাহায্য করেছি	সুস্পষ্ট নির্দেশনসমূহ	মারিয়ম পুত্র ইসাকে	এবং আমরা দিয়েছি	তোমরা অহংকার করেছ	পছন্দ করো না তোমাদের মন	তোমাদের কাছে এসেছে কোনো রাসুল	অতঃপর কী যখনই	
তোমরা অহংকার করেছ	তোমাদের কাছে এসেছে কোনো রাসুল	তা নিয়ে যা	তোমরা হত্যা করেছ	আর একদল কে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	
আচ্ছাদিত (সুরক্ষিত)	আমাদের অংশ	এবং তারা বলেছিল	তোমরা হত্যা করেছ	আর একদল কে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	তোমরা অস্বীকার করেছে	
ঈমান আনবে	তাই কম (লোকই) যারা	তাদের অবিশ্বাসের কারণে	তাদেরকে অভিশাপ দিয়েছেন আল্লাহ	বরং (সত্য হলো)											

Brief Explanation

- পূর্ববর্তী আয়াতগুলিতে, আল্লাহ তায়ালা মুসা (আ.)-এর সাথে বনী ইসরাইলের খারাপ আচরণ সম্পর্কে কথা বলেছেন। তাদের এহেন আচরণ হ্যরত মুসা (আ.)-এর পরেও, অর্থাৎ হ্যরত দাউদ (আ.), হ্যরত সুলাইমান (আ.), হ্যরত জাকারিয়া (আ.), এবং হ্যরত ইয়াহিয়া (আ.) সহ অন্যান্য নবীদের সাথেও অব্যাহত ছিল।
 - হ্যরত মুসা (আ.)-এর পর হ্যরত ঈসা (আ.) কে বিশেষভাবে উল্লেখ করা হয়েছে। কারণ? তাঁকে বনী ইসরাইলের কাছে প্রেরণ করেছিলেন শক্তিশালী অলৌকিক ঘটনা দিয়ে, যা শুরু হয়েছিল তাঁর জন্মের আগে থেকেই। তাঁকে সুস্পষ্ট নির্দেশনও দেওয়া হয়েছিল, অর্থাৎ, অসুস্থদের নিরাময় করা এবং আল্লাহর অনুমতিক্রমে মৃতকে পুনর্জীবিত করার মতো আশ্র্যজনক অলৌকিক ঘটনা।
 - **রُوفْحَلْفُسْ...:** পরিত্র আজ্ঞা। এই উপাধিটি হ্যরত জিব্রাইল (আ.) কে সম্মান হিসাবে দেওয়া হয়েছে।
 - প্রতিটি রাসূল (আ.)-কে হ্যরত জিব্রাইল (আ.)-এর মাধ্যমে সাহায্য করা হয়েছে। তবে হ্যরত ঈসা (আ.)-এর বিষয়টি ছিল বিশেষ ভাবে উল্লেখযোগ্য। কারণ, তাকে চতুর্দিক থেকে পরিবেষ্টন করে রেখেছিল নিষ্ঠুর বনী ইসরাইলীয়া, যারা তাঁকে হত্যা করার চেষ্টা করেছিল।
 - বানী ইসরাইলীয়া তাদের মর্জি মোতাবেক আইন চেয়েছিল, নবী-রাসূলগণ তাদের কাছে আল্লাহর পক্ষ থেকে যে বিধান নিয়ে এসেছেন সে অনুসারে নয়। তারা এতটাই অবাধ্য ছিল যে নবীদের উপর মিথ্যা অপবাদ দিতে এবং তাঁদের হত্যা করতেও দ্বিধা করতো না।
 - তারা বলেছিল: "আমাদের হৃদয় মোড়ানো," অর্থাৎ, আমরা আমাদের বিশ্বাসে দৃঢ় এবং কোনো কিছুই আমাদের কে আমাদের বিশ্বাস থেকে সরাতে পারবে না, পরোয়া নেই যে, কি বলা হয়েছে বা কে বলেছে।
 - আল্লাহ তাদের আচরণের আসল কারণটি জানিয়ে দিয়েছেন: যে তিনি তাদের কে অভিশপ্ত করেছেন। কারণ? তারা সত্যকে প্রত্যাখ্যান করেছিল আর যে কারণেই তারা এখন আল্লাহর রহমত থেকে বর্ণিত।
 - তাদের উপর আল্লাহর অভিশাপের তীক্ষ্ণতা কল্পনা করুন। আস্ত্রগফির-আল্লাহ।
- হাদিস: যিয়াদ ইবন ইলাকা তাঁর চাচা থেকে বর্ণনা করেন যে, তিনি বলেছেন: রাসূলুল্লাহ (সা.) (দু'আ) বলতেনঃ
- اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ، وَأَلْأَعْمَالِ وَالْأَهْوَاءِ
- হে আল্লাহ! আমি তোমার কাছে পানাহ চাই মন্দ আখলাক, মন্দ আমল ও কুপৰ্য্যি থেকে। (তিরমিজী: ৩৫৯১)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

- বানী ইসরাইল হয়েরত মুসা, ঈসা এবং অন্যান্য নবীদের সাথে বর্বর ও অগ্রহ্য মূলক আচরণ করে।
 - তারা হয়েরত মুহাম্মদ (সা.) এর আহবানকে প্রত্যাখ্যান করে এবং যে কারণে আল্লাহ তাদেরকে তাঁর রহমত থেকে দূরে সরিয়ে দিয়েছেন।
 - এটা আল্লাহ তায়ালার অত্যন্ত দয়া ও কৃপা ছিল যে তিনি নবি ও রাসূলদের পাঠানোর সিলসিলা অব্যাহত রেখেছিলেন যাতে মানুষ ধর্মে না হয়ে যায়।
 - জিবরাইল (আঃ) আল্লাহ তায়ালার এক শক্তিশালী বার্তাবাহক যিনি নবী-রাসূলগণের প্রতি ওহী নিয়ে আসতেন। তিনি (روح القدس) পবিত্র আত্মা নামেও পরিচিত।
- দুঃখ:** হে আল্লাহ! আমাদের হৃদয়কে আপনার পথনির্দেশ অনুযায়ী করে দিন। এবং আমাদেরকে নবী মুহাম্মদ (সা.)-এর সত্য অনুসারী বানিয়ে দিন।
- পরিকল্পনা:** ইনশাআল্লাহ, আমি ভাল মানুষ থেকে পরামর্শ নেব এবং তাঁদের পরামর্শ অত্যন্ত ন্য ও নিরহঙ্কার হয়ে শুনবো। এবং কোনো কারণে রেঁগে গেলেও কখনো অহংকার করব না।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়ত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ্য এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।								
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماضٍ	مُلْ و كُوَّد	Rep.
হত্যা করা	فَتْل	مَفْتُول	فَاتِل	أَفْتَلْ	يَفْتَلْ	فَتَلَ	فَتْل	৯৩
অভিশাপ করা	لَعْن	مَلْعُون	لَاعِن	الْعَنْ	يَلْعَنْ	لَعْنَ	لَعْن	২৭
অবিশ্বাস করা	كُفْر	مَكْفُور	كَافِر	أَكْفَرْ	يَكْفُرْ	كَفَرَ	كَفَرْ	৮৬৫
আসা	جِئْة	-	جَاءِ	جِئْ	يَجِيءُ	جَاءَ	جِئْ	২৭৭
আশা করা	هَوْي	مَهْوَي	হَوِي	إِهْوَ	يَهْوَي	هَوْي	هَوِي	১৩
বলা	فَوْل	مَفْوُل	فَائِل	فَلْ	يَفْوَلُ	فَالَّ	فَوْل	১৭১৯
হ্রাস	قَلْ	-	قَلِيل	قَلْ	يَقْلُ	قَلَ	قَلْ	৭২
প্রদান করা	إِبْتَاء	مُؤْتَى	أَتِ	مُؤْتِ	يُؤْتِي	أَتَى	أَتِ	২৭৪
অনুসরণ করার	تَقْفِيَة	مُفَقَّى	مُفَقِّ	قَفِ	يُقْفِي	قَفِي	قَفِ	৮
সাহায্য করা	ثَأْبِيد	مُؤَيَّد	مُؤَيِّد	أَيْد	يُؤَيِّد	أَيَّدَ	أَيِّد	৯
অহঙ্কারী আচরণ করা	إِسْتَكْبَر	مُسْتَكْبَر	إِسْتَكْبَر	إِسْتَكْبَر	يَسْتَكْبَر	إِسْتَكْبَر	كَبَر	৮৮
অস্বীকার করা	تَكْذِيب	مُكَذِّب	مُكَذِّب	كَذَبْ	يُكَذِّبُ	كَذَبَ	كَذِب	১৯৮
বিশ্বাস করা, ঝৈমান আনা	إِيمَان	مُؤْمِن	مُؤْمِن	أَمِنْ	يُؤْمِنْ	أَمَنَ	أَمِن	৮১৮

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
বই	كِتَاب	كِتَاب
বার্তাবহ	رَسُول	رَسُول
পরিষ্কার লক্ষণ	بَيْتَة	بَيْتَة
স্ব	أَنْفُس	أَنْفُس
হৃদয়	قُلُوب	قُلُوب
জড়বৃন্দ	أَغْلَف	أَغْلَف

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَبٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لَّمَّا مَعَهُمْ

তাদের সাথে (আছে)	তার জন্য যা	সত্যায়নকারী	আল্লাহর নিকট থেকে	এসেছে তাদের কাছে কিতাব	এবং যখন
------------------	-------------	--------------	-------------------	------------------------	---------

فَلَمَّا كَفَرُوا عَلَى الَّذِينَ يَسْتَقْتَحُونَ مِنْ قَبْلٍ وَكَانُوا

অতঃপর যখন	অবিশ্বাস করেছে	(তাদের) উপর (বিরুদ্ধে) যারা	বিজয় চাইত	পূর্ব থেকে	এবং তারা ছিল
--------------	----------------	--------------------------------	------------	------------	--------------

عَلَى الْكُفَّارِينَ مَاعِرَفُوا جَاءَهُمْ كَفَرُوا فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكُفَّارِ

প্রত্যাখ্যায়নকারীদের উপর	ফলে আল্লাহর অভিশাপ	তার প্রতি অব্যোকার করল	যা তারা জানত	আসল তাদের কাছে
---------------------------	--------------------	------------------------	--------------	----------------

Brief Explanation

► **وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَبٌ** : মদিনার ইহুদীরা সেই শেষ নবীর অপেক্ষায় ছিল, যাঁর কথা তাদের গ্রন্থে বর্ণিত হয়েছে। তারা যখনই মদিনায় মুশরিকদের সাথে যুদ্ধে পরাজিত হতো, তখন আল্লাহর কাছে প্রার্থনা করত যেন যত তাড়াতাড়ি সম্ভব সেই নবীকে প্রেরণ করা হয়, যাতে তারা তাঁর নেতৃত্বে প্রতিপক্ষ কে পরাস্ত করতে পারে। এমনকি মদিনা বাসীও ইহুদীদের এমন কর্মকাণ্ড সম্পর্কে জানত।

► **فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا** : মদিনার ইহুদীরা সত্যিই জানতো এবং এমনকি তারা পরস্পরে আলোচনাও করতো যে হযরত মুহাম্মদ (সা.) একজন সত্য নবী, এবং তিনি সেই যাঁর কথা তাদের কিতাবে উল্লেখ আছে।

► **শুধু জ্ঞানই যথেষ্ট নয়।** তার উপর আমলও করতে হবে। সত্যটি জানার পর আমাদের উচিত তা গ্রহণ করে নেওয়া।

► তারা কেন নবী মুহাম্মদ (সা.) কে প্রত্যাখ্যান করেছিল? ইহা পরবর্তী আয়াতে উল্লেখ করা হয়েছে।

হাদিস: সাফিয়াহ (রা.), মহানবী (সা.)- এর অন্যতম একজন স্ত্রী, এক ইহুদী পণ্ডিতের কন্যা এবং অপর আরেক ইহুদী আলেমের ভাণ্ডি ছিলেন। তিনি বলেন, মহানবী (সা.) মদিনায় হিজরত করলে আমার বাবা ও চাচা তাকে দেখতে যান। তারা যখন বাড়ি ফিরে আসেন তাদের মধ্যে নিম্নলিখিত কথোপকথন শুনতে পাই।

চাচা: তিনি কি সত্যিই সেই নবী, যাঁর বিষয়ে আমাদের গ্রন্থে ভবিষ্যদ্বাণী রয়েছে?

পিতা: আল্লাহর কসম, তিনি সেই।

চাচা: আপনি কি নিশ্চিত?

বাবা: হ্যাঁ!

চাচা: তাহলে তোমার ইচ্ছা কী?

বাবা: আমি যতদিন বেঁচে আছি তার বিরোধিতা করব এবং তার মিশন সফল হতে দেব না। (ইবনে হিশাম, দ্বিতীয় খন্দ)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

ইহুদীরা আল্লাহর কাছে সেই (কিতাবে বর্ণিত) নবীর জন্য দুআ করতো। তারা তাঁর আগমন এবং তাঁর লক্ষণ ও উপসর্গ সম্পর্কেও জানতো।

► যখন নবী, অর্থাৎ মুহাম্মদ (সা.)-এর আগমন হয়, তখন তারা তাকে জেনে শুনেই প্রত্যাখ্যান করেছিল।

কাফেরদের উপর আল্লাহ তাঁয়ালার অভিশাপ, অর্থাৎ আল্লাহ তাদেরকে তাঁর রহমত থেকে দূরে সরিয়ে দেন। কেয়ামতের দিন এ সমস্ত মানুষের পরিণতি কি হবে তা একটু কল্পনা করুন এবং অনুভব করুন।

দুআ: হে আল্লাহ! কোনো সত্য জানার পর আমাকে তা প্রত্যাখ্যান করতে দিয়েন না।

পরিকল্পনা: ইনশাআল্লাহ, যারা সত্যকে অব্যোকার করে তাদের প্রতি আল্লাহর অভিশাপ আমি স্মরণ করব যাতে আমি কাফেরদের মতো না হয়ে যাই।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়ত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।								
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم امر	فعل مضارع	فعل ماض	مُلْ وَ كَوْد	Rep.
অবিশ্বাস করা	كُفْرٌ	مَكْفُورٌ	كَافِرٌ	أَكْفَرٌ	يَكْفُرُ	كَفَرَ	فَ	৪৬৫
চিনতে পারা	عَرْفٌ	مَعْرُوفٌ	عَارِفٌ	إِعْرَفٌ	يَعْرِفُ	عَرَفَ	ضَ	৫৯
আসা	جِئَةٌ	-	جَاءٌ	جِئْنَ	يَجِئُ	جَاءَ	جِيَأَ	২৭৭
হওয়া	كُونْ	-	كَائِنٌ	كُنْ	يَكُونُ	كَانَ	كَوْنَ	১৩৫৮
নিশ্চিত করা	صَدَقٌ	مُصَدِّقٌ	صَدِيقٌ	صَدَقٌ	يُصَدِّقُ	صَدَقَ	صَدَقٌ	৩১
জ্য প্রার্থনা করা	اسْتِفْتَاحٌ	مُسْتَفْتَحٌ	إِسْتَفْتَحٌ	يَسْتَفْتِحُ	إِسْتَفْتَحَ	اسْتِفْتَحَ	فَتْحٌ	৩

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
বই	كِتَاب	كُتُب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِشْرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ
أَنْ يَكُفُّرُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِعْدَ
مِنْ عِبَادِهِ مِنْ فَضْلِهِ
أَنْ يُنْزِلَ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ
عَلَى مَنْ يَشَاءُ

জিদ বশতঃ	আল্লাহ অবতীর্ণ করেছেন	ঐ বিষয় যা করেছে যে (থেকে)	তারা অস্তীকার করেছে যে (থেকে)	তাদের আত্মাকে	যার বিনিময়ে তারা বিক্রি করেছে	কতইনা নিকৃষ্ট তা
----------	-----------------------	----------------------------	-------------------------------	---------------	--------------------------------	------------------

أَنْ يُنْزِلَ اللَّهُ عَلَى عَذَابٍ مُّهِينٍ
أَنْ يُنْزِلَ اللَّهُ عَلَى عَذَابٍ مُّهِينٍ
أَنْ يُنْزِلَ اللَّهُ عَلَى عَذَابٍ مُّهِينٍ
أَنْ يُنْزِلَ اللَّهُ عَلَى عَذَابٍ مُّهِينٍ

তাঁর বান্দাদের মধ্য হতে	যাকে তিনি চান (তার) উপর	তাঁর আনুগাহের কারণে	এ জন্য যে আল্লাহ অবতীর্ণ করেছেন
-------------------------	-------------------------	---------------------	---------------------------------

فَبِأَعْوَزِ
عَذَابٍ مُّهِينٍ
وَلِكُفَّارِينَ
عَذَابٍ مُّهِينٍ
وَلِكُفَّارِينَ

অপমানকর শাস্তি	এবং কাফেরদের জন্য রয়েছে	রাগের উপর রাগ দিয়ে	ফলে তারা পরিবেষ্টিত হয়েছে
----------------	--------------------------	---------------------	----------------------------

Brief Explanation

- ...بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ...: কাফেররা নিজেদের বিক্রি করে দিয়েছে। তারা জান্নাত এবং দুনিয়া ও আধিরাতে নবীর সাহচর্যের বিনিময়ে কুফর ও বিদ্রোহ কে ক্রয় করে নিয়েছে।
- তারা নিজেদের কেন বিক্রি করেছিল? তাদের ঘৃণা, হিংসা, অহংকার এবং কুসংস্কারের কারণে। তারা নবী মুহাম্মদ (সা:) কে অস্তীকার করেছিল - কারণ তিনি বানী ইসরাইল থেকে ছিলেন না! তাদের অবস্থা দেখে মনে হয়, যেন তারা আশাবাদী ছিল যে, আল্লাহ তাদের সাথে প্রারম্ভ করবেন যে রাসূল কাকে বানানো উচিত কাকে নয়। তারা আল্লাহর হৃকুমের পরিবর্তে তাদের প্রতিক্রিয়া অনুসরণ করেছিল।
- ...مِنْ عِبَادِهِ: আল্লাহ যার প্রতি ইচ্ছা তাঁর অনুগ্রহ নাফিল করেন।
- ...عَلَى عَذَابٍ: তাদের কুফর এবং অহংকারের কারণে।
- ...مُهِينٌ: আল্লাহ তাদের অহংকারকে না শুধু শাস্তি, বরং এক লাঞ্ছনিক জনক এবং অবমাননাকর শাস্তি দিয়ে চুরমার করে দিবেন। মূলত এই শাস্তিটি দেওয়া হবে তাদের কুফুরের কারণে। (ولِكُفَّارِينَ)

হাদিস: হ্যারত যুবাইর ইবনুল আওয়াম (রাঃ) হতে বর্ণিত আছে যে, নবী (সা:) বলেছেন: তোমাদের আগেকার উম্মাতদের রোগ তোমাদের মধ্যেও সংক্রমিত হয়েছে। তা হলো পরম্পর হিংসা-বিদ্রোহ ও ঘৃণা। আর এই রোগ মুক্ত করে দেয়। আমি বলছি না যে, চুল মুক্ত করে দেয়, বরং এটা দ্বীনকে মুক্ত (বিনাশ) করে দেয়। সেই মহান সত্তার শপথ, যার হাতে আমার জীবন! তোমরা ঈমানদার না হওয়া পর্যন্ত জান্নাতে প্রবেশ করবে না। তোমরা যদি পরম্পরকে না ভালবাস তাহলে ঈমানদার হতে পারবে না। আমি কি তোমাদেরকে বলবো না যে, পারম্পরিক ভালবাসা কোন কাজের মাধ্যমে মজবুত হয়? তোমরা পরম্পর সালামের বিস্তুর ঘটাও। (তিরমিজি: ২৫১০)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

- যারা নবী (সা:)-কে অস্তীকার করেছিল, তারা জান্নাত এবং আল্লাহর সন্তুষ্টির পরিবর্তে তাদের নিজেদের বিক্রি করে দিয়েছে তাদের কুশী মনোভাব, এবং কুফরের কাছে।
- এই সমস্ত লোকের উপর আল্লাহর ক্রোধের উপর ক্রোধ রয়েছে, অর্থাৎ তাদের জন্য রয়েছে দ্বিগুণ শাস্তি।
- কেবল শাস্তি নয়, বরং তাদের জন্য রয়েছে লাঞ্ছনিক এবং অবমাননাকর শাস্তি।

দুআ: হে আল্লাহ! আপনার যে কোনও আদেশের বিরুদ্ধে আমার হৃদয়ের অসন্তুষ্টি থেকে আমাকে বাঁচান। আমাকে কুসংস্কার এবং অন্ধবিশ্বাস থেকে রক্ষা করুন।

পরিকল্পনা: ইনশাআল্লাহ, আমি সবসময় আল্লাহর প্রজ্ঞা, শক্তি, প্রতিশোধ এবং তাঁর অপমানজনক শাস্তির কথা স্মরণ করব, যদি আমি আমার মনের মধ্যে তাঁর আদেশের বিরুদ্ধে কোনো বিরক্তি ও ক্ষেত্র অনুভব করি।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়ত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ্য এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।								
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم أمر	فعل مضارع	فعل ماضٍ	فعل و كواد	Rep.
অবিশ্বাস করা	كُفْرٌ	مَكْفُورٌ	كَافِرٌ	أَكْفَرٌ	يَكْفُرُ	كَفَرَ	كَفَرَ وَ كَفَرَ	৪৬৫
রাগ করা	غَضَبٌ	مَغْضُوبٌ	غَاصِبٌ	غَاصِبٌ	يَغْضِبُ	يَغْضِبُ	غَضَبٌ وَ غَضَبٌ	২৩
হঠকারিতা করা	بَعْيٌ	مَبْغِيٌّ	بَاغٌ	إِبْغٌ	بَغِيٌّ	بَغَى	بَغَى وَ بَغَى	২২
ইচ্ছা করা	شَيْءٌ	مَشْيِءٌ	شَاءٌ	شَاءٌ	يَشَاءُ	شَاءَ	شَاءَ وَ شَاءَ	২৩৬
অর্জন করা	بَوَاءٌ	-	بَاءٌ	بُؤْ	بَيْوَءُ	بَاءَ	بَاءَ وَ بَاءَ	৬
বিক্রি করা	إِسْتِرَاءٌ	مُشْتَرِيٌّ	إِسْتِرَاءٌ	مُشْتَرِيٌّ	يَسْتَرِيٌّ	إِسْتَرَى	إِسْتَرَى وَ إِسْتَرَى	২১
অবতীর্ণ করা	إِنْرَال	مُنْزَلٌ	مُنْزَلٌ	أَنْزَلٌ	يُنْزَلُ	أَنْزَلَ	أَنْزَلَ وَ أَنْزَلَ	১৯০
প্রেরণ করা	تَنْزِيلٌ	مُنْزَلٌ	مُنْزَلٌ	نَرَّلٌ	يُنَرِّلُ	نَرَّلَ	نَرَّلَ وَ نَرَّلَ	৭৯
অপমান করা	إِهَاةٌ	مُهَانٌ	مُهَانٌ	أَهَنٌ	يُهَيِّئُ	أَهَانَ	أَهَانَ وَ أَهَانَ	১৬

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
স্ব	أَنْفُس	نَفْس
অনুগ্রহ	أَفْضَال	فَضْل

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا

তারা বলে	আল্লাহ অবতীর্ণ করেছেন	ঐ বিষয়ে যা	তোমরা ঈমান আনো	এবং যখন বলা হয় তাদের উদ্দেশ্যে
অথচ সেটাই	যা আছে তা ছাড়া	ও তারা অস্থিকার করে	অবতীর্ণ হয়েছে আমাদের উপর	ঐ বিষয়ে যা আমাৰ ঈমান আনব

الْحَقُّ مُصَدِّقاً لِّمَا مَعَهُمْ أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْنَا بِمَا وَرَأَهُ وَهُوَ

তাহলে তোমরা কেন হত্যা করেছ	বলো	তার জন্য যা তাদের সাথে (আছে)	সত্যায়নকারী	সত্য
তোমাদের কাছে এসেছিল	এবং নিশ্চয়	যদি তোমরা মুমিন হয়ে থাক	পূর্বে থেকে	আল্লাহর নবীদেরকে

جَاءَكُمْ وَلَقَدْ	إِنْ كَنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ (৯১)	مِنْ قَبْلٍ	أَنْبِيَاءَ اللَّهِ	مُّوسَىٰ بِالْبَيْنَتِ
এবং তোমরা ছিলে	তারপর থেকে	গো বাচুরকে (উপাস্যরূপে)	এরপর তোমরা গ্রহণ করেছিলে	সুস্পষ্ট নির্দর্শন সমূহ নিয়ে

ظَلَمُونَ (৯২)

সীমালজ্ঞনকারী

Brief Explanation

- ...وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنُوا : যখন বনী ইসরাইল কে কুরআনের উপর ঈমান আনতে বলা হলো, তারা বলেছিল: আমরা কেবল তাওরাহকে বিশ্বাস করি এবং এ ছাড়া অন্য সবকিছুকে প্রত্যাখ্যান করি।
- وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقاً : তবে, তাওরাতের উপর বিশ্বাসের জন্য তাদের কোরআনের উপর বিশ্বাস স্থাপন করা দরকার, দুটি কারণে:
 - ক. তাওরাত বলে যে হ্যরত মুহাম্মদ (সা:) আসবেন। সুতরাং হ্যরত মুহাম্মদ (সা:) এর আগমন এবং তাঁর উপর কুরআন অবতীর্ণ হওয়া প্রমান করে যে তওরাত একটি সত্য গ্রন্থ।
 - খ. কুরআন তওরাতের সত্যতার সাক্ষ্য দেয়; যে, তাওরাত আল্লাহর কিতাব।
- فَلِمَنْ تَفْلُونَ... : তাওরাতের উপর বিশ্বাস নিয়ে তাদের যে ফাঁকা দাবী কুরআন তা উন্মোচন করে দেয়। তারা আল্লাহর নবীকে হত্যা করেছিল! মুসা (আঃ) ছিলেন তাদের সবচেয়ে বড় উপকারকারী, যিনি তাদের জন্য এত কিছু করেছিলেন। তারপরেও, ঠিক তখনই, তার উপস্থিতিতে এবং ফিরিউনের কবল থেকে তাদের অলোকিক ভাবে উদ্ধার করার মতো ঘটনা দেখার পরেও তারা বাচুরের উপাসনা করেছিল!
- আল্লাহ তাদের জিজ্ঞাসা করেন যে: তোমাদের ধর্ম বিশ্বাস কি তোমাদের কে নবীদের হত্যা করতে এবং বাচুরের উপাসনা করার অনুমতি দেয়? বাস্তুত হল তোমরা অপরাধী ও অন্যায়কারী।

হাদিস: হ্যরত উমর (রাঃ) হাদিসে জিরাইলের একটি লম্বা হাদিসে বলেন: তিনি (জিরাইল) জিজ্ঞাসাবাদ করলেন যে, "আমাকে ইমান সম্পর্কে বলুন।" নবী (সা:) বললেনঃ "ইমান হল আল্লাহর প্রতি, তাঁর ফেরেশতাদের প্রতি, তাঁর আসমানী কিতাব সমূহের প্রতি, তাঁর রাসূলগণের প্রতি, পরিকল্পনার প্রতি এবং তাকদীরের ভালমন্দের প্রতি তোমার বিশ্বাস স্থাপন করা।" আগম্ভুক্ত বললেন, "আপনি সত্যই বলেছেন।" (মুসলিম ৬০)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে। নীচে

কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

ইহুদিরা হয়েত মুহাম্মদ (সা:) কে অশ্বীকার করে বলেছিল যে তারা কেবল তাদের প্রতি যা অবতীর্ণ হয়েছে তার উপর ইমান আনবে, অর্থাৎ তাওরাতের উপর।
 ➤ আল্লাহ তাদের প্রাতারণা মূলক দাবির প্রেক্ষিতে বলেন: যদি তোমরা তাওরাতের সত্য অনুসারী হতে তবে নবীদের হত্যা করতে না অথবা বাচুরের উপাসনা করতে না।

দুআ: হে আল্লাহ! আমাকে দৃঢ় ভাবে কুরআনে বিশ্বাস করতে এবং আন্দুরিক ভাবে কুরআন অনুসরণ করতে সাহায্য কর—।
 পরিকল্পনা: ইনশাল্লাহ, আমি সত্য কে গ্রহণ করে নেবো, তা যেই বলুক না কেন।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়ত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।								
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم امر	فعل مضارع	فعل ماض	فعل ماض ماض	Rep.
অবিশ্বাস করা	كُفْرٌ	مَكْفُورٌ	كَافِرٌ	أَكْفَرٌ	يَكْفُرُ	كَفَرَ	كَفَرَ	৪৬৫
হত্যা করা	قَتْلٌ	مَقْتُولٌ	قَاتِلٌ	أَقْتَلٌ	يَقْتَلُ	قَتَلَ	قَاتَلَ	৯৩
ভুল করা	ظَلَمٌ	مَظْلُومٌ	ظَالِمٌ	إِظْلَمٌ	يَظْلِمُ	ظَلَمَ	ظَلَمَ	২৬৬
বলা	قَوْلٌ	مَقْوُلٌ	قَائِلٌ	فُلٌ	يَقُولُ	قَالَ	قَوْلٌ	১৭১৯
সত্য	حَقٌّ	-	حَقِيقٌ	إِحْقِيقٌ	يَحْقُّ	حَقَّ	حَقَّ	২৭০
ছিল	كَوْنٌ	-	كَائِنٌ	كُنْ	يَكُونُ	كَانَ	كَوْنٌ	১৩৫৮
আসা	مَجْئَةٌ	-	جَاءٌ	جِئْنُ	يَجِيءُ	جَاءَ	جِئْنُ	২৭৭
ইমান আনা	إِيمَانٌ	مُؤْمِنٌ	مُؤْمِنٌ	أَمِنٌ	يُؤْمِنُ	أَمَنَ	أَمَنَ	৮১৮
নায়িল করা	إِنْزَالٌ	مُنْزَلٌ	مُنْزَلٌ	أَنْزَلٌ	يُنْزَلُ	أَنْزَلَ	أَنْزَلَ	১৯০
নিশ্চিত করা	تَصْدِيقٌ	مُصَدَّقٌ	مُصَدَّقٌ	صَدَقٌ	يُصَدِّقُ	صَدَقَ	صَدَقَ	৩১
লওয়া	إِتْخَادٌ	مُتَّخِذٌ	مُتَّخِذٌ	إِتَّخِذٌ	يَتَّخِذُ	إِتَّخَذَ	إِتَّخَذَ	১২৮

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন

নবী	أنْبِيَاء	نَبِيٌّ
পরিষ্কার	بَيْنَات	بَيْنَة
চিহ্ন		
বাচুর	عَجْوُل	عِجْلٌ

فَوْقُكُمْ

وَرَفِعْنَا

مِتَّافِكْمْ

وَإِذْ أَخْدَنَا

سَمِعْنَا

قَالُوا

وَاسْمَعُوا

بِقُوَّةٍ

مَا آتَيْنَاكُمْ

خُذُوا

الْطُورَ

আমরা শুনালাম

তারা বলেছিল

এবং তোমরা
শুনো

শক্তভাবে

যা তোমাদেরকে
দিয়েছি (তা)

(বলেছিলাম)
তোমরা ধরো

তুর পাহাড়কে

بِكُفْرِهِمْ

الْعِجلَ

فِي قُوْبِهِمْ

وَأَشْرَبُوا

وَعَصَنَا

তাদের অবিশ্বাসের কারণে

গোবাচুর (পূজা)

তাদের অস্ত্রগুলোর মধ্যে

এবং সিদ্ধিত হয়েছিল (তারা)

এবং আমরা অমান্য
করলাম

৯৩) انْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

إِيمَانُكُمْ

يَأْمُرُكُمْ بِهِ

بِسْمَ

قُلْ

যদি তোমরা মুমিন হয়ে থাকো

তোমাদের ঈমান

যার প্রতি তোমাদের নির্দেশ দেয়

কতই না নিকৃষ্ট

বলো

Brief Explanation

- وَإِذْ أَخْدَنَا مِتَّافِكْمْ...: বাণী ইসরাইল তাওরাত গ্রহণে অনাগ্রহী ছিল। আল্লাহ তাদের ভয় দেখানোর জন্য তাদের উপর একটি পাহাড় তুলে ধরেছিলেন। এভাবে কি তাদের ইমান আনতে বাধ্য করা হয়েছিল? না। তারা ইতিপূর্বেই মুসা (আ.)-এর উপর ইমান এনেছিল। এখন শুধু সতর্কতার সাথে আল্লাহর তাঁর শক্তি প্রদর্শন করেছেন। যাতে তাদের আল্লাহর সাথে কৃত অঙ্গীকার স্মরণ করিয়ে দেওয়া যায়।
- تَادِئِ الرَّفِيعَ...: তাদের উপরে পাহাড় উত্তোলন করা দ্বারা বুঝা যে আল্লাহ তায়ালা তাঁর কিতাবের ব্যাপারে কতটা একান্তিক।
- حُذُونَ مَا أَتَيْنَاكُمْ...: আমি তোমাদের যা কিছু দিয়েছি তা শক্ত করে ধর! তাদেরকে তাওরাত দৃঢ় ভাবে ধরতে বলা হয়েছে, অর্থাৎ তেলাওয়াত করা, বোঝা, বাস্তুরায়ন এবং তা ছড়িয়ে দেওয়ার কথা বলা হয়েছে। কুরআনের ক্ষেত্রেও আজ একই ধরণের নির্দেশনা রয়েছে!
- فَلْوُ اسْتَعْفَنَارَ عَصِيَّنَا...: এক সেকেন্ডের জন্য আপনার চোখ বন্ধ করুন এবং পরিস্থিতি কতটা ভয়াবহ হতে পারে তা কল্পনা করুন। এরপরও বাণী ইসরাইল জবাব দিয়েছিল যে; আমরা শুনালাম এবং অমান্য করলাম! তারা কতটাই অবাধ্য ও বিদ্রোহী ছিল! এটা আল্লাহর কৃপা ও অনুগ্রহ ছিল যে তিনি তাদেরকে পিষ্ট করে দেননি।
- إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ...: তাদের অর্থ হলো: তারা মুখে سَسْعَيْنَ বলেছিল, তবে عَصِيَّنَا তাদের অস্ত্রের ছিল। এবং তাদের কার্যকলাপ এটাই প্রকাশ করেছিল। আমরাও কি একই কাজ করছি? আমরা দাবি করি যে আমরা কুরআনে বিশ্বাস করি, কিন্তু আমাদের আর্থিক লেনদেন এবং বিবাহের মতো সামাজিক রীতিনীতিগুলি আসলে কেমন? আমরা কি সেখানে ইসলাম পালন করি?
- ... رَأْشُرُبُوا...: "তাদের পান করার জন্য বানানো হয়েছিল", তাদের পান করার জন্য কে বানিয়েছিল? আল্লাহ তায়ালা। তবে এখানে, আমাদের শেখানো হয় যে আল্লাহর প্রতি সম্মান প্রদর্শনার্থে সরাসরি এই শাস্ত্র সম্প্রস্তুতা তাঁর দিকে না করতে।
- يَحْكَمُ الْأَنْجَوْنَ...: যখন কেউ পানি পান করে, এটি তার রক্ত প্রবাহে প্রবাহিত হয়। তাদেরকে 'বাচুর প্রীতি পান করার জন্য বানানো হয়েছিল', অর্থাৎ তারা এর প্রতি এটাই আশক্ত ছিল যে, আল্লাহর অলৌকিক ঘটনা দেখেও তারা বাচুরের উপাসনা ছিল।
- وَبِالْأَنْجَوْنَ...: বাণী ইসরাইলের শাস্ত্র পেয়েছিল এবং তারা কুফরের কারণে বাচুরের ভালোবাসায় আসক্ত হয়েছিল। এখানে একটি গুরুত্বপূর্ণ শিক্ষা: একটি গোনাহ আল্লাহর পক্ষ থেকে শাস্ত্র হিসাবে অন্য আরেকটি গোনাহের কারণ হতে পারে।

হাদিস: হযরত জাইদ বিন আরকাম (রা.) বর্ণনা করেন, একদিন রাসূলুল্লাহ (সা.), মুক্তা ও মদীনার মাঝামাঝি খুম নামের একটি জলাশয়ের পাশে আমাদের সামনে খুতবা দিতে দাঁড়ালেন। এতে তিনি আল্লাহর প্রশংসন ও গুণ বর্ণনা করলেন এবং নছীহত ও উপদেশ দিলেন। অতঃপর বললেন, “প্রকৃত হচ্ছে মানুষ! আমি একজন মানব। আমার প্রভুর মৃত্যুদৃত আসার সময় ঘনিয়ে এসেছে (নবীদের জন্য তাঁদের কাছ থেকে অনুমতি নেওয়া হয়)। আমি তাঁর ডাকে সাড়া দিয়ে চলে যাবো। তো আমি তোমাদের মাঝে দুইটি ভারী বস্তু বেরে যাচ্ছি। এর প্রথমটি হলো আল্লাহর কিতাব (কোরআন মাজীদ)। এতে আছে পথনির্দেশ ও আলো। তোমরা আল্লাহর কিতাবকে আঁকড়ে ধরবে।” তো তিনি আল্লাহর কিতাবকে আঁকড়ে ধরার জন্য উৎসাহ ও জোর দিলেন। (মুসলিম: ২৪০৮)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে। নীচে কিছু

উদাহরণ দেওয়া হলো।

- آنلاین آماده‌ر دارا تاں کیتاونے ادھیکار پورا نے بندپوریکر ।
- گناہ کرار پر یا تاونا نا کرار ہے، تاں تا اننی آرئکتی گناہوں کاران ہتے پارے ।
- شرب کرار اٹی آمیل کرار آگے رہا۔ سوتراں آماده‌ر کے ملے یوگ سہکارے کوران و ار ارث گناتے ہبے، یا تے آمیل شیختے پاری ایک آدیشانلی ماناتے پاری ।

دعا: آنلاین آماده‌ر کے سرداں تاں اونگاتی کرار ٹولیک دان کرچن ।

پاریکلنا: انشا آنلاین، آمی سرداں کورانکے اکڈے ڈرے تاں سامسڈ ادھیکار پورا نے کرار چستا کرال ।

Nouns and Verbs

ای پٹنامشیر ایاٹت ہتے نیچے کیوں سانکھک بیشیج ایک کریما رہے ।

کریما: نیچے پردت کریما رہیا تی گرلپورن رکم TPI دیے انوشیلن کرچن ।								
ارث	کریما-بیشیج	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم امر	فعل مضارع	فعل مضاری	فعل ماضی	Rep.
ٹولیک کرار	رفع	رَفْعٌ	رَافِعٌ	رَافِعٌ	رَفَعٌ	رَفَعٌ	رَفَعٌ	۲۸
شونا	سمع	سَمْعٌ	سَامِعٌ	سَامِعٌ	سَمِعَ	سَمِعَ	سَمِعَ	۱۸۷
ابیشاس کرار	کفر	مُكْفُرٌ	کَافِرٌ	کَافِرٌ	يَكْفُرُ	كَفَرَ	كَفَرَ	۸۶۵
لওیا	أخذ	مَأْخُوذٌ	أَخْذٌ	أَخْذٌ	يَأْخُذُ	أَخَذَ	أَخَذَ	۱۳۵
دخت ہویا	فؤہ	مَقْوِيٰ بِهِ	قُوَّى	إِفْرٰ	يَقْوُى	قَوِيَّ	قَوِيَّ	۸۰
بلہ	قول	مَقْوُلٌ	قَائِلٌ	قُلٌّ	يَقُولُ	قَالَ	قَوْلٰ	۱۹۱۹
امانی کرار	عصی	مَعْصِيٰ	عَاصٰ	عَاصٰ	يَعْصِيٰ	عَصَى	عَصَى	۳۲
نیدریہ دے یا	امر	مَأْمُورٌ	أَمْرٌ	أَمْرٌ	يَأْمُرُ	أَمْرَ	أَمْرٰ	۲۳۱
پرداں کرار	ایتاء	مُؤْتَىٰ	أَتٰ	أَتٰ	يُؤْتِيٰ	أَتَىٰ	أَتَىٰ	۲۹۸
پان کرار	ایشراب	مُشْرَبٌ	أَشْرَبٌ	أَشْرَبٌ	يُشْرَبُ	أَشْرَبَ	شَرَبَ	۱
ایمان آنا	ایمن	مُؤْمِنٌ	أَمْنٌ	أَمْنٌ	يُؤْمِنُ	أَمَنَ	أَمَنَ	۸۱۸

بیشیج		
ارث	بھوکن	اکوکن
ٹھکنی	میائق	میائق
ہدیہ	قلوب	قلوب
باڑھ	عجل	عجل

خالصَة	عِنْ اللَّهِ	الْدَّارُ الْآخِرَةُ	لَكُمْ	إِنْ كَانَتْ	قُلْ
কেবল (তোমাদেরই)	আল্লাহর কাছে	আখিরাতের ঘর	তোমাদের জন্য	যদি হয় (নিমিষ)	বলো
যদি তোমরা হয়ে থাকো সত্যবাদী	মৃত্যুর	তাহলে তোমরা কামনা করো	(সমগ্র) মানুষকে ব্যত (বাদ) থেকে (দিয়ে)	মِنْ دُونِ النَّاسِ	فَتَمَنُوا
খুবই অবহিত	এবং আল্লাহ	তাদের হাত	আগে পাঠিয়েছে	এ কারণে যে	وَلَنْ يَتَمَنُوا
عَلَيْهِمْ	وَاللَّهُ أَبْدِيهِمْ	قَدَّمْتُ	بِمَا	أَبْدَا	بِالظَّلَمِينَ
সীমালঞ্চনকারীদের সম্পর্কে					(১৫)

Brief Explanation

- فَلَمْ كَانْتْ لَكُمْ...: ইহুদিরা বলতো যে তারা আল্লাহর নির্বাচিত লোক এবং আখেরাতের আবাস অর্থাৎ জাল্লাত শুধুমাত্র তাদের জন্য, জাহানামেরে আঙ্গন তাদেরকে কখনো স্পর্শ করবে না; ইত্যাদি।
- فَتَمَنُوا الْمَوْتَ...: আল্লাহ তাদেরকে এই বলে চ্যালেঞ্জ করলেন যে, পরকাল যদি একমাত্র তোমাদের জন্যই হয় তবে তোমরা মৃত্যু কামনা কর! এবং তিনি মুসলমানদের এই বলে তাদের প্রতারণা ফাঁস করে দিয়েছিলেন যে, তারা কখনও মৃত্যু কামনা করবে না!
- ...وَلَنْ يَتَمَنُوا أَبْدًا.: প্রকৃতপক্ষে ইহুদিরা কখনই রাসূল (সা.)-এর সামনে মৃত্যুর আকাঙ্ক্ষা করতে সাহস করেনি, কারণ; (১) তারা জানত যে জাল্লাত কেবল তাদের জন্য নয়; (২) তারা নবী মুহাম্মদ (সা.) কে প্রত্যাখ্যান সহ অনেক গর্হিত কাজ করেছে; (৩) তারা যতদিন সম্ভব এই পৃথিবীতে থাকতে পছন্দ করতো; (৪) তারা জানত যে নবী যা বলছিলেন তা সত্য। তারা যদি মৃত্যু কামনা করত তবে তারা ঠিক তখনই মারা যেত।
- بِمَا قَدَّمْتُ أَبْدِيهِمْ...: যখন কোন ব্যক্তি অত্যধিক পাপ করে (بِمَا قَدَّمْتُ) তখন সে মৃত্যুকে ভুলে যাবে, এবং তাকে মৃত্যুর কথা স্মরণ করিয়ে দিলে সে তা ওপচন্দ করবে।
- আমরা দাবি করি না যে আমরা অবশ্যই জাল্লাতে যাবো। আমরা কেবল আল্লাহর কাছে রহমতের আকৃতি করি যে, তিনি যেন আমাদের জাল্লাতে প্রবেশ করতে সাহায্য করেন।
- হাদিস: আনাস (রা.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (সা.) বলেছেনঃ যে ব্যক্তি তিনিবার আল্লাহর কাছে জাল্লাতের প্রত্যাশা করে; জাল্লাত বলবে, হে আল্লাহ! তুম তাকে জাল্লাতে প্রবেশ করাও। আর যে ব্যক্তি তিনিবার জাহানাম থেকে মুক্তি কামনা করবে; জাহানাম বলবে, হে আল্লাহ! তাকে জাহানাম থেকে মুক্তি দাও। (তিরমিয়ী: ৫৫২১, নাসায়ী: ৫৫২১)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুआ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

- ইহুদিরা মনে করতো যে জাল্লাত কেবল তাদের জন্য, অন্য কারও জন্য নয়।
- আল্লাহ তাদেরকে মৃত্যু কামনা করতে বলে তাদের ধর্ম বিশ্বাসকে চ্যালেঞ্জ করেছিলেন।
- তারা খুব ভালো করেই জানতো যে তারা হ্যরত টিসা (আ.) এবং মুহাম্মদ (সা.) এর মতো সত্য নবীকে অস্বীকার করেছে। এবং এও জানতো যে এটি একটি মারাত্মক অপরাধ। এবং যে কারণেই তারা মৃত্যু কামনা করেনি।

দুআ: হে আল্লাহ! আমাদের কে আপনার বিনয়ী বান্দা বানিয়ে দিন এবং আমাদের জাল্লাত দান কর্ম্মন। আমীন!

পরিকল্পনা: ইনশাআল্লাহ, আমি জান্মাতে প্রবেশ ও জাহানাম থেকে বাঁচার জন্য প্রতিদিন কমপক্ষে ৩ বার আল্লাহর কাছে প্রার্থনা করব।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়ত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ্য এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।										
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم امر	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماض	فعل ماض	مُنْ و كَوْت	Rep.
খাঁটি হওয়া	خُلُوصٌ	-	خالص	خالص	خالص	خالص	خالص	خالص	خ ل ص ن	৮
সত্য	صَدَقَ	يَصُدُّقُ	أَصْدُقُ	صَادِقٌ	مَصْدُوقٌ	صِدْقٌ	صَدَقَ	صَدَقَ	ص د ق ن	৯০
গোনাহ করা	ظَلْمٌ	مَظْلُومٌ	ظَالِمٌ	ظَالِمٌ	ظَالِمٌ	ظَالِمٌ	ظَالِمٌ	ظَالِمٌ	ظ ل م ض	২৬৬
বলা	فَوْلٌ	مَقْوُلٌ	قَائِلٌ	قُلْ	يَقُولُ	قَالَ	قَالَ	قَالَ	ق و ل قا	১৭১৯
ছিল	كَوْنٌ	-	كَائِنٌ	كُنْ	يَكُونُ	كَانَ	كَانَ	كَانَ	ك و ن قا	১৩৫৮
মৃত্যুবরণ করা	مَوْتٌ	-	مَيِّتٌ	مُتْ	يَمُوتُ	مَاتَ	مَاتَ	مَاتَ	م و ت قا	১১৫
আশা করা	تَمَنٌ	مُتَمَنٌ	يَتَمَنٌ	تَمَنٌ	يَتَمَنٌ	تَمَنٌ	تَمَنٌ	تَمَنٌ	ت ن ي ت د +	৯
অগ্সর হয়	تَقْدِيمٌ	مُقَدَّمٌ	مُقَدِّمٌ	قَدِيمٌ	يُقَدِّمُ	قَدَمَ	قَدَمَ	قَدَمَ	ق د م ع +	২৭

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
বই	دِيَار	دار
মরণ	أَمْوَات	مَوْت
হাত	أَيْدِي	يد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	وَلَتَجِدَنَّهُمْ	أَحْرَصَ	النَّاسِ	عَلَى حَيَاةٍ
বেঁচে থাকার প্রতি	মানুষের মধ্যে	অত্যধিক লোভী	এবং তোমরা অবশ্যই তাদেরকে পাবে	
الْفَ سَنَةٌ	يُعَمِّرُ لَوْ أَحَدُهُمْ يَوْدُ	الْذِينَ آشَرَكُوا	وَمِنَ	
এক হাজার বছরের	আয়ু দেয়া হত	যদি	তাদের প্রত্যেকে	চায়
খুব দেখেন	এবং আল্লাহ	যদি আয়ু দেয়া হয়ও	শাস্তি থেকে	যারা শিরক করে
				এবং (তাদের) চেয়েও
بَصِيرٌ	أَنْ يُعَمِّرَ مِنَ الْعَذَابِ	وَاللَّهُ هُوَ بِمُرْحَزِهِ	وَمَا	
		তাকে টলাতে পারবে না	তা (অর্থাৎ দীর্ঘায়)	অথচ না

بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿৯৬﴾

ঐ বিষয়ে যা তারা করছে

Brief Explanation

- ...وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ: তারা বেঁচে থাকতে চাইত, মরতে চাইতো না, তবে তাদের হায়াৎ ছিল অনেক কম। তারা এমনকি মান-সমানের বিনিময়ে হলেও বেঁচে থাকা কে প্রধান্য দিতো।
- আমাদের একটি সম্মান ও মর্যাদাপূর্ণ জীবন পরিচালনা করা উচিত। কিন্তু কিভাবে? আল্লাহর আনুগত্য করে, একাবী তাঁর কাছে হাত পেতে, নির্জনে তাঁর কাছে প্রার্থনা করে, একমাত্র তাঁর কাছে মাথা নত করে; এবং তাঁর রসূল সাঃ) কে অনুসরণ করে। মানুষের কাছে হাত পেতে নিজে কে ছোট করবেন না এবং আল্লাহ ব্যতীত অন্য কাউকে ডয় পাবেন না। জীবন, মৃত্যু, রিয়িক এবং সম্মান সবকিছু একমাত্র আল্লাহর হাতে।
- وَمَا هُوَ بِمُرْحَزِهِ: একজন অসৎ লোক যদিও সে লম্বা সময় বেঁচে থাকে, তবে শেষ পর্যন্ত তাকে মৃত্যুবরণ করতেই হবে। এবং তার কৃতকর্মের জন্য তাকে শাস্তি মুখোমুখি হতেই হবে। আল্লাহ সবকিছু দেখছেন এবং সে যাই কিছু করে কৈল কেন ফেরেশতারা সবকিছু লিপিবদ্ধ করে রাখছেন।

হাদীস: উবাদাহ ইবনুস সামিত (রা.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (সা.) বলেছেনঃ যে ব্যক্তি আল্লাহর সান্নিধ্য পছন্দ করে, আল্লাহও তার সান্নিধ্য পছন্দ করেন। আর যে ব্যক্তি আল্লাহর সান্নিধ্য অপছন্দ করে, আল্লাহও তার সান্নিধ্য অপছন্দ করেন। (বুখারী: ৬৫০৭)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুਆ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

- যারা পরকালে অবিশ্বাসী তারা জীবনের প্রতি লোভী হয়। এমনকি সে, সমস্ত মান-সম্মান বিসর্জন দিয়ে হলেও বেঁচে থাকতে চায়।
- অসৎ ব্যক্তির দীর্ঘ জীবন তাকে শাস্তি থেকে বাঁচাতে পারবে না।
- জীবনের প্রতিটি মুহূর্ত সৎ ও ভালো কাজ করে কাঁটিয়ে দিন।

দুআ: হে আল্লাহ! আমাদের জীবন ভাল ও সৎ কাজ করে অতিবাহিত করার তোফিক দান করুন।

পরিকল্পনা: ইনশাআল্লাহ, আমি আমার জীবন কে যতটা সম্ভব ভাল কাজে ব্যবহার করার চেষ্টা করবো।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়াত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া:	নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।							
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماضٍ	مُلْ وَ كَوْد	Rep.
দেখা	بَصَرٌ	يَبْصُرُ	أَبْصُرٌ	-	بَصَرٌ	يَبْصُرُ	ب ص	৬৬
করা	عَمِلٌ	يَعْمَلُ	إِعْمَلْ	عَامِلٌ	عَمِلٌ	يَعْمَلُ	ع م ل	৩১৯
খুঁজা	وَجَدَ	يَجِدُ	جَدْ	وَاجِدٌ	وَجَدَ	يَجِدُ	و ج د	১০৭

বিশেষ		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
লোভী	↑	أَحْرَص
হাজার	آلاف	الْفَ

بَالْوَادِي مَوْدُود	وَادٌ	وَادٌ	وَادٌ	وَادٌ	وَادٌ	وَادٌ	وَادٌ
شِرَكَ كَرَا إِسْرَاقُ	أَشْرَاقُ	يُشْرَكُ	مُشْرَكُ	أَشْرَاقُ	يُشْرَكُ	مُشْرَكُ	شِرَكَ
جَيْبَنَ دَهْوَى	عَمَّرَ	يُعَمِّرُ	مُعَمَّرَ	عَمَّرَ	يُعَمِّرُ	مُعَمَّرَ	عَمَّرَ

Qur'an-18-G
Lesson

জিবরাইলের সাথে শত্রুতা
(আল বাকারাঃ ৯৭-১৯)

نَزَلَهُ

فَإِنَّهُ عَذُوا لِجِبْرِيلَ مَنْ كَانَ عَذُوا

তা অবতীর্ণ করেছে	সে নিষ্য	জিবরাইলের (সে যেনে রাখুক)	শত্রু	যে হবে	বলো
------------------	----------	---------------------------	-------	--------	-----

وَهُدِيَ

لَمَّا بَيْنَ يَدِيهِ مُصَدِّقاً

بِإِذْنِ اللَّهِ

عَلَى قَلْبِكَ

এবং পথপদর্শক

(তার জন্য) যা তার সামনে (মাঝে) আছে

সত্যায়ন

আল্লাহর আনুমতি নিয়ে

তোমার অন্দরের উপর

وَمَلَئَتْهُ

لِلَّهِ عَذُوا

لِلْمُؤْمِنِينَ

وَبُشِّرَى

ও তাঁর ফেরেশতাদের

আল্লাহর জন্য

শত্রু

যে হবে

মুমিনদের জন্য

ও সুসংবাদ

(১৮) لِكُفَّارِينَ

عَذُوا

فَإِنَّ اللَّهَ

وَجِبْرِيلَ وَمِيكَلَ

وَرَسُولِهِ

(সেইসব) কাফেরদের

শত্রু

ফলে নিষ্য আল্লাহ হবেন

ও মিকাইলের এবং জিবরাইলের

ও তাঁর রাসুলদের

يَكْفُرُ بِهَا

وَمَا

أَيْتٌ بَيْنَتٍ

أَنْزَلَنَا إِلَيْكُ

وَلَقَدْ

তাঁর প্রতি অস্থীকার করে

এবং না

সুস্পষ্ট আয়াতসমূহ

আমরা অবতীর্ণ করেছি তোমার প্রতি

এবং নিষ্য

إِلَّا الْفَسِقُونَ

সত্য ত্যাগী ছাড়া

Brief Explanation

- ...فَلْ مَنْ كَانَ عَذُوا لِجِبْرِيلَ: হ্যরত জিবরাইল (আ.) তিনি সমস্ত নবী-রাসুদের নিকট ওহী নিয়ে আসতেন। যা ছিল সমস্ত মানব জাতির জন্য পথনির্দেশক। এমনকি তাওরাতও তিনিই নিয়ে এসেছিলেন। তাহলে বানী ইসরাইল তাঁর সাথে শত্রুতা কেন রাখে?
- مُلْتَ بِهِمْ: মুহাম্মদ (সা.)-এর কাছে ওহী নিয়ে আসতেন; এ জন্য বানী ইসরাইল ক্ষুক্র হয়ে বলেছিল যে এই ফেরেশতা তাদের শত্রু।
- এখনে কুরআনের চারটি বৈশিষ্ট বর্ণনা করা হচ্ছে: ইহা আল্লাহর নির্দেশে হ্যরত জিবরাইল নিয়ে এসেছেন; এটি পূর্ববর্তী সমস্ত আসমানী কিতাবের স্বীকৃতি প্রদান করে; ইহা সমগ্র মানব জাতির জন্য হোদায়েত; এবং এতে মুমিনদের জন্য রয়েছে সুসংবাদ। সুতরাং আপনি যদি মুমিন না হন তবে আপনি এই সমস্ত সুবিধা থেকে বঞ্চিত হবেন।
- ...كَمْ: কেউ যদি আপনার বাবা-মাকে দামি উপহার দেন, তাহলে কি আপনি তার শোকরিয়া আদায় করবেন?, তাকে সম্মান দিবেন? তার প্রশংসা করবেন এবং তাকে ভালবাসবেন? অবশ্যই। আল্লাহর নির্দেশে ঠিক একটি কাজ করেছেন হ্যরত জিবরাইল (আঃ) !! তাই আমাদের উচিত তাঁকে এবং সমস্ত ফেরেশতাদেরকে ভালবাসা, এবং সম্মান দেওয়া।
- হ্যরত মিকাইল (আ.) তিনি বৃষ্টিপাতের দায়িত্বে নিয়োজিত। যা সমস্ত জীব ও উক্তিদের উক্তি। যখন বৃষ্টি হয়, তখন আমাদের মাঝে হলেও হ্যরত মিকাইল (আ.)-এর কথা স্মরণ করা, এবং তাঁর প্রতি সম্মান প্রদর্শন করা উচিত। এবং এই জগতের সকল স্থানে এবং এর ব্যবস্থাপনার জন্য আল্লাহ রাকুব আলামিনের শোকরিয়া আদায় করা উচিত।
- হ্যরত জিবরাইল ও মিকাইল (আ.) তাঁরা দুজনই ফেরেশতা; তারা কখনো আল্লাহর অবাধ্যতা করে না। বস্তুত, ফেরেশতারা আমাদের জন্য আল্লাহর কাছে দোয়া করেন, আমাদের সুরক্ষা দেন এবং সর্বদা আল্লাহর আনুগত্য থাকেন। আমাদের সবার উচিত তাঁদের প্রতি ভালবাসা ও সম্মান প্রদর্শন কার।

► وَلَقَدْ رَأَيْتَ أَنَّا كُوَرَآنَهُ آنَّهُ آمَّا تَعْلِمُنَا فِي الْأَيَّامِ الْأَكْثَرِ مِنْ أَنْ يَعْلَمَنَا إِنَّا لَهُ مُعَذِّبٌ وَّمُنَذِّرٌ

হাদীস: রাসূলগ্লাহ (সা.) বলেন, মহান আল্লাহর পাক তিনি যখন কোনো বান্দাকে মুহরত করেন, তখন তিনি হযরত জিবরাস্ল আ. কে ডেকে বলেন: আমি অমুক বান্দাকে মুহরত করি। সুতরাং আপনিও উনাকে মুহরত করুন। তখন হযরত জিবরাস্ল আ. তাকে মুহরত করতে থাকেন। অতঃপর তিনি আসমানবাসীকে জানিয়ে দেন: মহান আল্লাহর পাক তিনি অমুক বান্দাকে মুহরত করেন। সুতরাং আপনারাও উনাকে মুহরত করুন। তখন আসমানবাসীও উনাকে মুহরত করতে থাকেন। অতঃপর ওই বান্দাকে যামীনের বান্দাও বান্দিরা পর্যায়ক্রমে মুহরত করতে থাকেন। (বুখারী:৩৮৭)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুआ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

- কুরআন রাসূল (সা:)-এর অন্তরে অবতীর্ণ হয়েছে। অন্তর হলো কোনো মানুষের বাস্তুর জীবনের কেন্দ্রবিন্দু।
- যারা কুরআনে বিশ্বাস করে তাদের জন্য এটি হলো পথনির্দেশ এবং সুসংবাদ।
- আল্লাহ তাদের শত্রু যারা তাঁর ফেরেশতা এবং তাঁর প্রকৃত বান্দাদের শত্রু।
- কুরআনের আয়াত তাদের বার্তায় স্পষ্ট। এগুলি তাদের কেই পরপরদর্শন করে যারা আন্তরিক ও মুখলেপে।

দুআ: হে আল্লাহ! আপনাকে মনে-প্রাণে ভালবাসতে আমাদের সাহায্য করুন। ফেরেশতাদের সর্বক্ষণ উপস্থিতি মনে রাখতে এবং তাদের প্রতি শ্রদ্ধা নিবেদন করতে আমাদের সহায়তা করুন। এবং সমস্ত নবি ও রাসূলদের প্রতি যথাযথ মর্যাদা ও ভালোবাসা প্রদর্শন করতে আমাদের সাহায্য করুন।

পরিকল্পনা: ইনশাআল্লাহ, আমি এ সমস্ত ফেরেশতাদের একটি তালিকা করবো যাঁরা সর্বক্ষণ আমাদের সাথে থাকেন, আমাদের রক্ষা করেন এবং আমাদের জন্য দোয়া করেন।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়াত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ্য এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।								
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماض	مُلْ وَ كُوْدَ	Rep.
অনুমতি দেওয়া	إِذْنٌ	مَادُون	إِذْنٌ	إِذْنٌ	يَأْذِنُ	أَذْنَ	أَذْن	৬০
অঙ্গীকার করা	كُفْر	مَكْفُور	كَافِر	كَافُر	يَكْفُرُ	كَفَرَ	كَفَر	৪৬৫
অমান্য করা	فِسْقٌ	-	فَاسِقٌ	أَفْسِقُ	يَفْسُقُ	فَسَقَ	فَسَقٌ	৫৪
বলা	قَوْلٌ	مَقْوُلٌ	قَائِلٌ	قُلْ	يَقُولُ	قَالَ	قَوْلٌ	১৭১৯
হওয়া	كَوْنٌ	-	كَائِنٌ	كُنْ	يَكُونُ	كَانَ	كَوْنٌ	১৩৫৮
পরিচালনা করা	هُدَى	مَهْدِيٰ	هَادٍ	إِهْدٌ	يَهْدِيٰ	هَدَى	هَدَى	২৩৯
নিচে পাঠানো	تَنْزِيلٌ	مُنْزَلٌ	مُنْزَلٌ	تَنْزَلٌ	يُنْزِلُ	تَنَزَّلَ	نَزْلٌ	৭৯
নিশ্চিত করা	صَدَقٌ	صَدَقٌ	صَدَقٌ	صَدَقٌ	يُصَدِّقُ	صَدَقَ	صَدَقٌ	৩১
বিশ্বাস করা	إِيمَانٌ	مُؤْمِنٌ	إِيمَانٌ	إِيمَانٌ	يُؤْمِنُ	أَمَنَ	أَمَنٌ	৮১৮
অবতীর্ণ করা	إِنْزَالٌ	مُنْزَلٌ	مُنْزَلٌ	إِنْزَلٌ	يُنْزِلُ	إِنَّزَلَ	نَزْلٌ	১৯০

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
শত্রু	أَعْدَاء	عَدُوٌ
হৃদয়	قُلُوب	قَلْبٌ
ফেরেশতা	مَلَائِكَة	مَلَكٌ
রাসূল	رَسُولُ	رَسُولٌ
আয়াত	آيَات	آيَةٌ
পরিষ্কার চিহ্ন	بَيِّنَات	بَيِّنَةٌ

أَوْ كُلّمَا	عَهْدُوا	عَهْدًا	فَرِيقٌ	নَبَّدَةٌ مِّنْهُمْ	أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ <small>(۱۰۰)</small>
তাদের মধ্য থেকে	কোনো এক দল	তা নিষ্কেপ করেছে	কোন প্রতিশ্রূতি	তারা প্রতিশ্রূতি দিয়েছে	এমন নয় কি যখনই
আল্লাহর কাছ থেকে	কোনো রাসূল	এবং যখনই তাদের কাছে এসেছে	বিশ্বাস করে না	তাদের অধিকাংশ	বরং
দেওয়া হয়েছে	(তাদের) মধ্য থেকে যাদের	কোনো এক দল	নিষ্কেপ করেছে	(তাৰ জন্য) যা তাদের সাথে আছে	সত্যায়নকারী
তাৰা জানেই না	তাৰা যেন	তাদের পিঠের পিছনে	আল্লাহর কিতাব		কিতাব
لَا يَعْلَمُونَ <small>(۱۰۱)</small>	كَانُهُمْ	وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ	كِتَابُ اللَّهِ	نَبَّدَةٌ مِّنَ الْذِينَ	الْكِتَاب

Brief Explanation

- ...أَوْ كُلّمَا عَهْدُوا: কথা ছিল তাৰা তাওৱাতকে অনুসৰণ কৰবে। তবে কাৰও যদি ইমানই না থাকে তাহলে তাৰ থেকে আপনি অঙ্গীকাৰ পূৰণের আশা কৰতে পাৱেন না।
- ...وَلَمَّا جَاءَهُمْ: তাওৱাতে মুহাম্মদ (সা):-এৰ আগমনেৰ কথা উল্লেখ থাকলেও পূৰ্বেৰ নেয় তাৰা কিতাবটিৰ নিৰ্দেশ অমান্য কৰে নবী (সা.) কে অৰ্থীকাৰ কৰেছিল।
- ...وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ: (গৃহটি ছুড়ে ফেলে দিল) তাদেৱ পিঠেৰ পিছনেৰ দিকে, অৰ্থাৎ তাৰা এৰ দিকে তাকাতেও আগ্রহী ছিল না। কোনো কিছু যদি সামনে বা পাশে রাখা হয় তখন তা কখনও কখনও হাতে নেওয়াৰ সম্ভাবনা থাকে। (আৱ এ জন্যই তাৰা এটাকে পিছনেৰ দিকে ফেলে দিয়েছিল, যাতে হাতে নিতে না হয়)। দ্বিতীয় অৰ্থটি হ'ল: তাদেৱ কাছে গ্ৰহণ কৰে নো মূল্য ছিল না এবং এ কাৱণেই তাৰা এটিকে তাদেৱ পিছনে ফেলে দিয়েছিল।
- তাদেৱ প্ৰত্যাখ্যানেৰ কাৱণ এটা নয় যে কুৱান স্পষ্ট ছিল না, বৱং এটি ছিল তাদেৱ অহংকাৰ। সুতৰাং আল্লাহ আমাদেৱকে বিভাস্ত না হওয়াৰ আহবান জানিয়েছেন; আপনি শুধু তাদেৱ ইতিহাস দেখুন। বিভিন্ন নবি-ৱাসূলদেৱ সাথে তাৰা একই আচৰণ কৰেছে।
- কুৱানকে এক অপৰ্যাপ্ত নবীৰ উপৰ নায়িল কৰা হয়েছে। তথাপি ইহা প্ৰত্যেকেই স্পষ্টভাৱে বুবাতে পাঢ়ে এবং এ অনুযায়ী জীৱনযাপন কৰতে পাঢ়ে। আৱ এটাই এৰ সত্যতাৰ সুস্পষ্ট প্ৰমাণ। আজও বৈজ্ঞানিক ও ঐতিহাসিক তথ্যাদি প্ৰমাণ কৰে যে, কুৱানেৰ মধ্যে এমন কিছু সুস্পষ্ট আলামত রয়েছে, যা প্ৰমাণ কৰে যে ইহা আল্লাহৰ পক্ষ থেকে নায়িল কৃত এক ঐশী গ্ৰন্থ।
- হাদীস: আনাস ইবনে মালেক (রাঃ) বৰ্ণনা কৰেন যে, নবী (সা:) যখনই খুতবা দিতেন, তিনি বলতেন, এ ব্যক্তিৰ ঈমান গেই, যাৱ আমানত ঠিক নেই, এবং এ ব্যক্তিৰ দ্বীন ঠিক নেই, যাৱ ওয়াদা ঠিক নেই। (মুসনাদ আহমাদ ১৯/৩৭৬)।

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পৰিকল্পনা আহৱণ কৰা যেতে পাৱে।

নীচে কিছু উদাহৱণ দেওয়া হলো।

- ইছুদিদেৱ একটি গুপ মুহাম্মদ (সা:) কে অৰ্থীকাৰ কৰেছিল, কাৱণ তাৰা আম্ভুৰিক ছিল না।
- আমাদেৱ কে আল্লাহৰ সাথে কৃত অঙ্গীকাৰ পূৰণ কৰতে হবে, অৰ্থাৎ তাঁৰ ইবাদাত কৰা, তাঁৰ আনুগত্য কৰা, তাঁৰ প্ৰেৰিত রাসূলদেৱ উপৰ ইমান আনতে হবে, এবং তাঁদেৱ অনুসৰণ কৰা কৰতে হবে।
- আল্লাহ তায়ালা কিতাব নায়িল কৰেছেন তেলাওয়াত কৰাৰ জন্য, বোঝাৰ জন্য এবং আমাদেৱ জীৱনে বাস্তুযায়ন কৰাৰ জন্য।
- দুআ: হে আল্লাহ! আপনাৰ সাথে কৃত অঙ্গীকাৰ ও চুক্তি পূৰণ কৰতে আমাদেৱ সাহায্য কৰোন।

পরিকল্পনা: আমি প্রতিদিন কুরআন অধ্যয়ন করবো, এবং সাধ্য মতো আমার জীবনে এর প্রয়োগ করবো।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়ত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।									
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم امر	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماض	مُوْلَ وَ كَوْتَ	Rep.
অঙ্গীকার নেওয়া	عَهْدٌ	مَعْهُودٌ	عَاهِدٌ	إِعْهَدٌ	يَعْهَدُ	عَهْدٌ	عَاهِدٌ	عَاهَدَ	৩৫
নিষ্কেপ করা	نَبْذٌ	مَنْبُوذٌ	نَابِذٌ	إِنْبِذٌ	يَنْبُذُ	نَبْذٌ	نَابِذٌ	نَبَذَ	১০
জানা	عِلْمٌ	مَعْلُومٌ	عَالِمٌ	إِعْلَمٌ	يَعْلَمُ	عِلْمٌ	عَالِمٌ	عَالَمَ	৫১৮
আসা	جَيْئَةٌ	-	جَاءٌ	جَيْءٌ	جَيْءَةٌ	جَاءٌ	جَاءَ	جَاءَ	২৭৭
অঙ্গীকার নেওয়া	مُعَاہَدَة	مُعَاہَدٌ	عَاهِدٌ	يُعَاہِدُ	عَاهَدَ	عَاهِدٌ	عَاهَدَ	عَاهَدَ	১১
বিশ্বাস করা	إِيمَانٌ	مُؤْمِنٌ	أَمِنٌ	يُؤْمِنُ	أَمَنَ	أَمِنٌ	أَمَنَ	أَمَنَ	৮১৮
নিশ্চিত করা	تَصْدِيقٌ	مُصَدِّقٌ	صَدَّقٌ	يُصَدِّقُ	صَدَّقَ	صَدَّقٌ	يُصَدِّقُ	صَدَّقَ	৩১
প্রদান করা	إِيْتَاءٌ	مُؤْتَىٰ	أَتٍ	يُؤْتِيٰ	أَتَىٰ	أَتٍ	يُؤْتِيٰ	أَتَىٰ	২৭৮

বিশেষ		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
চুক্তি	عَهْدٌ	عَهْدٌ
পার্টি	فُرِيقٌ	فُرِيقٌ
বই	كُتُبٌ	كُتُبٌ
পেছনে	ظَهْرٌ	ظَهْرٌ

سُلَيْمَن	عَلَى مُلْكِ	الشَّيْطِينُ	تَنْلَوْا	مَا	وَاتَّبَعُوا
সুলায়মানের	রাজত্বের	শয়তানরা	পাঠ করত	(তার) যা	এবং তারা আনুসরণ করেছে
النَّاسَ	يُعْلَمُونَ	كَفَرُوا	وَلَكِنَّ الشَّيْطِينَ	سُلَيْمَنُ	كَفَرَ
মানুষদেরকে	(তারাই) শিখাত	অবিশ্বাস করেছিল	কিন্তু শয়তানরা	সুলাইমান	অবিশ্বাস করেছিল
وَ مَارُوتَ	هَارُوتَ	بِبَإِلَ	عَلَى الْمَلَكِينَ	وَمَا أَنْزَلَ	السِّحْرَ
ও মারুত (নামের)	হারুত	বাবেল (শহরে)	দুই ফেরেশতার উপর	এবং (আয়তু করত) যা	জাদু
فِتْنَةٍ	إِنَّمَا نَحْنُ	يَقُولُ	حَتَّىٰ	مِنْ أَحَدٍ يُعْلَمِنِ	وَمَا
পরীক্ষা (মাত্র)	মূলত আমরা	দুজনে বলেছে	যতক্ষণ না	কাউকে (কিছু)	শিখিয়েছে
					অথচ না

فَلَا تَكُفِّرْ (১০২)

অতএব অবিশ্বাস করো না

Brief Explanation

- বর্ণিত আছে যে, হয়রত সুলায়মান (আঃ) এর সময় যাদু টোনার অনেক প্রচলন ছিল। সতরাঁ, হয়রত সুলায়মান (আঃ) যাদুর সমস্ত বই সংগ্রহ করে মাটিতে পুঁতে ফেলেন। এরপর অসৎ লোকেরা গুজব ছড়িয়েছিল যে হয়রত সুলায়মান (আঃ) এই যাদুবিদ্যার মাধ্যমে একজন শাসক হয়েছেন। দুষ্ট লোকেরা মানুষ কে বলতো যে: আমরা তোমাদের কে ক্ষমতাবান এবং সম্পদশালী করতে যাদু টোনা শিক্ষা দেব!
 - মানুষ প্রথমে আল্লাহর প্রেরিত গ্রন্থ থেকে মুখ ফিরিয়ে নিয়েছিল (আগের আয়াতে বর্ণিত হয়েছে) আর এখন তারা যাদুমন্ত্র শিক্ষার দিকে ধাবিত হচ্ছে।
 - **وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَنُ...:** আল্লাহ বলেন: সুলায়মান কুফরী করেননি; বরং শায়তানরাই কুফরী করেছে। যাদু অনুশীলন কর হারাম এবং কুফরী কাজ।
 - **وَمَا يُعْلَمِنِ مِنْ أَحَدٍ...:** পরীক্ষাস্বরূপ তাদের কাছে ফেরেশতা পাঠানো হয়েছিল। ফেরেশতারা তাদের যাদু বিদ্যা শিক্ষা দেওয়ার আগে সতর্ক করে বলতো যে: আমরা তোমাদের কাছে পরীক্ষা স্বরূপ এসেছি।
- হাদীস: আবু হুয়াইরা (রাঃ) থেকে বর্ণিত আছে, নবি (সাঃ) বলেছেনঃ “তোমরা সাতটি ধ্বংসাত্মক জিনিয থেকে দূরে থাক। সাহাবীগণ জিজেস করলেন, সেগুলো কী কী? নবী (সাঃ) বললেনঃ (১) আল্লাহর সাথে শির্ক করা (২) যাদু করা (৩) অন্যায়ভাবে কাউকে হত্যা করা, যা আল্লাহ তাআলা হারাম করেছেন (৪) সুদ খাওয়া (৫) ইয়াতীমের সম্পদ ভক্ষণ করা (৬) যুদ্ধের ময়দান হতে পলায়ন করা এবং (৭) সতী-সার্বী মুমিন মহিলার প্রতি অন্যায়ভাবে ব্যভিচারের অপবাদ দেয়া”। (বুখারী: ৬৮৫৭)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

- যখন কোনো সমাজ আল্লাহর কিতাব থেকে দূর সরে যায়, তখন মানুষ যাদু টোনার মতো ঘৃণিত কাজ করে পরিবারের বন্ধনকে ধ্বংস করে দেয়।
- যাদু শেখা বা অনুশীলন করা সম্পূর্ণ না জায়েয এবং হারাম।
- ফেরেশতারা ভাল লোকদের জন্য দোয়া করে এবং বিপদ-আপদে তাদের সাহায্য করে। শায়তান মানুষকে ধোকা দেয় এবং অসৎ লোকদের সাহায্য করে।

➤ আমাদের কে এই জীবনে বিভিন্ন লোভীয় ও আকর্ষণীয় জিনিস দ্বারা পরীক্ষা করা হয়। আমাদের উচিত সর্বদা ইসলামের প্রতি অবিচল খাকা এবং আল্লাহর কাছে দোয়া করা।

দোয়া: হে আল্লাহ! আপনি যে সমস্ত জিনিস হারাম ও নিষিদ্ধ করেছেন সেগুলি থেকে আমাদের দূরে রাখুন। হে আল্লাহ! আপনি আমাদেরকে কেয়ামতের দিন নির্ধারিত প্রতিটি ধাপে সফল করুন। আমীন!

পরিকল্পনা: ইনশাআল্লাহ, আমি নিষিদ্ধ সমস্ত কিছু এড়িয়ে চলার চেষ্টা করবো, এবং কোনো খারাপ জিনিস শেখার চেষ্টা করবো না।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়ত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ্য এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।								
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم امر	فعل مضارع	فعل ماضٍ	مُوَلِّ وَ كَوْد	Rep.
মালিক হয়	مُلْك	مَالِك	مَالِك	مَالِك	يَمْلُكُ	مَلِك	مَلِك	৯৭
অবিশ্বাস করা	كُفْر	مَكْفُور	كَافِر	أَكْفَرْ	يَكْفُرُ	كَفَرَ	كَفَرَ	৮৬৫
যাদু করা	سِحْر	سَاحِر	سَاحِر	سَاحِر	يَسْحَرُ	سَحَرَ	سَحَرَ	৮৯
প্রলুক্ত করা	فِتْنَة	مَفْتُون	فَاتِن	إِفْتِنْ	يَقْتَنُ	فَتَنَ	فَتَنَ	৫৯
তেলাওয়াত করা	تِلَاءَة	مَتَلْوَن	تَلِ	أَلْن	يَتَلْوُ	تَلَا	تَلَا	৬৩
বলা	قُول	مَفْوُل	قَائِل	فُل	يَقْوُلُ	قَالَ	قَالَ	১৭১৯
অনুসরণ করা	إِتْبَاع	مُتَبَّع	مُتَبَّع	مُتَبَّع	يَتَبَّعُ	إِتَّبَاع	إِتَّبَاع	১৪০
শিক্ষা দেওয়া	تَعْلِيم	مُعَلَّم	مُعَلَّم	عَلَمْ	يُعَلِّمُ	عَلَمَ	عَلَمَ	৪২
অবর্তীর্ণ করা	إِنْزَال	مُنْزَل	مُنْزَل	أَنْزَلْ	يُنْزَلُ	أَنْزَلَ	أَنْزَلَ	১৯০

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
শিয়াতান	شَيَاطِينٌ	شَيَاطِينٌ
জাদু	سِحْر	سِحْر
ফেরেশতা	مَلَكَيْن ²	مَلَكَيْن ²
পরীক্ষা	فِتْنَة	فِتْنَة

فَيَتَعْلَمُونَ مِنْهُمَا مَا يُرِقُّونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءَيْنِ						
পুরুষের (স্বামীর)	মাঝে	তা দিয়ে	তারা বিচ্ছেদ ঘটাত	যা	তাদের দুজন থেকে	তবুও তারা শিখে
وَرَزْغِهِ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ						
আল্লাহর অনুমতি নিয়ে	ব্যক্তিত	কাউকে কোনো	এ দিয়ে	ক্ষতি করতে পারতো	তারা	এবং না
وَيَتَعْلَمُونَ مَا يَصْرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ						
এবং না তাদের উপরকার করতো	এমন কিছু যা ক্ষতি করত তাদের	এবং তারা শিখে				

Brief Explanation

- فَيَتَعْلَمُونَ مِنْهُمَا...: ফেরেশতাদের সতর্কতা সত্ত্বেও (হ্যরত সুলায়মান (আঃ)-এর সময়ে) বানী ইসরাইলরা স্বামী-স্ত্রীর দাস্ত্য জীবনে বিচ্ছেদ ঘটানোর জন্য যাদু বিদ্যা শিক্ষার রাস্তা বেছে নিয়েছিল। এদ্বারা বুঝা যায় যে সমাজ কতটা নিচে নেমে গিয়েছিল।
- যখন কোনো সমাজের বুনিয়াদি একতা হেলে যায় এবং মানুষ অন্যের পরিবারে কলহ সৃষ্টি করে ও বিভক্ত করতে শুরু করে, এটি তাদের চরম খারাপ নৈতিকতার সূচক।
- ...وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ: সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ বিষয় হচ্ছে, আল্লাহ এখানে জোর দিয়ে বলেছেন যে আল্লাহর ইচ্ছা না হলে কেউ কারো কোনও ক্ষতি করতে পারে না।
- কিছু লোক মিথ্যা বলে, প্রতারণা করে, অন্যকে ক্ষতি করে এবং উদ্দেশ্যমূলকভাবে খারাপ কাজ করে। তাদের কার্যকলাপ দেখে মনে হয় যে তারা নিজেদের ধৰ্ম করার সিদ্ধান্ত নিয়েছে।
- যাদু অনুশীলন করা একটি বড় অপরাধ এবং এক প্রকার কুফর (অস্ত্রীকার)। আর কুফুরী মানুষ কে জাহানামের দিকে নিয়ে যায়।

হাদীস: জাবির (রাঃ) হ'তে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা.) বলেছেন, 'ইবলীস পানির উপর তার সিংহাসন স্থাপন করতঃ তার বাহিনী প্রেরণ করে। তাদের মধ্যে তার সর্বাধিক নৈকট্য প্রাপ্ত সেই, যে সর্বাধিক ফেতনা সৃষ্টিকারী। তাদের একজন এসে বলে, আমি অমুক অমুক কাজ করেছি। সে বলে তুমি কিছুই করনি। অতঃপর অন্যজন এসে বলে, অমুকের সাথে আমি সকল প্রকার ধোঁকার আচরণই করেছি। অবশেষে তার ও তার স্ত্রীর মাঝে বিচ্ছিন্ন করে দিয়েছি। অতঃপর শয়তান তাকে তার নিকটবর্তী করে নেয় এবং বলে হ্যাঁ, তুমি একটি বড় কাজ করেছ। বর্ণনাকারী আ'মাশ (রাঃ) বলেন, আমার মনে হয়, রাসূল (সা.) বলেছেন, অতঃপর শয়তান তাকে তার বুকের সাথে জড়িয়ে নেয়।' (মুসলিম ২৮১৩)

ইবনে আবুআস (রাঃ) থেকে বর্ণিত যে, নাবি (সা.) বলেন, তোমাদের মাঝে উত্তম সেই ব্যক্তি যে তার স্ত্রীদের কাছে উত্তম। এবং আমি আমার স্ত্রীদের কাছে তোমাদের চেয়ে সেরা। (ইবনে মাজাহ ১৯৭৭)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

- শয়তান বিয়েতে সমস্যা তৈরি করতে পছন্দ করে। বিবাহ বিচ্ছেদের ক্ষেত্রে স্বামী-স্ত্রীর পাশাপাশি সম্ভন্দের জীবন, এবং সুন্দর ও বড় একটি পরিবার মারাত্মকভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হয়।
- আল্লাহর অনুমতি ছাড়া এই পৃথিবীতে কোনো কিছুই, এমনকি যাদুও কাউকে কোনো ক্ষতি করতে পারে না।
- দোয়া: হে আল্লাহ! আমাকে এই দৃঢ় বিশ্বাসের সাথে শক্তিশালী করুন যে আপনার ইচ্ছা ছাড়া কেউ আমার ক্ষতি করতে পারবে না। হে আল্লাহ! আমাদের হেফায়ত করুন!
- পরিকল্পনা: ইনশাআল্লাহ, আমি আমার পরিবারের সদস্যদের প্রত্যেকের কাছে সেরা হওয়ার চেষ্টা করব এবং তাদের ভুলের ক্ষেত্রে ধৈর্য ধারণ করবো।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়ত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।							
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماضي	مُلْ وَكَوْد Rep.
লাভ করা	نَفْعٌ	مَنْفَعٌ	نَافِعٌ	إِنْفَعٌ	يَنْفَعُ	نَفَعَ	نَفَعٌ ৮২
অনুমতি দেওয়া	إِذْنٌ	مَأْذُونٌ	أَذْنٌ	إِذْنٌ	يَأْذُنُ	أَذْنَ	أَذْنٌ ৬০
ক্ষতি করা	ضَرَرٌ	ضَرَرٌ	ضَرَّ	يَضْرُرُ	ضَرَرٌ	ضَرَرٌ	ضَرَرٌ ৫০
শিখা-গ্রহণ করা	تَعْلِمٌ	مُتَعَلِّمٌ	تَعَلَّمٌ	يَتَعَلَّمُ	تَعَلَّمَ	تَعَلَّمَ	تَعَلَّمٌ ২
বিভক্ত করা	فَرَقٌ	مُفَرَّقٌ	فَرَقٌ	يُفَرِّقُ	فَرَقٌ	فَرَقَ	فَرَقٌ ১০

বিশেষ		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
পত্নী	أَزْوَاج	زَوْج

عِلْمُوا

وَلَقَدْ

তারা জেনেছিল

এবং নিশ্চয়

لَمَنْ اشْتَرَاهُ مَالَهُ مَالَهُ فِي الْأُخْرَةِ مِنْ خَلَقٍ وَلَبِّسَ

এবং অবশ্যই কর
নিকৃষ্ট

কোনো অংশ

আখতারের মধ্যে

নেই তার
জন্য

তা কিনবে

অবশ্যই যে কেউ

مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٢﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ

এবং যদি তারা

তারা জানতো (তারা)

যদি

তাদের জীবনকে

যার

বিনিময়ে তারা
বিক্রি করে

তা

أَمْنُوا وَاتَّقُوا لَوْ كَانُوا حَيْرٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لَمْنُوبَةً

তারা

যদি

উত্তম

আল্লাহর নিকট থেকে

অবশ্যই পুরক্ষার
পেত

এবং তাকওয়া
অবলম্বন করত

ঈমান আনতো

يَعْلَمُونَ ﴿١٠٣﴾

(তারা) তা জানতো

Brief Explanation

- تারা খুব ভালো করেই জানত যে তাদের পরকাল হারাতে হবে এবং কঠোর শাস্তির মুখোমুখি হবে। এই চুক্তিতে তারা কাকে বিক্রি করছে? তাদের নিজেদেরকেই তারা বিক্রি করেছে! কতই না নিকৃষ্ট এমন ব্যবসা!
- تারা যদি কিতাবটিকে একপাশে ফেলে না দিয়ে অধ্যয়ন করতো তাহলে তারা বুবাতে পারতো যে ইমান ও তাকওয়া আল্লাহর পক্ষ থেকে অসংখ্য পুরক্ষারের দিকে পরিচালিত করে।
- دুজাহানের স্তুষ্টার কক্ষ থেকে কতো চমৎকার ও দৃঢ় স্মৃতিচারণ! কেউ যদি তাঁকে বিশ্বাস করে এটি তাঁর দরকারও নেই, ও তাঁর উপকারেও আসে না। তবুও আল্লাহ কত দয়াবান! আমাদের প্রতি তাঁর ভালবাসা কত মহান! তিনি তাঁর রাসূলের মাধ্যমে সত্যকে আমাদের কাছে প্রেরণের পর তিনি চাচ্ছনা যেন আমরা তা উপলব্ধি করি।

হাদীস: হ্যরত যায়েদ ইবনে আরকাম (রাঃ) থেকে বর্ণিত যে রাসূলুল্লাহ (সা.) প্রার্থনা করতেন:

اللَّهُمَّ آتِنَّفِسِي نَفْوًا هَا وَرَكِّهَا أَنْتَ خَيْرٌ مِنْ رَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيُّهَا وَمُؤْلَهَا

হে আল্লাহ! আমাকে তাকওয়া অর্জন করার তোফীক দান কর্মে এবং নাফসকে পবিত্র কর্মে, আপনিই তো উত্তম পবিত্রকারী। আর আপনিই আমার নাফসের মুরৰ্বী ও পৃষ্ঠপোষক।” [মুসলিম: ২৭২২]

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুআ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে

পারে। নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

- তারা পুরক্ষারকে কঠোর শাস্তির বিনিময়ে বিক্রি করে দিয়েছে। তারা জেনেশুনে এই জঘন্য কাজটি করেছে। তবে তারা তাদের কাজের সুরূপসারী পরিণতি বুবাতে পারেনি (لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ)।
- তারা যদি কিতাবটিকে একপাশে ফেলে দেওয়ার পরিবর্তে অধ্যয়ন করতো তবে তারা জানতে পারত যে ইমান ও তাকওয়া আল্লাহর পক্ষ থেকে অসংখ্য পুরক্ষারের দিকে পরিচালিত করে। (لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ)।

দোয়া: হে আল্লাহ! আপনি আমাদের কে এমন ইলম দান কর্মে যা আমাদের কে দৃঢ় বিশ্বাস (আপনার প্রতি, রাসূল সা., কিতাব, ফেরেশতা, আখিরাত, তাকদীর) এবং তাকওয়ার দিকে পরিচালিত করে।

পরিকল্পনা: ইনশাআল্লাহ, আমি পরিবারের সদস্যদের মধ্যে সম্পর্ক উন্নয়নের জন্য কাজ করার চেষ্টা করব এবং যেখানেই পারি ঝগড়া-বিবাদ নিরসনে সহায়তা করব।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়ত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।								
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم أمر	فعل مضارع	فعل ماضٍ	مُعْلِّم و تَوَكِيد	Rep.
জানা	علم	مَعْلُوم	عَالَم	إِعْلَمْ	يَعْلَمُ	عَلَمَ	عَلَمْ م س	৫১৮
ক্রয় করা	شراء	مَشْرِي	شَارِ	إِشْرِي	يَشْرِي	شَرِي	شَرِي ه	৪
হওয়া	كون	-	كَائِن	كُنْ	يُكُونُ	كَانَ	كَانْ و فَا	১৩৫৮
ক্রয় করা	اشتراك	مُشْتَرٌ	إِشْتَرٌ	مُشْتَرٌ	يَشْتَرِي	شَرِي	شَرِي إِخْ+	২১
বিশ্বাস করা	إيمان	مُؤْمِن	مُؤْمِن	أَمْن	يُؤْمِنُ	أَمَنَ	أَمَنْ أَسْ+	৮১৮
ভয় করা	اتقاء	مُفَقَّى	مُتَقِّى	إِتَّقَى	يَتَّقِيُّ	إِتَّقَى	وقِي إِخْ+	২১৬

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
স্ব	أنفس	نفس

يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا رَاعِنَا لَا تَقُولُوا				
‘রায়না’	তোমরা বলো না		হে যারা ঈমান এনেছে	
‘নিদার’ (১০৪)	‘عَذَابُ الْيَمِّ’ (১০৪)	وَلِلْكُفَّارِينَ وَاسْمَعُوا	انظُرْنَا	وَقُولُوا
নিদার শাস্তি	এবং কাফেরদের জন্য রয়েছে	এবং তোমরা শুনো	‘উন্জুরনা’	বরং তোমরা বলো
وَلَا الْمُشْرِكِينَ مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ الَّذِينَ كَفَرُوا مَا يَوْدُ				
এবং মুশরিকদের (মধ্য হতে)	আহলে-কিতাবের মধ্য হতে	যারা অবিশ্বাস করেছে	চায় না	
বিশেষভাবে মনোনীত করেন	কিষ্ট আল্লাহ	তোমাদের রবের পক্ষ হতে	কোনো কল্যাণ	তোমাদের উপর অবর্তীর হোক
মহা	অনুগ্রহের অধিকারী	এবং আল্লাহ	যাকে তিনি চান	তাঁর দয়া দিয়ে
الْعَظِيمُ دُوْلِ الْفَضْلِ وَاللَّهُ مَنْ يَسِّعُ بِرَحْمَتِهِ				
(১০৫)				

Brief Explanation

- يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا...: মুহাম্মদ (সা.) যখন মুসলমানদের সম্বোধন করতেন, তখন ইহুদীরা ব্যাঘাত ঘটাতে এবং বলত: একটু শুনবেন! আরবি শব্দটি হলো: **রাইনা** (أَعِنْ) (আমাদের খেয়াল রাখবেন)। তবে তারা ফাসাদ সৃষ্টি লক্ষ্যে এটিকে লম্বা (بِ: মুক্ত) করে **রায়না** (أَعِنْ) (আমাদের রাখাল) বলতো। তারা মূলত নবী (সা.)-কে হেয় এবং সমাবেশের উপস্থিতিদেরকে বিরক্ত করতে চাইতো। তখন আল্লাহ তায়ালা মুসলমানদেরকে এই শব্দ ব্যবহার করতে নিষেধ করেন এবং তাদের অন্য আরেকটি শব্দ; **انظُرْنَا** (আমাদের দিকে তাকান) দিয়ে সম্বোধন করতে বলেন।
- وَاسْمَعُوا: যদি তারা ভাল করে মন লাগিয়ে শুনতো তবে তাদের পুনরাবৃত্তি করার জন্য কিছু জিজ্ঞাসা করার দরকার হতো না, কারণ নবী (সা.) অত্যন্ত স্পষ্ট করে কথা বলতেন।
- كَفِيرُوا: কাফির বলা হয় তাকে যে সত্যকে উপলক্ষ্য করার পর তা প্রত্যাখ্যান করে।
- مَا يَوْدُ: মদীনার ইহুদীরা মুসলমানদের সাথে হিংসা করতো; তারা তাদের জন্য কোন প্রকার মঙ্গল চাইত না। স্বাভাবিক, মুসলমানরা ভেবেছিল যে, আহলে কিতাবরা আল্লাহর বাণী তথা কুরআনকে ভালবাসবে, বা কমপক্ষে নবী (সা:) এর প্রতি শ্রদ্ধাশীল হবে! তবে এমনটি হয়নি। মক্কার মুশরিকরাও (polytheists) শত্রু ছিল, যারা মুসলমানদের মক্কা থেকে বের করে দিয়েছিল।
- خَيْرٌ: খায়ের অর্থ কোনো ভাল জিনিস, যথা: গ্রান্ট, রাসূল, ইসলাম ও মুসলমানদের জন্য বিজয়, বা যে কোনও পদার্থগত রসদ।
- مَنْ يَسِّعُ بِرَحْمَتِهِ: সকল কৃপা ও দয়া আল্লাহর পক্ষ থেকেই নাযিল হয়। কেবল তাঁর কাছেই প্রার্থনা কর্তৃণ, কারণ তিনিই সমস্ত মর্যাদার অধিকারী। আপনার বির্কে অন্যের চক্রান্তি নিয়ে চিন্তা করবেন না।
- كُوْرَانِيَّ: কুরআনে কোথাও কোন প্রসঙ্গে যখন আল্লাহ তায়ালা কারো প্রতি তাঁর দয়া ও অনুগ্রহ কথা উল্লেখ করেন, তখন আমদের উচিত তৎক্ষণিকভাবে আল্লাহ তায়ালার কাছে তার জন্য দোয়া করা।
- عَذَابُ الْيَمِّ: উদাহরণস্বরূপ, আমরা বলতে পারি: **أَلْهَمْ إِنَّا نَسْنَلْكُ مِنْ قَضْلِكِ وَرَحْمَنْكِ** (হে আল্লাহ!আমরা আপনার কাছে আপনার অনুগ্রহ ও দয়া চাই)। হাদীস: কোরআন এমন একটি দুর্দান্ত উপহার, যার অনুসরণ করে আমরা সফলতার উচ্চতায় পৌঁছতে পারি। হযরত উমার ইবনুল খাত্বাব (রা.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (সা.) বলেছেনঃ আল্লাহ তায়ালা এই কিতাব তথা, কুরআনের মাধ্যমে কোন কোন জাতিকে সফলতার উচ্চশিখের পৌঁছান। আবার কাউকে অবনত করেন। (মুসলিম ৮১৭)

Lessons, Du'aas, and Plans

এই আয়াতসমূহ হতে অনেক শিক্ষা, দুआ, এবং পরিকল্পনা আহরণ করা যেতে পারে।

নীচে কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো।

- অন্যের ক্ষতি করতে পারে এমন জিনিসগুলি ব্যবহার করা থেকে বিরত থাকুন। কোনো নিরাপদ ও বিকল্প জিনিস ব্যবহার কর্তৃণ।

- যখন আপনি কোনো নবী (আ.) সম্পর্কে কথা বলবেন, তখন তাঁকে সমান কর্ণেন।
- তিলাওয়াত, খুঁতা বা বজ্ঞাতার প্রতি যথোথ মনোযোগ দিন, যাতে করে কোনো ব্যাখ্যা জিজ্ঞাসা করতে না হয়।
- আল্লাহর দয়া ও অনুগ্রহের সন্ধান কর্ণেন এবং শত্রুদের হিংসা বা নিন্দার বিষয়ে চিন্ত করবেন না।

দু'আ: হে আল্লাহ! আমাদের কে রাসূল (সা):-এর হাদিস শুনা ও অধ্যয়ন করার তোফিক দান কর্ণেন।

পরিকল্পনা: ইনশাআল্লাহ, আমি রিয়ায়ুস-সালিহীন বা মিশকাত আল-মাশা'বিহর মতো হাদীসের একটি বই পড়ার পরিকল্পনা করবো।

Nouns and Verbs

এই পঠনাংশের আয়াত হতে নীচে কিছু সংখ্যক বিশেষ্য এবং ক্রিয়া রয়েছে।

ক্রিয়া: নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন।								
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماضي	مُلْ و كُوَّد	Rep.
দেখা	نَظَرَ يَنْظُرُ مَنْظُورٌ نَاظِرٌ	نَظَرٌ	نَاظِرٌ	نَاظِرٌ	نَاظِرٌ	نَاظِرٌ	نَاظِرٌ	১৫
শোনা	سَمِعَ سَمْمُوعٍ سَمِعٌ سَمْمُوعٌ	سَمِعٌ	سَمِعٌ	سَمِعٌ	سَمِعٌ	سَمِعٌ	سَمِعٌ	১৪৭
অবিশ্বাস করা	كُفْرٌ مَكْفُورٌ كَافِرٌ أَكْفُرٌ يَكْفُرُ كَفَرٌ	كُفْرٌ	كَافِرٌ	أَكْفُرٌ	يَكْفُرُ	كَفَرٌ	كَفَرٌ	৮৬৫
মহান হওয়া	عَظِيمٌ عَظِيمٌ عَظِيمٌ عَظِيمٌ عَظِيمٌ	-	عَظِيمٌ	عَظِيمٌ	عَظِيمٌ	عَظِيمٌ	عَظِيمٌ	১০৭
বলা	قَوْلٌ مَقْوُلٌ قَائِلٌ قُلٌ يَقُولُ قَالَ	قَوْلٌ	مَقْوُلٌ	قَائِلٌ	قُلٌ	يَقُولُ	قَالَ	১৭১৯
ভালবাসা	وَدٌ مَوْدُودٌ وَادٌ وَادٌ يَوَدُ وَدٌ	وَدٌ	مَوْدُودٌ	وَادٌ	وَادٌ	يَوَدُ	وَدٌ	২৫
ইচ্ছা করা	شَيْءٌ مَشَيْءٌ شَاءٌ شَاءٌ يَشَاءُ شَاءٌ	شَيْءٌ	مَشَيْءٌ	شَاءٌ	شَاءٌ	يَشَاءُ	شَاءٌ	২৩৬
অবিশ্বাস করা	إِيمَانٌ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنٌ يُؤْمِنُ أَمْنٌ	إِيمَانٌ	مُؤْمِنٌ	مُؤْمِنٌ	مُؤْمِنٌ	يُؤْمِنُ	أَمْنٌ	৮১৮
শিরক করা	شَرْكٌ مُشَرِّكٌ مُشَرِّكٌ أَشْرَكٌ يُشَرِّكُ أَشْرَكٌ	إِشْرَاكٌ	مُشَرِّكٌ	مُشَرِّكٌ	أَشْرَكٌ	يُشَرِّكُ	شَرْكٌ	১২০
নিচে পাঠানো	نَزَلَ مُنَزَّلٌ مُنَزَّلٌ تَنْزِيلٌ تَنْزِيلٌ	تَنْزِيلٌ	مُنَزَّلٌ	مُنَزَّلٌ	نَزَلَ	يُنَزِّلُ	نَزَلَ	৭৯
বেছে নেওয়া	خَصَصَ مُخَصَّصٌ مُخَصَّصٌ يَخْصِصُ خَصَصَ	يَخْصِصُ	مُخَصَّصٌ	مُخَصَّصٌ	يَخْصِصُ	خَصَصَ	خَصَصَ	২

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
নতুন কোনো বিশেষ্য নেই		

ব্যাকরণ অংশের সূচনা:

পূর্ববর্তী কোর্সে, আমরা নিম্নলিখিতটি বিষয়গুলি আয়ত্ত করেছি:

- ৩-বর্ণের আটুট (sound) ক্রিয়াসমূহ যেমন: فَتَحْ ، نَصَرَ ، ضَرَبَ ، سَمِعَ ইত্যাদি।
- ৩-অক্ষরের দুর্বল ক্রিয়াসমূহ যেমন: وَعَدَ ، قَالَ ، رَأَدَ ، دَعَا ، هَدَى ইত্যাদি।
- মাজেদ ফীহ (শব্দ ও দুর্বল) ক্রিয়াসমূহ যেমন: أَفَّاقَ ، عَلَمَ ، حَسَبَ ، أَسْلَمَ ، إِخْنَافَ ، إِسْتَعْفَرَ ، أَقْامَ ইত্যাদি।

এই কোর্সের ২০টি পাঠকে ৩টি মূল গ্রুপে ভাগ করা যায়:

খ - স্বীলঙ্গ, দ্বিবচন এবং প্যাসিভ ভয়েস (passive voice)-এর জন্য ক্রিয়া টেবিল।

গ - বিশেষ্য (স্থান, বৈশিষ্ট্য এবং বহুবচন সমূহ)

ঘ - "কাটারী" এবং "হাতুড়ি" এর কারণে তে ফعل مضارع পরিবর্তন সাধন করা (এগুলি আপনি পরে জানবেন)।

এই পাঠে আমরা স্বীলঙ্গের সর্বনাম (pronouns) গুলি শিখবো। যেমন সে, তারা, তুমি, আমি, ইত্যাদি।

আপনি ইতিমধ্যে শিখেছেন হী (সে একজন মহিলা)। বাকী শব্দের জন্য দুটি পরিবর্তন মনে রাখবেন:

- এবং হুম এর মধ্যে থাকা ম্ব কে ন দিয়ে পরিবর্তন করুন।
- এর মধ্যে থাকা ত কে ত দ্বারা পরিবর্তন করুন।

টিপিআই পদ্ধতিতে এই শব্দগুলি অনুশীলন করার জন্য আপনার বাম হাত ব্যবহার করুন।

স্বীলঙ্গ	পুঁজিঙ্গ
সে একজন মহিলা	هُوَ
তারা সব মহিলা	هُمْ
তুমি একজন মহিলা	أَنْتَ
আমি একজন মহিলা	أَنَا
তোমরা সব মহিলা	أَنْتُنَّ
আমরা সব মহিলা	أَنْحُنُّ
আরবী কথোপকথন	

হী مُسْلِمَةٌ
হُنْ مُسْلِمَاتٍ
أَنَا مُسْلِمَةٌ
نَحْنُ مُسْلِمَاتٍ
হلْ أَنْتِ بِخَيْرٍ؟ نَعَمْ، أَنَا بِخَيْرٍ، الْحَمْدُ لِلَّهِ
হلْ أَنْتُنَّ بِخَيْرٍ؟ نَعَمْ، نَحْنُ بِخَيْرٍ، الْحَمْدُ لِلَّهِ

আসুন এখন স্বীলঙ্গের শব্দগুলি শিখি, সে একজন মহিলা, তাদের, তোমাদের, আমার, ইত্যাদি। আপনি ইতিমধ্যে رব্হা (একজন মহিলার রব) শিখেছেন। বাকী শব্দের জন্য দুটি পরিবর্তন মনে রাখবেন:

- এবং رَبُّ এর মধ্যে থাকা ম্ব কে ন দিয়ে পরিবর্তন করুন।
- তে তে তে কে তে দিয়ে পরিবর্তন করুন।
- প্রতিপালক, জীবিকা নির্বাহী, তত্ত্ববাদায়ক।

স্বীলিঙ্গ		পুঁথিলিঙ্গ
তার (স্ত্রী) রাবর	رَبُّهَا	তার রাবর
তাদের (স্ত্রী) রাবর	رَبُّهُنَّ	তাদের রাবর
তোমার (স্ত্রী) রাবর	رَبُّكِ	তোমার রাবর
আমার (স্ত্রী) রাবর	رَبِّيْ	আমার রাবর
তোমাদের (স্ত্রী) রাবর	رَبُّكُنَّ	তোমাদের রাবর
আমাদের (স্ত্রী) রাবর	رَبُّنَا	আমাদের রাবর

আরবী কথোপকথন

رَبُّهَا اللَّهُ

مَنْ رَبُّهَا؟

رَبُّهُنَّ اللَّهُ

مَنْ رَبُّهُنَّ؟

رَبِّيْ اللَّهُ

مَنْ رَبِّكِ؟

رَبُّنَا اللَّهُ

مَنْ رَبُّنَّ؟

এই পাঠে আমরা স্বীকারক রূপগুলি শিখবো।

ঠিক সর্বনামের মতোই ক্রিয়ার মধ্যেও একই ধরণের পরিবর্তন হবে।

আপনি ইতিমধ্যে শিখেছেন: فَعَلْتُ

- এর মধ্যে থাকা ـ ت কে ـ ت তে পরিবর্তন করেন।
- এর মধ্যে থাকা م কে دিয়ে পরিবর্তন করেন। এছাড়া এর স্বীলিঙ্গ হবে।

TPI পদ্ধতিতে এই শব্দগুলি অনুশীলন করতে আপনার বাম হাতটি ব্যবহার করেন।

আরবি কথোপকথন

نَعَمْ، فَعَلْتُ خَيْرًا.
هَلْ فَعَلْتُ خَيْرًا؟
نَعَمْ، فَعَلَنَ خَيْرًا.
هَلْ فَعَلَنَ خَيْرًا؟
نَعَمْ، فَعَلْتَ خَيْرًا?
هَلْ فَعَلْتَ خَيْرًا؟
نَعَمْ، فَعَلَنَا خَيْرًا.

আরবি কথোপকথন

نَعَمْ، تَفَعَّلُ خَيْرًا.
هَلْ تَفَعَّلُ خَيْرًا؟
نَعَمْ، يَفْعَلُنَ خَيْرًا?
هَلْ يَفْعَلُنَ خَيْرًا؟
نَعَمْ، أَفْعَلُ خَيْرًا?
هَلْ أَفْعَلُ خَيْرًا؟
نَعَمْ، نَفْعَلُ خَيْرًا.

আরবি কথোপকথন

أَفْعَلَيْ خَيْرًا!
أَفْعَلَنَ خَيْرًا!
أَفْعَلَنَا خَيْرًا.

فِعْلٌ مَاضٍ مُذَكَّرٌ	
سے (স্ত্রী) করেছে	فَعَلْتُ
তারা (স্ত্রী) করেছে	فَعَلَنَ
তুমি (স্ত্রী) করেছ	فَعَلَتِ
আমি (স্ত্রী) করেছি	فَعَلَتْ
তোমরা (স্ত্রী) করেছো	فَعَلَتْنَ
আমরা (স্ত্রী) করেছি	فَعَلَتْنَا
সে করেছে	فَعَلَ
তারা করেছে	فَعَلَوْا
তুমি করেছ	فَعَلَتَ
আমি করেছি	فَعَلَتْ
তোমরা সবাই করেছ	فَعَلَتْمُ
আমরা করেছি	فَعَلَتْنَا

فِعْلٌ مُضَارِعٌ مُذَكَّرٌ

فِعْلٌ مُضَارِعٌ مُذَكَّرٌ	
সে (স্ত্রী) করে	تَفَعَّلُ
তারা (স্ত্রী) করে	يَفْعَلُنَ
তুমি (স্ত্রী) কর	تَفَعَّلِينَ
আমি (স্ত্রী) করি	أَفْعَلُ
তোমরা (স্ত্রী) কর	تَفَعَّلَنَ
আমরা (স্ত্রী) করি	نَفْعَلُ
সে করে	يَفْعَلُ
তারা সবাই করে	يَفْعَلُونَ
তুমি কর	تَفَعَّلُ
আমি করি	أَفْعَلُ
তোমরা সবাই কর	تَفَعَّلُونَ
আমরা সবাই করি	نَفْعَلُ

فِعْلٌ أَمْرٌ مُذَكَّرٌ

فِعْلٌ أَمْرٌ مُذَكَّرٌ	
তুমি (স্ত্রী) কর	أَفْعَلِي
তোমরা (স্ত্রী) কর	أَفْعَلَنَ
তুমি (স্ত্রী) করবে না	لَا تَفَعَّلِي
তোমরা (স্ত্রী) করবে না	لَا تَفَعَّلَنَ
তুমি করবে না	لَا تَفَعَّلُ
তোমরা (স্বাই) করবে না	لَا تَفَعَّلُوا

Grammar Lesson ۱۱-گ

এই পাঠে আমরা মায়ীদ ফিহ ক্রিয়াসমূহের স্তুবাচক রূপগুলি শিখবো।
ঠিক ৩-বর্দের ক্রিয়াগুলির মতো, মায়ীদ ফিহ ক্রিয়া গঠনেও একই ধরণের পরিবর্তন করা হয়।

আপনি ইতিমধ্যে শিখেছেন:

- এর মধ্যে থাকা **تَ** কে **ت** তে পরিবর্তন কর্ণ।

- এর মধ্যে থাকা **شَ**ের **مْ** কে **نْ** দিয়ে পরিবর্তন কর্ণ। তবে **أَسْلَمْنَا** এর স্তু লিঙ্গ হবে।

TPI পদ্ধতিতে এই শব্দগুলি অনুশীলন করতে আপনার বাম হাতটি ব্যবহার কর্ণ।

فعل ماضٍ مؤنث		فعل ماضٍ مذكر	
سے (ستু) آতাসমর্পণ করেছে	✓ أَسْلَمْتَنِي	سے آতাসমর্পণ করেছে	أَسْلَمَ
তারা (ستু) آতাসমর্পণ করেছে	أَسْلَمْنَاهُ	তারা آতাসমর্পণ করেছে	أَسْلَمُوا
তুমি (ستু) آতাসমর্পণ করেছ	أَسْلَمْتَ	তুমি آতাসমর্পণ করেছ	أَسْلَمْتَ
আমি (ستু) آতাসমর্পণ করেছি	أَسْلَمْتُ	আমি آতাসমর্পণ করেছি	أَسْلَمْتُ
তোমরা (ستু) সবাই আতাসমর্পণ করেছ	أَسْلَمْتُمْ	তোমরা সবাই আতাসমর্পণ করেছ	أَسْلَمْتُمْ
আমরা সবাই (ستু) আতাসমর্পণ করেছি	أَسْلَمْنَا	আমরা সবাই আতাসমর্পণ করেছি	أَسْلَمْنَا

فعل مضارع مؤنث		فعل مضارع مذكر	
سے (ستু) آতাসমর্পণ করে	تُسْلِمُ	সে آতাসমর্পণ করে	يُسْلِمُ
তারা (ستু) آতাসমর্পণ করে	يُسْلِمْنَاهُ	তারা آতাসমর্পণ করে	يُسْلِمُونَ
তুমি (ستু) آতাসমর্পণ কর	تُسْلِمِينَ	তুমি آতাসমর্পণ কর	تُسْلِمُ
আমি (ستু) آতাসমর্পণ করি	أَسْلَمْ	আমি آতাসমর্পণ করি	أَسْلَمْ
তোমরা (ستু) সবাই আতাসমর্পণ কর	تُسْلِمْنَاهُ	তোমরা সবাই আতাসমর্পণ কর	تُسْلِمُونَ
আমরা সবাই (ستু) আতাসমর্পণ করি	تُسْلِمُ	আমরা সবাই আতাসমর্পণ করি	تُسْلِمُ

فعل أمرٌ مؤنث		فعل أمرٌ مذكر	
তুমি (ستু) آতাসমর্পণ কর	أَسْلِمْيِ	তুমি آতাসমর্পণ কর	أَسْلِمْ
তোমরা (ستু) آতাসমর্পণ কর	أَسْلِمْنَاهُ	তোমরা آতাসমর্পণ কর	أَسْلِمُوا
তুমি (ستু) آতাসমর্পণ করবে না	لَا تُسْلِمِي	তুমি آতাসমর্পণ করবে না	لَا تُسْلِمْ
তোমরা (ستু) آতাসমর্পণ করবে না	لَا تُسْلِمْنَاهُ	তোমরা آতাসমর্পণ করবে না	لَا تُسْلِمُوا

এই পাঠে আমরা দ্বিচন ক্রিয়ার গঠন পদ্ধতি শিখবো: তারা দুজন (তারা ২), তোমরা দুজন (তোমরা ২)।

দ্বিচন গঠন করতে, হ্ম এবং অন্ত শব্দ দুটি নিন এবং শেষে আলিফ মদ যুক্ত করুন। আপনি দেখতে পাচ্ছেন:

হ্ম : তারা দুজন

অন্ত : তোমরা দুজন

আরবিতে 'আমরা দুজন' এর জন্য আলাদা কোনো শব্দ নেই। এর অর্থ আমরা দুজন বা আমরা সবাই।

এখন আরবী কথোপকথনে এই শব্দগুলি ব্যবহার করুন:

মন হ্মাঃ হ্মাম (দুজন মুসলিম)

মন অন্তমাঃ অন্তমাম (আমাদের দুজনের জন্য)

এখন, رَبُّكُمْ এবং شَرِيكُمْ নিন এগুলির দ্বিচন রূপ তৈরি করতে, একই কাজ করুন: শেষে আলিফ মদ যুক্ত করুন।

তাদের পালনকর্তা (তাদের উভয়ের পালনকর্তা)

তোমাদের পালনকর্তা (তোমাদের উভয়ের পালনকর্তা)

"আমাদের দুজনের জন্য" এর জন্য আলাদা কোনও শব্দ নেই। رَبُّنَا অর্থ আমাদের পালনকর্তা (আমাদের উভয়ের জন্য বা আমাদের সকলের জন্য)

এখন আরবী কথোপকথনে এই শব্দগুলি ব্যবহার করুন:

মন رَبُّهُمَا: رَبُّهُمَا اللَّهُ

মন رَبُّكُمَا: رَبُّنَا اللَّهُ

فعل ماضٍ فَعَلْمٌ এর দ্বিচন রূপ: আপনি জানেন (তারা করেছে) এবং فَعَلْمٌ (তোমরা সবাই করেছে)।

এর সাথে تَضْطِيقَة প্রতিস্থাপন করুন এবং এটি সেখানে না থাকলে ইহা যুক্ত করুন:

فَعَلَ تারা দুজন করেছে।

فَعَلْمًا তোমরা দুজন করেছে।

"আমরা দুজন করেছি" এর জন্য আলাদা কোনও শব্দ নেই। فَعَلْنَا অর্থ আমরা দুজন করেছি বা আমরা সবাই করেছি।

এখন আরবী কথোপকথনে এই শব্দগুলি ব্যবহার করুন:

হ্ম فَعَلَ خَيْرًا! نَعْمٌ ، فَعَلَ خَيْرًا!

অন্ত ফَعَلْمًا خَيْرًا! نَعْمٌ ، فَعَلْمًا خَيْرًا!

আপনি এই পাঠটিতে যা শিখেছেন তা এই টেবিলে উপস্থাপন করা হয়েছে:

	فعل ماضٍ	
	فَعَلَ তারা দুজন করেছে	رَبُّهُمَا তাদের দুজনের পালনকর্তা
	فَعَلْمًا তোমরা দুজন করেছে	هُمَا তারা দুজন

فعل مضارع، أمر ونهي، اسم فاعل
ومفعول

فعل مضارع امر ونهي اسما فاعل و مفعول

آپنی جانے نے (تارا کرے) اور (تومرا سواری کر) دیباچن بناتا تھا اُواً اور جانے پر اضافہ کرئے۔

تارا دوچن کرے / کر رہے:

تومرا دوچن کر / کر کر رہے:

"آماراً عَزَّزْتَهُ" اور جانے آلا دوچن شد نہیں۔ ار्थ آمارا دوچن کریں یا آمارا سواری کریں۔

ایک، تیپیا ایک پڑھتے اسی چارٹی روپ میں را خبریں: نے علان، فعلیما، یفعلن، نے علان

ایک آرہی کھوپکھنے اسی شدھنلی بیوہار کرئے۔

هلْ نَفَعَلَنْ خَيْرًا؟ نعم! یفعلن خیراً!

هلْ نَفَعَلَنْ خَيْرًا؟ نعم! نفع خیراً

فعل نهي اور فعل امر

آپنی بھبھن شدھنلی جانے: افعلن اور نافعلن اسی دیباچنے کے جانے پر اضافہ کرئے۔ میں را خبریں دیباچنے پر سب سماں

انڈ و آٹوٹ خاکے۔

افعل کر! (تومرا دوچنے)

لا نفعلا کرے نا! (تومرا دوچنے)

ایک آرہی کھوپکھنے اسی شدھنلی بیوہار کرئے۔

افعل خیراً! نفع خیراً

لا نفعلا شرًا! لا نفع شرًا

اسم فاعل، اسم مفعول

آپنی بھبھن نے (تارا دوچنے) اسی مفعول نے جانے افعلن اور نافعلن اسی دیباچنے کے جانے پر اضافہ کرئے۔

فاعلان کرتا (دوچن)

نے دوچن آکھنڈ ہے مفعولان

آپنی پوربتو اور اسی پارٹے یا شیخہنے تا اسی تیبلے عوہادن کر رہے ہے:

اسم فاعل، اسم مفعول	أمر و نهي	فعل مضارع	فعل ماض	
فاعلان کرتا (تارا دوچن)	افعل کر! (تومرا دوچن)	یفعلن تارا دوچن کرے	فعلا تارا دوچن کر رہے	رہمما تارا دوچنے کے راک
مفولان تارا دوچن آکھنڈ	لا نفعلا کرے نا! (تومرا دوچن)	نے علان تومرا دوچن کر	فعلتما تومرا دوچن کر رہے	ہما تارا دوچن

- نصر - اسی دیباچن:

اسم فاعل، اسم مفعول	أمر و نهي	فعل مضارع	فعل ماض
نصران ساحاہی کری (تارا دوچن)	أَصْرَا ساحاہی کر! (تومرا دوچن)	يَنْصُرَان تارا دوچن ساحاہی کرے	نصران تارا دوچن ساحاہی کر رہے
منصوران یادے دوچن کے ساحاہی کر رہے	لَا تَنْصُرَا ساحاہی کر نا! (تومرا دوچن)	نَنْصُرَان تومرا دوچن ساحاہی کر	نصرتما تومرا دوچن ساحاہی کر رہے

- علم - اسی دیباچن:

اسم فاعل، اسم مفعول	أمر و نهي	فعل مضارع	فعل ماضٍ
مُعَلِّمٌ دُوْجَنْ شِكْشَكْ	عَلِمَ شِكْشَا دَأْوَ! (تَوْمَرَا دُوْجَنْ)	يُعَلِّمَانِ دُوْجَنْ شِكْشَا دَأْيَ	عَلَّمَ تَارَا دُوْجَنْ شِكْشِيَّةَ
مُعَلِّمٌ يَادِهِرْ دُوْجَنْ كَمْ شِكْشَا دَأْوَيَا هَرَّيَّهِ	لَا تُعَلِّمَانِ شِكْشَا دَيْمَوْ نَا! (تَوْمَرَا دُوْجَنْ)	تُعَلِّمَانِ تَوْمَرَا دُوْجَنْ شِكْشَا دَأْوَ	عَلَمْ ثُمَّا تَوْمَرَا دُوْجَنْ شِكْشِيَّةَ

أَسْلَمْ -**الْ** دِبَّصَنْ:

اسم فاعل، اسم مفعول	أمر و نهي	فعل مضارع	فعل ماضٍ
مُسْلِمٌ دُوْجَنْ آتَاسَمَارْپَنْ كَارِي	أَسْلَمَا آتَاسَمَارْپَنْ كَرَ! (تَوْمَرَا دُوْجَنْ)	يُسْلِمَانِ تَارَا دُوْجَنْ آتَاسَمَارْپَنْ كَرَهِ	أَسْلَمَا تَارَا دُوْجَنْ آتَاسَمَارْپَنْ كَرَهِ
مُسْلِمٌ دُوْجَنْ يَارَا آتَاسَمَارْپَنْ كَرَهِ	لَا تُسْلِمَانِ آتَاسَمَارْپَنْ كَرَبِ نَا! (تَوْمَرَا دُوْجَنْ)	تُسْلِمَانِ تَوْمَرَا دُوْجَنْ آتَاسَمَارْپَنْ كَرَ	أَسْلَمْ ثُمَّا تَوْمَرَا دُوْجَنْ آتَاسَمَارْپَنْ كَرَهِ

بِحِذْدَهْ أَغَانِي هُوَمَوْيَارْكَهْ فَرْمَزْلِي أَنْشَيْلَنْ كَرَتِهِ پَارَهِنْ | مَنِي رَأَخَبِنْ سُورَا آرَارَ-رَهَمَانْ دِبَّصَنْهِ پَرِيَّرْ |

কোর্স - ২তে আমরা (সে সাহায্য করেছে) ক্রিয়ার কর্মবাচ্য (passive voice) রূপগুলি শিখেছি। যেখানে মেনুল কে টিপিআই পদ্ধতিতে 'হাত দ্বারা গ্রহণ' (receiving hand) করার মাধ্যমে দেখানো হয়েছে। এখানেও সেই একই পদ্ধতি (receiving hand) সমস্ত ক্রিয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহার করবো।

فعل مضارع - مجهول	
تاكے سাহায্য করা হবে	بِنْصَرُ
تادের (সকল কে) সাহায্য করা হবে	بِنْصَرُونَ
তোমাকে সাহায্য করা হবে	تَنْصَرُ
আমাকে সাহায্য করা হবে	أَنْصَرُ
তোমাদের (সবাই কে) সাহায্য করা হবে	تَنْصَرُونَ
আমাদের সাহায্য করা হবে	أَنْصَرُ
তাকে (স্ত্রী) সাহায্য করা হবে	تَنْصَرُ

فعل ماضٍ - مجهول	
تاكے সাহায্য করা হয়েছে	نَصَرَ
تادের (সকল কে) সাহায্য করা হয়েছে	نَصَرُوا
তোমাকে সাহায্য করা হয়েছে	نَصَرْتَ
আমাকে সাহায্য করা হয়েছে	نَصَرْتُ
তোমাদের (সবাই কে) সাহায্য করা হয়েছে	نَصَرْتُمْ
আমাদের সাহায্য করা হয়েছে	نَصَرْنَا
তাকে (স্ত্রী) সাহায্য করা হয়েছে	نَصَرْتَ

আসুন আমরা আরও একটি ক্রিয়া নিই (সে রিযিক দিয়েছে)

আরবী কথোপকথন

هَلْ رُزْقٌ؟ نَعَمْ رُزْقٌ.
هَلْ رُزْقُوا؟ نَعَمْ رُزْقُوا.
هَلْ رُزْقْتَ؟ نَعَمْ رُزْقْتُ.
هَلْ رُزْقْتُمْ؟ نَعَمْ رُزْقْنَا.

هَلْ يُرْزَقُ؟ نَعَمْ يُرْزَقُ.
هَلْ يُرْزَقُونَ؟ نَعَمْ يُرْزَقُونَ.
هَلْ تُرْزَقُ؟ نَعَمْ أَرْزَقُ.
هَلْ تُرْزَقُونَ؟ نَعَمْ تُرْزَقُ.

فعل مضارع - مجهول	
تاكے রিযিক দেওয়া হয়	يُرْزَقُ
তাদের (সবাইকে) রিযিক দেওয়া হয়	يُرْزَقُونَ
তোমাকে রিযিক দেওয়া হয়	تُرْزَقُ
আমাকে রিযিক দেওয়া হয়	أَرْزَقُ
তোমাদের (সবাইকে) রিযিক দেওয়া হয়	تُرْزَقُونَ
আমাদের রিযিক দেওয়া হয়	تُرْزَقُ
তাকে (স্ত্রী) রিযিক দেওয়া হয়	تُرْزَقُ

فعل ماضٍ - مجهول	
তাকে রিযিক দেওয়া হয়েছে	رُزْقٌ
তাদের (সবাইকে) রিযিক দেওয়া হয়েছে	رُزْقُوا
তোমাকে রিযিক দেওয়া হয়েছে	رُزْقْتَ
আমাকে রিযিক দেওয়া হয়েছে	رُزْقْتُ
তোমাদের (সবাইকে) রিযিক দেওয়া হয়েছে	رُزْقْتُمْ
আমাদের রিযিক দেওয়া হয়েছে	رُزْقْنَا
তাকে (স্ত্রী) রিযিক দেওয়া হয়েছে	رُزْقَتْ

আপনি যদি এই দুটি ক্রিয়ার মূল বর্ণ (verb key) জানেন তাহলে আপনি বাকী ফর্মগুলি সহজেই তৈরি করতে পারবেন। আসুন আমরা আরও কিছু মূল ক্রিয়া (verb keys)-এর কর্মবাচ্য রূপগুলি অনুশীলন করি:

يُسْمَعُ	←	يَسْمَعُ
يُؤْعَدُ	←	يَعِدُ
يُقَالُ	←	يَقُولُ
يُهْدَى	←	يَهْدِي

سُمَعَ	←	سَمِعَ
وَعِدَ	←	وَعَدَ
قِيلَ	←	قَالَ
هُدِيَ	←	هَدَى

মাযীদ ফিহ ক্রিয়ার কর্মবাচ্য রূপগুলি একই পদ্ধতিতে বানানো হয়। উদাহরণস্বরূপ: عَلِمْ ك্রিয়াটি নেওয়া যাক।

فعل ماضٍ - مجهول	فعل ماضٍ - مجهول
تاکے شেখানো হচ্ছে	يُعَلَّمُ
تادের (সবাইকে) শেখানো হচ্ছে	يُعَلِّمُونَ
تومাকে শেখানো হচ্ছে	يُعَلَّمُ
آমাকে শেখানো হচ্ছে	يُعَلَّمُ
تومাদের (সবাইকে) শেখানো হচ্ছে	يُعَلِّمُونَ
آমাদের শেখানো হচ্ছে	يُعَلَّمُ
تاکে (স্ত্রী) শেখানো হচ্ছে	يُعَلَّمُ
تاکে শেখানো হয়েছিল	عَلِمَ
تادের শেখানো হয়েছিল	عَلِمُوا
تومাকে শেখানো হয়েছিল	عَلِمْتَ
آমাকে শেখানো হয়েছিল	عَلِمْتُ
تومাদের (সবাইকে) শেখানো হয়েছিল	عَلِمْنَتْ
آমাদের শেখানো হয়েছিল	عَلِمْنَا
تاکে (স্ত্রী) শেখানো হয়েছিল	عَلِمْتَ

যদি আপনি এর ফুটি ক্রিয়ার মূল (verb key) জানেন তবে আপনি বাকী ফর্মগুলি সহজেই তৈরি করতে পারেন। আসুন আমরা আরও কিছু মূল ক্রিয়া (verb keys)-এর কর্মবাচ্য রূপগুলি অনুশীলন করি:

يُحَاسِبُ	←	يُحَاسِبُ
يُنْزِلُ	←	يُنْزِلُ
يُؤْخِي	←	يُؤْخِي
يُخْتَلِفُ	←	يُخْتَلِفُ

حُوْسِبَ	←	حَاسَبَ
أَنْزَلَ	←	أَنْزَلَ
أَوْحَى	←	أَوْحَى
أَخْتَلَفَ	←	إِخْتَلَفَ

Grammar Lesson ۱۲-گ حَسِبَ پْيَاتُارْنَ كَرْمَ

ইতিপূর্বে আমরা শিখেছি যে ۳-বর্ণের অটুট ক্রিয়াগুলি নিম্নলিখিত সাধারণ প্যাটার্নগুলির যেকোনো একটির মধ্যে থেকে আসবে:

فَتَحَ، تَصْرَبَ، سَعَى

۳-বর্ণের ক্রিয়াগুলির আরও দুটি প্যাটার্ন রয়েছে:

كَرْمٌ، يَكْرُمُ، أَكْرُمٌ

حَسِبَ، يَحْسِبُ، احْسَبْ

তবে এর ব্যবহার বেশি দেখা যায়। তাই, এখানে আমরা কেবল এই প্যাটার্নটি অনুশীলন করব।

(মূল ক্রিয়া এবং মূল বিশেষসমূহ এখানে ডাবল-লাইনের বক্সের ভিতরে দেওয়া আছে।)

সে উদার হয়ে গেছে উদার

كَرْمٌ: ۲۷

فعل أمر ، فعل نهي ، اسم فاعل ، اسم مفعول ، ক্রিয়া বিশেষ	أَكْرُم
উদার হও!	
উদার হও! (তোমরা সবাই)	أَكْرُمُوا
উদার হবেন না!	لَا تَكْرُمْ
উদার হবেন না! (তোমরা সবাই)	لَا تَكْرُمُوا
উদার (লোক)	كَرِيمٌ
-	-
উদার হওয়া	كَرْمَة

فعل مضارع	فعل ماضٍ
سے উদার হবে	يَكْرُمُ
তারা উদার হবে	يَكْرُمُونَ
তুমি উদার হবে	تَكْرُمُ
আমি উদার হবো	أَكْرُمُ
তোমরা সবাই সবাই উদার	تَكْرُمُونَ
আমরা উদার হবো	نَكْرُمُ
সে (স্ত্রী) উদার হবে	تَكْرُمٌ
	سے উদার হয়েছে
	تَأْكِيدٌ
	তুমি উদার হয়েছ
	আমি উদার হয়েছি
	তোমরা সবাই উদার হয়েছ
	আমরা উদার হয়েছি
	সে (স্ত্রী) উদার হয়েছে
	سے (স্ত্রী) উদার হয়েছে
	كَرْمٌ
	كَرْمُوا
	كَرْمَتْ
	كَرْمَتْ
	كَرْمَثْ
	كَرْمَثْ
	كَرْمَثْ
	كَرْمَثْ

কুরআনে মধ্যে প্যাটার্নের ক্রিয়াগুলি:

المراد	ক্রিয়া বিশেষ	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل أمر	فعل مضارع	فعل ماضٍ	Rep.
উদার হওয়া	كَرْمٌ، كَرَامَة	-	كَرِيمٌ	أَكْرُمٌ	يَكْرُمُ	كَرْمٌ	২৭
জ্ঞানী হওয়া	حُكْمٌ، حِكْمَة	-	حَكِيمٌ	أَحْكَمٌ	يَحْكُمُ	حُكْمٌ	১৯৭
মহান হওয়া	عَظَمٌ، عَظَامَة	-	عَظِيمٌ	أَعْظَمٌ	يَعْظُمُ	عَظَمٌ	১০৭
বেশি হওয়া	كُثْرَة	-	كَثِيرٌ	أَكْثَرٌ	يَكْثُرُ	كَثَرَ	৯৮
দেখা	بَصَرٌ، بَصَارَة	-	بَصِيرٌ	أَبْصَرٌ	يَبْصُرُ	بَصَرٌ	৬৬
বড় হওয়া	كَبَرٌ، كَبْرَة	-	كَبِيرٌ	أَكْبَرٌ	يَكْبُرُ	كَبَرَ	৫৮
দূরে হওয়া	بُعد	-	بَعِيدٌ	أَبْعَدٌ	يَبْعَدُ	بَعْدٌ	৩৩

মনে রাখবেন;

- উপরের ক্রিয়াগুলির কোনও অবজেক্ট (مفعول) নেই।
- এগুলির হয় ফعيل এর আদলে।
- এর মধ্যে কয়েকটি (صفات) হিসাবে নেওয়া হয়েছে, যার সম্পর্কে আমরা পরে পড়বো।

আরবি ভাষায় কোনও জায়গা বা গান্ডুব্যের নামকরণের জন্য অনেকগুলি নিয়ম রয়েছে। এই পাঠে আমরা তিটি বিধি শিখবো।

বিধি: ১

➤ আমরা ইতিমধ্যে জেনেছি যে এটি একটি বিযুক্ত বহুবচন।

مَفَاعِلُ +	করার জায়গা	مَفْعَلٌ	সে করেছে	فَعَلَ
مَخَارِجُ +	বাহির	مَخْرَجٌ	সে বাহিরে গেছে	خَرَجَ
مَذَاهِبُ +	ধর্ম - পথ	مَذْهَبٌ	সে চলে গেছে	ذَهَبَ
مَدَالِيلُ +	প্রবেশপথ	مَدْخَلٌ	সে প্রবেশ করেছে	دَخَلَ

المَدْخَلُ إِلَى الْيَمِينِ؟
المَخْرَجُ إِلَى الْيَسَارِ؟

বিধি: ২

مَفَاعِلُ +	করার জায়গা	مَفْعَلٌ	সে করেছে	فَعَلَ
مَسَاجِدُ +	সিজদার জায়গা	مَسْجِدٌ	সে সিজদা করেছে	سَجَدَ
مَشَارِقُ +	সূর্যোদয়ের জায়গা	مَشْرَقٌ	সে উদিত হয়েছে	شَرَقَ
مَغَارَبُ +	সূর্যাস্তের জায়গা	مَغْرِبٌ	সে অন্ত গেছে, ঢলে পরেছে	غَرَبَ

نَعْمٌ، صَلَيْتُ فِي الْمَسْجِدِ
تَطْلُعُ الشَّمْسُ مِنَ الْمَشْرَقِ
تَعْرُبُ الشَّمْسُ فِي الْمَغْرِبِ

هَلْ صَلَيْتَ فِي الْمَسْجِدِ؟
مِنْ أَيْنَ تَطْلُعُ الشَّمْسُ؟
أَيْنَ تَعْرُبُ الشَّمْسُ؟

বিধি: ৩

مَفَاعِلُ +	করার জায়গা	مَفْعَلَةٌ	সে করেছে	فَعَلَ
مَدَارِسُ +	পড়াশোনার জায়গা, স্কুল	مَدْرَسَةٌ	তিনি পড়েছে/ অধ্যয়ন করেছে	دَرَسَ
مَمَالِكُ +	দখল কৃত জায়গা, রাজত্ব	مَمْلَكَةٌ	সে অধিকারী হয়েছে, মালিক হয়েছে	مَلَكَ
مَكَاتِبُ +	লেখার জায়গা, গ্রন্থাগার	مَكْتَبَةٌ	সে লিখেছে	كَتَبَ

أَذْهَبْتُ إِلَيِّي الْمَدْرَسَةِ فِي الصَّبَاحِ
الْمَكْتَبَةِ أَمَّا الْمَدْرَسَةِ

مَثِي تَذْهَبُ إِلَيِّي الْمَدْرَسَةِ؟
أَيْنَ الْمَكْتَبَةِ؟

এই তিনটি নিয়ম মনে রাখার একটি পরামর্শ: আমি আমার ঘরের মের্জে থেকে বেরিয়ে এসেছি, আমি মসজিদে এ যাই, এবং তারপরে তে যাই, তাদের বহুবচনের ধরন একই: মাঝে, মসাজিদ, মدارস: একই।

আরও কিছু ব্যাকরণ:

- আপনি ইতিমধ্যে **فَاعِل** (কর্তা) শিখেছেন। উদাহরণস্বরূপ, **نَاصِر** হলো সেই যে সাহায্য করে। তবে এটা জরুরী না যে তাকে সর্বদা সাহায্য করতেই হবে।
- তবে, যদি তিনি সর্বদা এটি করেন থাকেন, তবে তা হয়ে যাবে তার **বৈশিষ্ট্য** (صفة). আর এসব ক্ষেত্রে আমরা **نصير** ব্যবহার করি, এদিকে ইঙ্গিত করতে যে সাহায্য-সহযোগিতা করা তার বৈশিষ্ট্য। এর প্যাটার্ন হলো: **فَعِيل**: **فَعِيل** (أَفْعِيل)
- আর অন্যের তুলনায় যদি এই গুণটি তার মধ্যে বেশি হয় তবে **শব্দটি** এর চেয়ে বেশি) এর আকার ধারণ করবে।

صفة	فَاعِل	فَاعِل
كَبِيرٌ (كَبِيرَةٌ fg)	أَكْبَر	বড়
كَثِيرٌ (كَثِيرَةٌ fg)	أَكْثَر	বেশি
رَحِيمٌ	أَرْحَم	দয়ালু
عَظِيمٌ	أَعْظَم	মহান
شَدِيدٌ	أَشَدّ	তীব্র
عَلِيٌّ	أَعْلَى	উচ্চ/ উঁচু
عَلِيمٌ	أَعْلَم	জ্ঞানসম্পন্ন, জ্ঞানী
قَرِيبٌ	أَقْرَب	কাছাকাছি
قَلِيلٌ (قَلِيلَةٌ fg)	أَقْلَى	অল্প সংখ্যক
كَرِيمٌ	أَكْرَم	সমানিত
حَمِيدٌ	أَحْمَد	প্রশংসনীয়
مَحِيدٌ	أَمْجَد	মহিমাপূর্ণ

এর অন্যান্য ধরণসমূহ (patterns)

كَرِيم (كَرْم، يَكْرُم)، لَطِيف (لَطْفَ، يَلْطِفُ)، حَكِيم (حَكْمَ، يَحْكُمُ)	فَعِيل (لازم)
كَسْلَان، عَضْبَان، فَرَحَان، جَوْعَان	فَعْلَان

কখনও কখনও, বিশেষ শব্দ (special words) কর্মের তীব্রতা (প্রকাশ করার জন্য ব্যবহার করা হয়)।

(مُبَالَغَة)

فَعَال	فَعِيل (متعدِي)
فَعْول	فَعْلَان
فَعَول	فَعِيل (لازم)

এই পাঠে, আমরা শিখব আরবি ভাষার বহুবচন দুই রকম।

➤ (অটুট বহুবচন): جمع سالم

- পুঁজিগের জন্য, مُسْلِمُونَ, مُسْلِمَيْنَ "বন" বা "বন" যুক্ত কর্ণেন। যেমনঃ "بَنْ" বা "بَنَّ" যুক্ত কর্ণেন।
- স্ত্রীলিঙ্গের জন্য "ة" কে "ات" দ্বারা প্রতিস্থাপন কর্ণেন। যেমন: مُسْلِمَةً → مُسْلِمَاتٍ

➤ (বিযুক্ত বহুবচন): جمع تكسير

- এটি উপরে বর্ণিত নিয়মকে ভঙ্গ করে। উদাহরণস্বরূপ: بَيْت → بُيُوت: আর এজন্য এটিকে বিযুক্ত বহুবচন বলা হয়।
- ইংরেজি সহ প্রতিটি ভাষায় এ জাতীয় 'অত্তুত' নিয়ম বিদ্যমান আছে। উদাহরণস্বরূপ: man → men (mans), tooth → teeth (toothOs), mouse → mice (mouses).
- নিয়মটি মধ্যে রাখার জন্য এটিকে চ্যালেঞ্জ হিসাবে গ্রহণ কর্ণেন এবং আল্লাহর কাছ থেকে আরও পুরক্ষার পাওয়ার আশা কর্ণেন, ইনশাআল্লাহ।
- আপনি ইতিমধ্যে কোর্স-২ তে বিযুক্ত বহুবচন অধ্যয়ন করেছেন। আমরা একটি পর্যালোচনা করবো এবং কুরআনে বর্ণিত এই ধরণের বহুবচনের আরো উদাহরণ মেবে।
- গুরুত্বপূর্ণ নোট: আপনাকে এগুলি মুখ্যস্তু করতে হবে না। এগুলি কেবলমাত্র আপনার জ্ঞাতার্থে শ্রেণিবদ্ধ করা হয়েছে এবং আপনি ইতিমধ্যে যে আয়াতগুলি অধ্যয়ন করেছেন তা থেকে এগুলির কয়েকটির অর্থ আপনি জেনে গেছেন।

উদাহরণ	অনুবাদ	বহুবচন	একবচন	প্রকার নং
يُمْدِكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ الْفَيْ مِنَ الْمَلَكَةِ مُسَوَّمِينَ	হাজার	الآف	الف	د-أفعال
<input checked="" type="checkbox"/>	নাম	أسماء	اسم	
يُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ	পুত্র	أبناء	ابن	
فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ	দরজা	أبواب	باب	
<input checked="" type="checkbox"/>	দৃষ্টিশক্তি	أ بصار	بصر	
لَا فَارِضٌ وَلَا بَكْرٌ	কুমারী	أبكار	بكر	
وَلَا تَشْتَرِزُوا بِإِيمَانِنِي قَلِيلًا	মৃণ্য	أنسان	ئمن	
فَقُلْنَا اصْرِبْ بِعَصَاكِ الْحَجَرِ	পাথর	أحجار	حجر	
مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْأَخْرَةِ نَزَدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ	ক্ষেত্র	أحراث	حرث	
وَادْكُرْ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسْعَ وَدَا الْكَفْلِ / طَوْكُلْ مِنَ الْأَخْيَارِ	উত্তম	أ خيار	خير	
<input checked="" type="checkbox"/>	প্রতিপালক	أرباب	رب	
وَيَسْتَأْنَكَ عَنِ الرُّوحِ / طَقِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي	পরিত্র আত্মা	أرواح	روح	
فَأَرْزَلْنَا عَلَى الدِّينِ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ	শান্তি	أرجاز	رجز	

رِزْقٌ	أَرْزَاقٌ	বিধান	كُلُّوَا وَاشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْتَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ
رِزْقٌ	أَرْزَاقٌ	পত্নী	<input checked="" type="checkbox"/>
سِحْرٌ	أَسْحَارٌ	জাদু	يُعْلَمُونَ النَّاسَ السِّحْرِ
شَيْءٌ	أَشْيَاءٌ	জিনিস	<input checked="" type="checkbox"/>
صَاحِبٌ	أَصْحَابٌ	মালিক	أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ / ج هُمْ فِيهَا حَلِيلُونَ
عَدُوٌّ	أَعْدَاءٌ	শত্রু	<input checked="" type="checkbox"/>
عَمَلٌ	أَعْمَالٌ	আমল	<input checked="" type="checkbox"/>
فَضْلٌ	أَفْضَالٌ	অনুগ্রহ	وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ
فَوْرَاجٌ	أَفْوَاجٌ	সেনাদল	<input checked="" type="checkbox"/>
قَلْمَ	أَقْلَامٌ	কলম	<input checked="" type="checkbox"/>
قَوْلٌ	أَقْوَالٌ	কথাবার্তা	فَوْلٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مَنْ صَدَقَهُ يَتَبَعَّهَا أَذْى
قَوْمٌ	أَقْوَامٌ	সম্প্রদায়	وَإِذَا اسْتَسْفَى مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَابَ الْحَاجَرَ
لَوْنٌ	أَلْوَانٌ	রঙ	قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنَ لَنَا مَا لَوْنُهَا
لُبْ	أَلْبَابٌ	বুদ্ধি	<input checked="" type="checkbox"/>
مَثَلٌ	أَمْثَالٌ	উদাহরণ	<input checked="" type="checkbox"/>
مَوْتٌ	أَمْوَاتٌ	মরণ	<input checked="" type="checkbox"/>
مِصْرٌ	أَمْصَارٌ	শহর	إِهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَا سَأَلْتُمْ
نَهَرٌ	أَنْهَارٌ	নদী	<input checked="" type="checkbox"/>
نُورٌ	أَنُورٌ	আলো	<input checked="" type="checkbox"/>
نِدٌّ	أَنْدَادٌ	সমান	<input checked="" type="checkbox"/>
يَوْمٌ	أَيَّامٌ	দিন	<input checked="" type="checkbox"/>
أَذْنٌ	أَذَانٌ	কান	<input checked="" type="checkbox"/>
الْفُ	الْوَفُ	হাজার	الْمَنْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ الْوَفُ حَدَّرَ
2-فُعْولٌ	الْفُ		

المُوتٍ				
وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيغُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ	পুরস্কার	أُجُور	أَجْرٌ	
مِمَّا ثَبَثَ الْأَرْضُ مِنْقَلَها	শাকসবজি	بُقُول	بَقْلٌ	
وَلِكُنَّ الشَّيَاطِينُ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ	জাদু	سُحُور	سِحْرٌ	
<input checked="" type="checkbox"/>	বুক	صُدُور	صَدْرٌ	
بَئِذْ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ	পেছনে	ظُهُورٌ	ظَاهْرٌ	
وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ	চুক্তি	عُهْوُدٌ	عَهْدٌ	
فَأَنْجَرَتْ مِنْهُ اثْنَانِ عَشْرَةَ عَيْنًا	চোখ	عُيُونٌ	عَيْنٌ	
لَمْ اتَّخِذْ عِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ	বাছুর	عُجُولٌ	عِجلٌ	
<input checked="" type="checkbox"/>	হাদয়	قلوب	قَلْبٌ	
<input checked="" type="checkbox"/>	রাজা	مُلُوكٌ	مَلِكٌ	
وَانْقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَبِيلًا	আআ, স্বয়ং	نُفُوسٌ	نَفْسٌ	
<input checked="" type="checkbox"/>	ক্ষীতিদাস	عِبَادٌ	عَبْدٌ	3- فعلاء
أَلْمَ تَرَ إِلَى الَّذِينَ حَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أَلْوَفُ حَدَّرَ الْمُوتٍ	বাড়ি	دِيَارٌ	دارٌ	
<input checked="" type="checkbox"/>	রক্ত	دِمَاءٌ	دَمٌ	
وَإِذَا الْبَحَارُ سُجْرَتْ	সমুদ্র	بِحَارٌ	بَحْرٌ	
وَإِنَّ مِنْهَا لَمَّا يَسْقَقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ	পানি	مِيَاهٌ	مَاءٌ	
<input checked="" type="checkbox"/>	দয়ালু	رُحْمَاءٌ	رَحِيمٌ	4- فعلاء
<input checked="" type="checkbox"/>	অংশীদার	شُرَكَاءٌ	شَرِيكٌ	
<input checked="" type="checkbox"/>	সাক্ষী	شُهَدَاءٌ	شَهِيدٌ	
وَثُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ	পার্টি	فُرَقَاءٌ	فَرِيقٌ	
إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعَلَمُوْا	পবিত্র	عُلَمَاءٌ	عَلِيمٌ	

<input checked="" type="checkbox"/>	বই	কুঠি	কিব	5-فُعْل
<input checked="" type="checkbox"/>	বার্তাবাহক, রাসূল	رُسُلٌ	رَسُولٌ	
<input checked="" type="checkbox"/>	প্রশিক্ষিত, আয়ত	ذلّ	ذَلْ	
<input checked="" type="checkbox"/>	নবী	أَنْبِيَاءٌ	نَبِيٌّ	6-أَفْعَالَهُ
قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ	সমৃদ্ধ, ধনী প্রয়োজনমুক্ত	أَغْنِيَاءٌ	غَنِيٌّ	
مِنْ بَقْلَهَا وَقَتَّاهَا وَفُؤْمَهَا وَعَدَسَهَا وَبَصَلَهَا إِنَّ الْبَقْرَ تَشَبَّهُ عَلَيْنَا	কঠিন, গুরুতর	أَشْدَاءٌ	شَدِيدٌ	
مِنْ بَقْلَهَا وَقَتَّاهَا وَفُؤْمَهَا وَعَدَسَهَا وَبَصَلَهَا	গেঁয়াজ	بَصَلٌ	بَصَلَةٌ	7-فَعْل
وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ	গাজী	بَقَرٌ	بَقَرَةٌ	
مِنْ بَقْلَهَا وَقَتَّاهَا وَفُؤْمَهَا وَعَدَسَهَا وَبَصَلَهَا	মসুর	عَدَسٌ	عَدَسَةٌ	
وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ	মোড়ানো	غُلْف	أَغْلَفٌ	8-فُعْل
مِنْ بَقْلَهَا وَقَتَّاهَا وَفُؤْمَهَا وَعَدَسَهَا وَبَصَلَهَا	রসুন	فُؤْمٌ	فُؤْمَةٌ	
وَإِذْ فَرَقْنَا لِكُمُ الْبَحْرَ فَانْجَيْنَاكُمْ	সমুদ্র	بَحْرٌ	بَحْرٌ	متفرقات
<input checked="" type="checkbox"/>	আত্মা, স্ব	أَنْفُسٌ	نُفُسٌ	
وَإِذْ قُلْنَمْ يَمُوسِى لَنْ نَصِيرَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ	খাদ্য	أَطْعِمَةٌ	طَعَامٌ	
إِنَّهُمْ فِتْنَةٌ أَمْتُوا بِرِبِّهِمْ وَزَدْنَهُمْ هُدًى	যুবক	فِتْنَةٌ	فَتَّيٌ	
فَقُلْنَا لَهُمْ كُوئُنُوا قَرَدَةٌ حَسِينَينَ	বানর	قِرَدَةٌ	قرْدٌ	
مَثْلُهُمْ كَمَثْلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا	আগুন	نَيْرَانٌ	نَارٌ	
<input checked="" type="checkbox"/>	মানুষ	أَنْاسٌ	إِنْسَانٌ	
<input checked="" type="checkbox"/>	পাথর	حِجَارَةٌ	حَجَرٌ	
وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أَسْرَى تُفْدُوْهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ أَخْرَاجُهُمْ	বন্দী	أَسَارِيٌّ	أَسِيرٌ	
وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السَّنَنِ وَالْحِسَابَ	বছর	سَنِينٌ	سَنَةٌ	

যেমনটি আপনি উপরে দেখেছেন যে, আরবি ভাষার বহুবচন দুই রকম:

➢ (আটুট বহুবচন)

➢ (বিযুক্ত বহুবচন)

ব্যাকরণগতভাবে, কোনো জিনিসের একটি বিযুক্ত বহুবচন (কোনও ব্যক্তি নয়) একটি একক স্ত্রীলিঙ্গের শব্দ হিসাবে বিবেচিত হয়! এই ‘বিরল’ নিয়মটি মনে রাখার জন্য, আপনি এটিকে একটি শাস্ত্রজ্ঞ সাথে সংযুক্ত করতে পারেন যে এই বহুবচনটির বহুতলতা চলে গেছে এবং এর লিঙ্গটি কে স্ত্রীলিঙ্গে পরিবর্তন করে দেওয়া হয়েছে।

এই নিয়মটি সহজে শেখার জন্য আসুন আমরা কিছু অনুশীলন করি।

هُوَ بَيْتٌ وَفِيهِ عِبَادٌ	←	هُوَ بَيْتٌ وَفِيهِ عَبْدٌ
এগুলি হলো ঘর এবং সেখানে দাস রয়েছে।		এটি একটি ঘর এবং এখানে একজন দাস আছে।
هَذِهِ بُيُوتٌ	←	هَذَا بَيْتٌ
تِلْكَ بُيُوتٌ	←	ذَلِكَ بَيْتٌ
الْبُيُوتُ الَّتِيْ --- যে ঘরগুলি	←	الْبَيْتُ الَّذِيْ --- যে ঘর
أَصْبَحَتِ الْبُيُوتُ جَدِيدَةً ঘরগুলি নতুন হয়ে গেছে	←	أَصْبَحَ الْبَيْتُ جَدِيدًا ঘরটি নতুন হয়ে গেছে
تُصْبِحُ الْبُيُوتُ جَدِيدَةً ঘরগুলি নতুন হয়ে যায়	←	يُصْبِحُ الْبَيْتُ جَدِيدًا ঘর নতুন হয়ে যায়
بُيُوتٌ وَاسِعَةٌ	←	بَيْتٌ وَاسِعٌ

আসুন অন্য আরেকটি শব্দ নেওয়া যাক: কিব

هِيَ كِتَابٌ وَعَلَيْهَا أَقْلَامٌ	←	هُوَ كِتَابٌ وَعَلَيْهِ قَلْمَ
هَذِهِ كِتَابٌ	←	هَذَا كِتَابٌ
تِلْكَ كِتَابٌ	←	ذَلِكَ كِتَابٌ
الْكِتَابُ الَّتِيْ ---	←	الْكِتابُ الَّذِيْ ---
أَصْبَحَتِ الْكِتَابُ قَدِيمَةً	←	أَصْبَحَ الْكِتابُ قَدِيمًا
تُصْبِحُ الْكِتَابُ قَدِيمَةً	←	يُصْبِحُ الْكِتابُ قَدِيمًا
كِتَابٌ جَدِيدَةٌ	←	كِتابٌ جَدِيدٌ

একক মেয়েলি শব্দ একটি ভাঙ্গ বহুবচন বোঝাতে ব্যবহৃত হয়। এই শব্দগুলি হতে পারে:

هِيَ، هَاهَا، هَذِهِ، تِلْكَ، الَّتِيْ، فَاعِلَةٌ، فَعَلَتْ، تَفَعَّلَتْ

আপনি বিভিন্ন শব্দ (যা শেষ পাঠে পড়েছেন) ব্যবহার করে এই নিয়মটি অনুশীলন করতে পারেন। আমরা এখন কোরআন থেকে তিটি উদাহরণ নেব:

أَرْوَاحٌ مُطَهَّرَةٌ	↔	رُوحٌ مُطَهَّرٌ
كَتَبٌ أَبْدِيٌّ	↔	كَتَبٌ يَدٌ
تَجْرِيْ نَهَارٌ	↔	يَجْرِيْ نَهَرٌ

আসুন আমরা কোরআনের আয়াত থেকে দুটি উদাহরণ নিই:

1. وَمَنْ أَظْلَمُ مَمْنُ مَنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَى فِي خَرَابِهَا.

2. هَلْ أَنْلَكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ (۱) وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ حَاسِعَةٌ (۲) عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ (۳)

تَصْلَى نَارًا حَامِيَةٌ (۴) تُسْقَى مِنْ عَيْنِ اتِيَةٍ (۵)

এই পাঠে, আমরা এর ফِعْل মُضَارِع ও পরিবর্তনগুলি শিখবো।

আমরা জানি যে:

করবে না!



তুমি কর!

تَفْعِلُ

করবে না! (তোমরা
সবাই)

لَا تَفْعَلُوا

তোমরা সবাই কর!

تَفْعَلُونَ

لَا (না!) এটি একটি "কাটারী" শব্দ" যা তার প্রতিবেশীর পরিণতি কে কেটে ফেলে। কাটারী লা এর উপরে দেখানো হয়েছে। প্রথমত এটি এর যাম্ভাহকে (—) কে কেটে সুকুন (—) বানিয়ে দেয়। এবং দ্বিতীয়ত এটি বহুবচন শব্দ: ন কে কেটে ফেলে।

বিধৃৎ একটি জিনিস মোট করবেন যে, আমরা সহজে শেখার জন্য এখানে "কাটারী" শব্দটি ব্যবহার করছি।

আমরা এই নিয়মগুলি এক এক করে অধ্যয়ন করব। আসুন প্রথমে আমরা: লম (করে-নি) শব্দটি নিই।

আরবি কথোপকথন

لَمْ يَفْعَلْ	أَلَمْ يَفْعَلْ؟
لَمْ يَفْعَلُوا	أَلَمْ يَفْعَلُوا؟
لَمْ أَفْعَلْ	أَلَمْ تَفْعَلْ؟
لَمْ تَفْعَلْ	أَلَمْ تَفْعَلُوا؟

কুরআনের উদাহরণ

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا

তবে যদি তোমরা না করো - এবং তোমরা কখনই করতে পারবে না

+ مُضَارِع	
সে করেন	لَمْ يَفْعَلْ = لَمْ يَفْعَلْ
তারা করেন	لَمْ يَفْعَلُوا = لَمْ يَفْعَلُوا
তুমি করো নি	لَمْ تَفْعَلْ = لَمْ تَفْعَلْ
আমি করি নাই	لَمْ أَفْعَلْ = لَمْ أَفْعَلْ
তোমরা (সবাই) করো নি	لَمْ تَفْعَلُوا = لَمْ تَفْعَلُوا
আমরা করিনি	لَمْ نَفْعَلْ = لَمْ نَفْعَلْ
সে (মহিলা) করেন	لَمْ تَفْعَلْ = لَمْ تَفْعَلْ

এখন, ৩-বর্ণের অটুট ক্রিয়াগুলি নেওয়া যাক এবং নَصَرَ এবং

আরবী কথোপকথন (ধরে নিন যে আমরা কোনও খারাপ ব্যক্তিকে খারাপ কাজ করতে সাহায্য করার কথা বলছি)	+ مُضَارِع	আরবী কথোপকথন (ধরে নিন যে আমরা একটি দরজা খোলার বিষয়ে কথা বলছি)	مُضَارِع
لَمْ يَتَصْرُ ؟	لَمْ يَتَصْرُ ؟	لَمْ يَفْتَحْ ؟	لَمْ يَفْتَحْ ؟
لَمْ يَتَصْرُوْا ؟	لَمْ يَتَصْرُوْا ؟	لَمْ يَفْتَحُوا ؟	لَمْ يَفْتَحُوا ؟
لَمْ اَنْصَرْ ؟	لَمْ اَنْصَرْ ؟	لَمْ اَفْتَحْ ؟	لَمْ اَفْتَحْ ؟
لَمْ تَنْصَرْ ؟	لَمْ تَنْصَرْ ؟	لَمْ نَفْتَحْ ؟	لَمْ نَفْتَحْ ؟
সে সাহায্য করেন	لَمْ يَتَصْرُ	لَمْ يَفْتَحْ	সে খোলেনি
তারা সাহায্য করেন	لَمْ يَتَصْرُوْا	لَمْ يَفْتَحُوا	তারা খোলেনি
তুমি সাহায্য করো নি	لَمْ تَنْصَرْ	لَمْ اَفْتَحْ	তুম খোলনি
আমি সাহায্য করিনি	لَمْ اَنْصَرْ	لَمْ نَفْتَحْ	আমি খোলিনি
তোমরা (সবাই) সাহায্য করোনি	لَمْ يَتَصْرُوْا		তোমরা (সবাই) খোলনি
আমরা সাহায্য করিনি	لَمْ تَنْصَرْ		আমরা খোলনি
সে (মহিলা) সাহায্য করেন	لَمْ يَتَصْرُ		সে (মহিলা) খোলেনি

কাটারী শব্দগুলি দুর্বল অক্ষরের জন্য ‘ভৌতিজনক’। এগুলি এর ভয়ে পালিয়ে যায় যেমনটি নিচে দেখানো হয়েছে।
আসুন আমরা একটি দুর্বল ক্রিয়া নিই: قَالَ

আরবি কথোপকথন

لَمْ يَقُلْ	أَلْمَ يَقُلْ؟
لَمْ يَقُولُوا	أَلْمَ يَقُولُوا؟
لَمْ تَقُلْ	أَلْمَ تَقُلْ؟
لَمْ تَقُولُوا	أَلْمَ تَقُولُوا؟

কুরআনের উদাহরণ

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ

তিনি কাউকে জন্ম দেননি এবং কেউ তাকে জন্ম দেয়নি

+ مُضَارِع	
সে বলেনি	لَمْ يَقُلْ = لَمْ+يَقُلْ
তারা বলেনি	لَمْ يَقُولُوا = لَمْ+يَقُولُوا
তুমি বলো নি	لَمْ+تَقُلْ = لَمْ+تَقُولُ
আমি বলিনি	لَمْ+أَقُلْ = لَمْ+أَقُولُ
তোমরা (সবাই) বলো নি।	لَمْ+تَقُولُوا = لَمْ+تَقُولُوا
আমরা বলিনি	لَمْ+نَقُولْ = لَمْ+نَقُولْ
সে (স্ত্রী) বলেনি	لَمْ تَقُلْ = لَمْ+تَقُولْ

এখন, ৩-বর্ণের দুর্বল ক্রিয়াগুলি নেওয়া যাক دَعَى এবং هَدَى:

আরবী কথোপকথন (আল্লাহ ব্যতীত অন্য কেউ কাউকে হেদায়াত করতে পারে না)		+ مُضَارِع		আরবী কথোপকথন (মনে করুন, আমরা আল্লাহ ব্যতীত অন্য কাউকে ডাকার কথা বলছি)		+ مُضَارِع	
لَمْ يَهِدْ	أَلْمَ يَهِدْ؟	সে হেদায়াত করেনি	لَمْ يَهِدْ	لَمْ يَدْعُ	أَلْمَ يَدْعُ؟	সে ডাকেনি	لَمْ يَدْعُ
لَمْ يَهِدُوا	أَلْمَ يَهِدُوا؟	তারা হেদায়াত করেনি	لَمْ يَهِدُوا	لَمْ يَدْعُوا	أَلْمَ يَدْعُوا؟	তারা ডাকেনি	لَمْ يَدْعُوا
لَمْ أَهِدْ	أَلْمَ تَهِدْ؟	তুমি হেদায়াত করেনি	لَمْ تَهِدْ	لَمْ أَدْعُ	أَلْمَ تَدْعُ؟	তুমি ডাকিনি	لَمْ تَدْعُ
لَمْ نَهِدْ	أَلْمَ تَهِدُوا؟	আমি হেদায়াত করিনি	لَمْ أَهِدْ	لَمْ نَدْعُ	أَلْمَ تَدْعُوا؟	আমি ডাকিনি	لَمْ أَدْعُ
		তোমরা (সবাই) হেদায়াত করেনি	لَمْ تَهِدُوا			তোমরা (সবাই) ডাকেনি	لَمْ تَدْعُوا
		আমরা হেদায়াত করিনি	لَمْ نَهِدْ			আমরা ডাকিনি	لَمْ نَدْعُ
		সে (স্ত্রী) হেদায়াত করেনি	لَمْ تَهِدْ			সে (স্ত্রী) ডাকেনি	لَمْ تَدْعُ

আপনি তিন বর্ণের আটুট ক্রিয়া (فَلَّ ، دَعَا ، هَدَى) এবং দুর্বল অক্ষরের ক্রিয়াগুলিতে 'কাটারী' এর প্রভাব দেখেছেন।
এই পাঠে আমরা মাযীদ ফিহ ক্রিয়াগুলির (আটুট ও দুর্বল) জন্য **মুস্তার** + **শিখাই**।
এখন, আসুন আমরা মাযীদ ফিহর আটুট ক্রিয়াটি নিঃ: **عَلَمْ، يُعْلَمْ، عِلْمٌ، مُعْلِمٌ، تَعْلِيمٌ**.

আরবী কথোপকথন	
(মনে করুন যে, আমরা কথা বলছি খারাপ অভ্যাস শেখানোর ব্যাপারে)	
لَمْ يُعْلَمْ	أَلَمْ يُعْلَمْ؟
لَمْ يُعْلَمُوا	أَلَمْ يُعْلَمُوا؟
لَمْ أُعْلِمْ	أَلَمْ تُعْلِمْ؟
لَمْ نُعْلِمْ	أَلَمْ تُعْلِمُوا؟

এখন, আসুন আমরা মাযীদ ফিহ এর আটুট ক্রিয়াগুলি নিঃ: **إِسْلَامٌ، يُسْلِمٌ، أَسْلَمٌ، مُسْلِمٌ، مُسْلِمٌ**.

আরবী কথোপকথন	
لَمْ يُسْلِمْ.	هَلْ أَسْلَمَ؟
لَمْ يُسْلِمُوا.	هَلْ أَسْلَمُوا؟
لَمْ أُسْلِمْ.	هَلْ أَسْلَمْتَ؟
لَمْ نُسْلِمْ.	هَلْ أَسْلَمْتُمْ؟

কুরআনের উদাহরণ:
عَانِذْرَتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنِذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

+ مُضَارِع	
সে শেখাইনি	لَمْ يُعْلَمْ = لَمْ يُعْلَمْ
তারা শেখাইনি	لَمْ+يُعْلَمُوا = لَمْ يُعْلَمُوا
তুমি শিখাওনি	لَمْ+تُعْلِمْ = لَمْ تُعْلِمْ
আমি শিখাইনি	لَمْ+أَعْلِمْ = لَمْ أَعْلِمْ
তোমরা (সবাই) শিখাওনি	لَمْ+تُعْلِمُونَ = لَمْ تُعْلِمُوا
আমরা শিখাইনি	لَمْ+نُعْلِمْ = لَمْ نُعْلِمْ
সে (স্ত্রী) শেখাইনি	لَمْ+تُعْلِمْ = لَمْ تُعْلِمْ

+ مُضَارِع	
সে আত্মসমর্পণ করেনি	لَمْ يُسْلِمْ = لَمْ يُسْلِمْ
তারা আত্মসমর্পণ করেনি	لَمْ+يُسْلِمُوا = لَمْ يُسْلِمُوا
তুমি আত্মসমর্পণ করোনি	لَمْ+تُسْلِمْ = لَمْ تُسْلِمْ
আমি আত্মসমর্পণ করিনি	لَمْ+أَسْلِمْ = لَمْ أَسْلِمْ
তোমরা (সবাই) আত্মসমর্পণ করোনি	لَمْ+تُسْلِمُونَ = لَمْ تُسْلِمُوا
আমরা আত্মসমর্পণ করিনি	لَمْ+نُسْلِمْ = لَمْ نُسْلِمْ
সে (স্ত্রী) আত্মসমর্পণ করেনি	لَمْ+تُسْلِمْ = لَمْ تُسْلِمْ

আসুন মায়দি ফিহর আরেকটি দুর্বল ক্রিয়া নিই: أَرَادَ، يُرِيدُ، أَرْدُ، مُرِيدُ، مَرَادٌ، إِرَادَة: কাটারী শব্দগুলি দুর্বল অক্ষরের জন্য ‘ভীতিজনক’। এগুলি এর ভয়ে পালিয়ে যায় যেমনটি নিচে দেখানো হয়েছে।

আরবী কথোপকথন	
لَمْ يُرِدْ؟	أَلَمْ يُرِدْ؟
لَمْ يُرِيدُوا؟	أَلَمْ يُرِيدُوا؟
لَمْ أَرِدْ؟	أَلَمْ تُرِدْ؟
لَمْ تُرِدُوا؟	أَلَمْ تُرِدُوا؟

কুরআনের উদাহরণ:

لَمْ يُرِدَ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرَ قُلُوبَهُمْ
(আল্লাহ এদের অন্তরকে পবিত্র করতে চান না।)

+ مُضَارِع	
সে চায় না	لَمْ يَرِدْ = لَمْ يِرِدْ
তারা চায় না	لَمْ يُرِيدُونَ = لَمْ يِرِيدُوا
তুমি চাও না	لَمْ + ثِرِيدُ = لَمْ ثِرِدْ
আমি চাই না	لَمْ + أَرِيدُ = لَمْ أَرِدْ
তোমরা (সবাই) চাও না	لَمْ + ثِرِيدُونَ = لَمْ ثِرِيدُوا
আমরা চাই না	لَمْ + نِرِيدُ = لَمْ نِرِدْ
সে (মহিলা) চায় না	لَمْ + ثِرِيدُ = لَمْ ثِرِدْ

শেষ দুটি পাঠে আমরা দেখেছি:

لَمْ يَفْعَلُوا	=	لَمْ + يَفْعَلُونَ
لَمْ تَفْعَلُوا	=	لَمْ + تَفْعَلُونَ

একইভাবে, দুটি দ্বিবচন ক্রিয়া এবং স্ত্রীলিঙ্গ ক্রিয়ার ক্ষেত্রে, ن টি বাদ দেওয়া হয়েছে, যেমন নীচে দেখানো হয়েছে:

لَمْ يَفْعَلَ	=	لَمْ + يَفْعَلَنِ
لَمْ تَفْعَلَ	=	لَمْ + تَفْعَلَنِ
لَمْ تَفْعَلَيْ	=	لَمْ + تَفْعَلِينَ

এই পাঁচটি ক্রিয়াপদে কাটারী শব্দ ن কে ফেলে দেয়। এ জাতীয় ক্রিয়াগুলিকে (পাঁচটি ক্রিয়া) বলে। এগুলিকে এইভাবে শ্রেণিবদ্ধ করা হয়েছে উপরোক্ত পরিবর্তনটি আমাদের মনে রাখার জন্য। পুনরায় নোট করুন যে সেই পাঁচটি ক্রিয়াগুলি হলো:

يَفْعَلَانِ، يَفْعَلُونَ، تَفْعَلَانِ، تَفْعَلُونَ، تَفْعَلِينَ

এর অতিরিক্ত উদাহরণগুলি হলো:

يَقُولَانِ، يَقُولُونَ، تَقُولَانِ، تَقُولُونَ، تَقْوَلِينَ

يُكَبِّانِ، يُكَبِّلُونَ، تُكَبِّانِ، تُكَبِّلُونَ، تُكَبِّلِينَ

নোট করুন যে পাঁচটি ক্রিয়াপদে অক্ষরটি "হাতুড়ি শব্দ" দ্বারাও প্রভাবিত হয়। আমরা এগুলি পরে অধ্যয়ন করব।

এই পাঠে, আমরা ৩-অক্ষরের ক্রিয়াগুলির (অটুট ও দুর্বল) জন্য শর্তযুক্ত শব্দগুলি (إِنْ ، مَنْ ، مَا) শিখবো ।

শর্তযুক্ত বাক্য:

إِنْ تَفْعَلْ أَفْعَلْ

যদি তুমি কর, আমি করব

مَنْ يَفْعَلْ، يَنْجِحْ যে (এটি) করে, সে সফল হয়

مَا تَفْعَلْ، أَفْعَلْ তুমি যা করবে, আমি করবো

এর মতো শব্দগুলি শর্তযুক্ত বাক্যে এর উপর ‘ডাবল কটারী’ হিসাবে কাজ করে । শর্তের উভয়ও একইভাবে প্রভাবিত হবে ।

উদাহরণ স্বরূপ:

		কর্তিত
		يَفْعُلْ
		يَفْعَلُوا
إِنْ تَفْعَلْ أَفْعَلْ যদি তুমি কর, আমি করব	تَفْعَلْ	تَفْعَلْ
إِنْ تَفْعَلُوا نَفْعَلْ যদি তোমরা সবাই কর, আমরা করব	تَفْعَلُوا	تَفْعَلُونَ
	نَفْعَلْ	نَفْعَلْ
		نَفْعَلْ

আসুন কয়েকটি ক্ষেত্রে আমরা এটি অনুশীলন করি:

		কর্তিত		
		يَصْرُ يَصْرُوا	يَفْتَحْ يَفْتَحُونَ	يَفْتَحْ يَفْتَحُونَ
إِنْ تَصْرُ أَنْصُرْ যদি তুমি সাহায্য কর, আমি সাহায্য করব	تَصْرُ أَنْصُرْ	تَصْرُ أَنْصُرْ	تَفْتَحْ تَفْتَحُونَ	تَفْتَحْ
إِنْ تَصْرُوا نَصْرْ যদি তোমরা সাহায্য কর, আমরা সাহায্য করব	تَصْرُوا نَصْرْ	تَصْرُونَ نَصْرْ	إِنْ تَفْتَحُوا نَفْتَحْ তোমরা সবাই খুলো, আমরা খুলবো	أَفْتَحْ نَفْتَحْ
	تَصْرُ	تَصْرُ		تَفْتَحْ

		কর্তিত
		يَضْرِبْ
		يَضْرُبُوا
إِنْ تَضْرِبْ أَضْرِبْ যদি তুমি আঘাত কর, আমি আঘাত করব	تَضْرِبْ	تَضْرِبْ
إِنْ تَضْرُبُوا نَضْرِبْ যদি তোমরা আঘাত কর, আমরা আঘাত করব	تَضْرُبُوا نَضْرِبْ	تَضْرُبُونَ نَضْرِبْ
	تَضْرِبْ	تَضْرِبْ

আসুন আমরা ৩-বর্ণের দুর্বল ক্রিয়াগুলি নিই:

কর্তিত		কর্তিত	
	يَعْدُ يَعْدُوا	يَعْدُ يَعْدُونَ	يَقُلْ يَقُولُوا
إِنْ تَعِدْ أَعْدُ যদি তুমি প্রতিশ্রূতি দাও, আমি প্রতিশ্রূতি দেব	تَعِدْ أَعْدُ	تَعِدْ أَعْدُ	تَقُلْ أَقْلُ
إِنْ تَعْدُوا نَعْدُ যদি তোমরা প্রতিশ্রূতি দাও, আমরা প্রতিশ্রূতি দেব	تَعْدُوا نَعْدُ	تَعْدُونَ نَعْدُ	تَقُولُوا نَقُولُ
	تَعِدْ	تَعِدْ	تَقُلْ
			تَشُوَّلُ

কর্তিত		
	يَدْعُ يَدْعُوا	يَدْعُونَ بَدْعُونَ
إِنْ تَدْعُ أَدْعُ যদি তুমি ডাক, আমি ডাকবো	تَدْعُ أَدْعُ	تَدْعُونَ أَدْعُونَ
إِنْ تَدْعُوا نَدْعُ যদি তোমরা ডাক, আমরা ডাকবো	تَدْعُوا نَدْعُ	تَدْعُونَ نَدْعُونَ
	تَدْعُ	تَدْعُونَ

অন্য শব্দও শর্তের ক্ষেত্রে ব্যবহৃত হয়, যেমনঃ

وَمَا تَقْطَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُ اللَّهُ আর তোমরা যাকিছু ভাল কাজ কর, আল্লাহর তা জানেন	যাই হোক, যা কিছু	مَا
مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَى بِهِ যে কেউ অন্যায় করবে সে তার সে তার প্রতিদান পাবে	কে, যে	مَنْ

আরও কিছু শর্তযুক্ত শব্দগুলি এর আগে আসে, এই পরিস্থিতিতে ফুল মাচি এর আগে আসে, তে কোনও প্রকার পরিবর্তন হয় না।

إِذَا جَاءَ نَصْرٌ اللَّهِ وَالْفَتْحُ যখন আসবে আল্লাহর সাহায্য ও বিজয়	যখন	إِذَا
وَأَنَا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَى أَمَّا بِهِ আমরা যখন সুপথের নির্দেশ শুনলাম, তখন তাতে বিশ্বাস স্থাপন করলাম	যখন	لَمَّا

Grammar Lesson 18-গ

শর্তযুক্ত শব্দ: مَنْ، مَنْ، مَا

এই পাঠে, আমরা মায়ীদ ফিহ ক্রিয়ার সাথে শর্তযুক্ত শব্দ (إِنْ، مَنْ، مَا) এর ব্যবহার শিখবো।
আসুন আমরা মায়ীদ ফিহ ক্রিয়াগুলি নিই:

	কর্তিত			কর্তিত
	يُحَاسِبْ يُحَاسِبُونَ		إِنْ تَعْلَمْ أَعْلَمْ যদি তুমি শেখাও, আমি শিখবো	يُعْلَمْ يُعْلَمُونَ
	تُحَاسِبْ أَحَاسِبْ		إِنْ تَعْلَمُوا نَعْلَمْ যদি তোমরা শেখাও, আমরা শিখবো	تُعْلَمْ تُعْلَمُونَ
	تُحَاسِبْ		إِنْ تُعْلَمْ যদি তুমি শিখবো	أَعْلَمْ نَعْلَمْ
إِنْ تَحَاسِبْ يُحَاسِبْ যদি তুমি হিসাব নাও, সে হিসাব নেবে				تُعْلَمْ تُعْلَمْ
إِنْ تَحَاسِبُوا يُحَاسِبُوا যদি তোমরা হিসাব নাও, তারা হিসাব নেবে				

আসুন আমরা আরও দুটি মায়ীদ ফিহ ক্রিয়া নিই:

	কর্তিত			কর্তিত
	يُخْتَافْ يُخْتَافُونَ		إِنْ تُسْلِمْ يُسْلِمْ যদি তুমি আসমর্পণ কর সে আসমর্পণ করবে	يُسْلَمْ يُسْلَمُونَ
	تُخْتَافْ أَخْتَافْ		إِنْ تُسْلِمُوا يُسْلِمُوا যদি তোমরা আসমর্পণ কর তারা আসমর্পণ করবে	تُسْلِمْ تُسْلِمُونَ
	تُخْتَافْ			نُسْلِمْ نُسْلِمُونَ
إِنْ تَخْتَافْ أَذْهَبْ যদি তুমি মতভেদ করো আমি চলে যাবো				نُسْلِمْ نُسْلِمُونَ
إِنْ تَخْتَافُوا نَذْهَبْ যদি তোমরা মতভেদ করো আমরা চলে যাবো				

এখন, আসুন আমরা মায়ীদ ফিহর দুর্বল ক্রিয়া নিই: إِنْ (إِنْ), يَقِنْ (يَقِنْ), أَتَقِنْ (أَتَقِنْ), مُنْفَقْ (مُنْفَقْ), تَقْ (تَقْ) সে ভয় পেয়েছে)

	কর্তিত		
	يَتَّقِنْ يَتَّقِنُونَ		يَتَّقِنْ
	تَتَّقِنْ		تَتَّقِنْ
	أَتَّقِنْ		أَتَّقِنْ
	تَتَّقِنُوا		تَتَّقِنُوا
	نَتَّقْ		نَتَّقْ
إِنْ تَتَّقِنَ اللَّهُ تَفْلِحْ যদি তুমি আল্লাহকে ভয় কর, তুমি সফল হবে।			تَتَّقِنْ
إِنْ تَتَّقِنُوا اللَّهُ تَفْلِحُوا যদি তোমরা আল্লাহকে ভয় কর, তোমরা সফল হবে।			

কুরআনের উদাহরণ:

وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتَكُمْ أَجْوَرَكُمْ وَلَا يَسْتَكْمِمُ أَمْوَالَكُمْ
যদি তোমরা বিশ্বাসী হও এবং এবং আল্লাহকে ভয় কর, আল্লাহ তোমাদেরকে তোমাদের প্রতিদান দেবেন এবং
তিনি তোমাদের ধন-সম্পদ চাইবেন না।

وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مَحْرَجًا

আর যে আল্লাহকে ভয় করে - আল্লাহ তার জন্য পথ বের করে দেবেন।

فَمَنْ يُرِدُ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَسِّرُّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ

অতঃপর আল্লাহ যাকে পথ-পদর্শন করতে চান, তার বক্ষকে ইসলামের জন্যে উন্মুক্ত করে দেন।

কখনও কখনও শর্তযুক্ত বাক্যটির দ্বিতীয় অংশে ফুল মুসারু থাকে না:

وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ

আর যে আল্লাহর উপর ভরসা করে - তিনিই তার জন্য যথেষ্ট।

وَإِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ

এবং যদি তোমরা [শত্রুতা থেকে] বিরত থাকো, তবে তা তোমাদের জন্য উত্তম।

यदि आपनि बलते चान ये, कारण एटि करा उचित, तबे ل (उचित) ब्यवहार करें। ل चापाति हिसाबे काज करें! साधारणत, एই ل एर आगे و वा ف हय। सेक्षेत्रे एटि हये यायः فـ (सुतरां तार जन्य उचित) वा وـ (एवं तार करा उचित)। एटि فعل مضارع ار ساٹھے ل एर प्रथम प्रकार। एके बला हय। नीचे فـ सह एकटि उदाहरण।

نिचे अनुवादटि देखून	+ مضارع
एवं तार लेखा उचित	وَلِيَكْتُبْ = فَلِيَفْعُلْ
एवं ताके लिखते दिन	وَلِيَسْأَلُوا = فَلِيَفْعَلُونَ
एवं तादेर जिज्ञासा करा उचित	فَلِيَصْمُ = فَلِتَفْعَلْ
एवं तादेर जिज्ञासा करते दिन	فَلِيَعْبُدُوا = فَلِأَفْعَلْ
कुरआनेर उदाहरणः فَلِيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ सुतरां तादेर उचित एই घरेर प्रभुर उपासना करा।	सुतरां तोमादेर सबार करा उचित = فَلِتَفْعَلُوا सुतरां आमादेर करा उचित = فَلِتَفْعَلْ सुतरां तार (महिला) करा उचित = فَلِتَفْعَلْ

عَلَمَ الْعَالِلُ: एर فعل مضارع ار ساٹھे ل एर द्वितीय प्रकार, याके बला हय। आमरा एই धरणेर लामेर जन्य हातुड़ि चिह्न ब्यवहार करछि कारण يفعلون ، تفعلون ، يفعل ، تفعل ، تفعـل इत्यादि शब्देर शेष याम्हाह के पिटिये समतल करे एवं एटिके फाताह करे तोले। एवं एटि हातुड़ि टिर प्रभाव मने राखार जन्य एटि केवल एकटि टिप मात्र। अनुग्रह करे नोट करेन ये चापाति एवं हातुड़िर प्रभावटि एवं हातुड़िर प्रभावटि एकही रकम।

نिचे अनुवादटि देखून	+ مضارع
याते से तैरि करे	لِيَجْعَلْ = لِيَفْعَلْ
याते तोमरा सबाइ खाओ	لِتَأْكِلُوا = لِيَفْعُلُوا
याते आमरा जानि	لِنَعْلَمْ = لِتَفْعَلْ
याते आमि हये उठि	لَاكُونْ = لَافْعَلْ
कुरआनेर उदाहरणः وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أَمَةً وَسَطَّالْتَكُنُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ एमनिभाबे आमि तोमादेरके मध्यपञ्ची सम्प्रदाय करेछि याते करे तोमरा साक्ष्यदाता हो मानवमंडलीर जन्ये।	याते तोमरा सबाइ कर = لِتَفْعَلُوا याते आमरा करि = لِتَفْعَلْ याते से (महिला) करे = لِتَفْعَلْ

এর সাথে ل এর তৃতীয়

প্রকার হলো: لَ+يُفْعِلُ+نَ

لَ+يُفْعِلُ+نَ	
নিশ্চয় সে অবশ্যই অবশ্যই+ করবে	لِيَفْعَلَنَّ
নিশ্চয় তারা অবশ্যই অবশ্যই+ করবে	لِيَفْعَلُونَ
নিশ্চয় তুমি অবশ্যই অবশ্যই+ করবে	لِتَفْعَلَنَّ
নিশ্চয় আমি অবশ্যই অবশ্যই+ করব	لِأَفْعَلَنَّ
নিশ্চয় তোমরা সবাই অবশ্যই অবশ্যই+ করবে	لِتَفْعَلُونَ
নিশ্চয় আমরা অবশ্যই অবশ্যই+ করব	لِنَفْعَلَنَّ
নিশ্চয় সে (মহিলা) অবশ্যই অবশ্যই+ করবে	لِتَفْعَلَنَّ

নিম্নলিখিত এর অনুবাদ করুন:

নিশ্চয় সে অবশ্যই অবশ্যই সাহায্য করবে	لَيَصْرُنَّ
নিশ্চয় আমরা অবশ্যই অবশ্যই হয়ে উঠব	لَكَوْنَنَ
নিশ্চয় তুমি অবশ্যই অবশ্যই + প্রবেশ করবে	لَتَدْخُلَنَّ
নিশ্চয় আমি অবশ্যই অবশ্যই + ক্ষমা চাইব	لَاسْتَغْفِرَنَّ

কুরআনের উদাহরণ:

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِيْنَا لَنَهْدِيْنَاهُمْ سُبْلَنَا

যারা আমাদের জন্য সংগ্রাম করে, আমি অবশ্যই তাদেরকে আমার পথে পরিচালিত করব।

فعل مضارع		এর পরিবর্তনসমূহ	فعل مضارع
ل - ن	(চূড়ান্ত জোর)	لَكْنُ, أَنْ, أَلَا, لـ	لَمْ، لَمَّا,... شরط: إِنْ، مَنْ، مَا، لـ، قَدْ، وَلـ
لَيَفْعَلَنَّ		يَفْعَلَ	يَفْعَلُ
لَيَفْعَلُونَ		يَفْعَلُونَ	يَفْعَلُونَ
لَتَفْعَلَنَّ		تَفْعَلَ	تَفْعَلُ
لَأَفْعَلَنَّ		أَفْعَلَ	أَفْعَلُ
لَتَفْعَلُونَ		تَفْعَلُونَ	تَفْعَلُونَ
لَنَفْعَلَنَّ		نَفْعَلَ	نَفْعَلُ
لَتَفْعَلَنَّ		تَفْعَلَ	تَفْعَلُ

এই বাক্যগুলির দ্বারা, আপনি কাটারী এবং হাতুড়ি শব্দের কারণে ফেল ম্যাচ হয়েছে তা মনে করতে পারেন:

খারাপ কিছু করবে না!	لَا تَفْعَلْ شَرًّا
সে ভাল করেন	لَمْ يَفْعَلْ خَيْرًا
যদি সে তা করে তবে সে পুরক্ষার পাবে	إِنْ يَفْعَلْ، يَكْسِبْ أَجْرًا
সুতরাং, তার ভাল করা উচিত	فَلَيَفْعَلْ خَيْرًا

যাতে সে ভাল করে)	لِيَفْعَلَ خَيْرًا	মানুষকে স্থি করা হয়েছে	
(অবশ্যই ভাল করবে)	لَيَفْعَلُنَّ خَيْرًا	একজন ভাল মানুষ	
(কখনও ভাল করবে না)	لَنْ يَفْعَلَ خَيْرًا	এবং একজন খারাপ মানুষ	

এই সমস্ত বাক্য বহুবচন আকারে এর মত হবে:

لَا تَفْعَلُوا شَرًّا	
لَمْ يَفْعَلُوا أَخْيَرًا	لَمْ، لَمَا
إِنْ، مَنْ، مَا يَفْعَلُوا، يَكْسِبُوا أَجْرًا	যারা
فَلَيَفْعَلُوا أَخْيَرًا	فَلَهُ، وَلَهُ

لِيَفْعَلُوا خَيْرًا	لِ
لَيَفْعَلُنَّ خَيْرًا	لَ ... نَّ
لَنْ يَفْعَلُوا أَخْيَرًا	لَنْ، أَنْ، حَتَّى

এই পাঠে, আমরা 3-অক্ষরের ক্রিয়াগুলির (অটুট এবং দুর্বল) জন্য + لَنْ مُضَارِع + شিখবো। এই لَنْ হাতুড়ির মতো কাজ করে, আমরা সর্বশেষ পাঠে দেখেছি যে এটি শেষ যাম্মাহকে পিটিয়ে সমতল করে এবং ফাতাহ করে তোলে! এবং এটি 'ন' (উল্লম্বভাবে) লম্বা করে, যাতে 'ন' টি আলিফ হয়ে যায়! কাটারী এবং হাতুড়ির প্রভাব তে একই রকম। এখন, 3-বর্ণের অটুট ক্রিয়াটি নেওয়া যাক: "يَفْعَلُ"

আরবী কথোপকথন

لَنْ يَفْعَلْ	هَلْ يَفْعُلُ؟
لَنْ يَفْعَلُوْنَ	هَلْ يَفْعَلُوْنَ؟
لَنْ أَفْعَلْ	هَلْ تَفْعُلُ؟
لَنْ تَفْعَلْ	هَلْ تَفْعَلُوْنَ؟

+ مُضَارِع	
সে কখনই করবে না	= لَنْ يَفْعَلْ
তারা কখনই করবে না	= لَنْ يَفْعَلُوْنَ
তুমি কখনই করবে না	= لَنْ تَفْعَلْ
আমি কখনই করব না	= لَنْ أَفْعَلْ
তোমরা কখনই করবে না	= لَنْ تَفْعَلُوْنَ
আমরা কখনই করব না	= لَنْ نَفْعَلْ
সে কখনই করবে না	= لَنْ تَفْعَلْ

এই কুরআনের প্রথম উদাহরণে দেখানো হয়েছে যে, কাটারী বা হাতড়ি যাই নেওয়া বা করবে না এর উপর একই রকম প্রভাব ফেলে:

وَإِذْ قُلْتُمْ يَمْوُسِى لَنْ تَصِيرَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ

এবং [স্মরণ কর] যখন তোমরা বলেছিলে, "হে মুসা, আমরা কখনই একই ধরণের খাবারের ধার্য ধারণ করবো না।

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا

তবে তোমরা যদি না কর - এবং তোমরা কখনই করতে সক্ষম হবেন না।

এখন, আসুন আমরা আরও 3-অক্ষরের অটুট ক্রিয়াটি নিঃ: "يَسْمَعُ"

আরবী কথোপকথন

(ধরে নিন যে আমরা খারাপ বিষয়ে কথা বলছি)	
لَنْ يَسْمَعْ	هَلْ يَسْمَعُ؟
لَنْ يَسْمَعُوْنَ	هَلْ يَسْمَعُوْنَ؟
لَنْ أَسْمَعَ	هَلْ تَسْمَعُ؟
لَنْ تَسْمَعَ	هَلْ تَسْمَعُوْنَ؟

+ مُضَارِع	
সে কখনো শুনবে না	= لَنْ يَسْمَعْ
তারা কখনো শুনবে না	= لَنْ يَسْمَعُوْنَ
তুমি কখনো শুনবে না	= لَنْ تَسْمَعَ
আমি কখনো শুনব না	= لَنْ أَسْمَعَ
তোমরা সবাই কখনো শুনবেন না	= لَنْ تَسْمَعُوْنَ
আমরা কখনো শুনব না	= لَنْ تَسْمَعَ
সে (মহিলা) কখনও শুনবে না	= لَنْ تَسْمَعَ

এখন, আসুন আমরা আরও ৩-অক্ষরের দুর্বল ক্রিয়াটি নিই: “يَقُولُ”.

আরবী কথোপকথন

ধর্মেন যে আমরা খারাপ শব্দ বলার
(বিষয়ে কথা বলছি)

لَنْ يَقُولُ	هَلْ يَقُولُ؟
لَنْ يَقُولُوا	هَلْ يَقُولُونَ؟
لَنْ أَقُولُ	هَلْ تَقُولُ؟
لَنْ تَقُولُوا	هَلْ تَقُولُونَ؟

لَنْ + فِعْلٌ مُضَارِعٌ

সে কখনই বলবে না	لَنْ يَقُولَ = لَنْ يَقُولُ
তারা কখনই বলবে না	لَنْ يَقُولُونَ = لَنْ يَقُولُوا
তুমি কখনই বলবেন না	لَنْ تَقُولَ = لَنْ تَقُولُ
আমি কখনই বলব না	لَنْ أَقُولَ = لَنْ أَقُولُ
তোমরা সবাই কখনই বলবেন না	لَنْ تَقُولُونَ = لَنْ تَقُولُوا
আমরা কখনই বলব না	لَنْ نَقُولَ = لَنْ نَقُولُ
সে (মহিলা) কখনই বলবে না	لَنْ تَقُولَ = لَنْ تَقُولُ

এর জন্য কুরআনের উদাহরণসমূহ:

وَإِنَّا ظَنَّنَا أَنْ لَنْ تَقُولَ الْأَنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا

অর্থাত আমরা মনে করতাম, মানুষ ও জিন কখনও আল্লাহ তা'আলা সম্পর্কে মিথ্যা বলতে পারে না।

এখন, আসুন আমরা আরও একটি ৩-অক্ষর দুর্বল ক্রিয়া নিই: "يَأْتِي" (যাইতি). "يَأْتِي" সে সাথে এসেছিল (سَمِّيَ بِـيَأْتِي).

এর জন্য কুরআনের উদাহরণসমূহ:

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيهِمُ الْمَلَكَةُ
أَوْ يَأْتِي رَبُّكَ أَوْ يَأْتِي بَعْضُ أَيْتِ رَبِّكَ
তারা কি অপেক্ষা করছে যে, তাদের কাছে ফেরেশতা
আগমন করবে কিংবা আপনার পালনকর্তা আগমন
করবেন অথবা আপনার পালনকর্তার কোন নির্দেশ
আসবে ?

أَحَسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا أَمْنًا وَهُمْ لَا
يُفْتَنُونَ

মানুষ কি মনে করে যে, তারা একথা বলেই অব্যাহতি পেয়ে যাবে
যে, আমরা বিশ্বাস করি এবং তাদেরকে পরীক্ষা করা হবে না?

لَنْ + فِعْلٌ مُضَارِعٌ

সে কখনই আসবে না	لَنْ يَأْتِي = لَنْ يَأْتِي
তারা কখনই আসবে না	لَنْ يَأْتُونَ = لَنْ يَأْتُونَ
তুমি কখনই আসবে না	لَنْ تَأْتِي = لَنْ تَأْتِي
আমি কখনই আসব না	لَنْ أَتِي = لَنْ أَتِي
তোমরা কখনও আসবে না	لَنْ تَأْتُونَ = لَنْ تَأْتُونَ
আমরা কখনই আসব না	لَنْ نَأْتِي = لَنْ نَأْتِي
সে (মহিলা) কখনই আসবে না	لَنْ تَأْتِي = لَنْ تَأْتِي

এই পাঠে আমরা মায়ীদ ফিহ ক্রিয়ার সাথে

এখন, ৩-বর্ণের অটুট ক্রিয়াটি নেওয়া যাক: أَسْلَمْ، يُسْلِمْ، أَسْلِمْ، مُسْلِمْ، إِسْلَامٌ

আরবী কথোপকথন

لَنْ يُسْلِمْ؟	هلْ يُسْلِمْ؟
لَنْ يُسْلِمُوا	هَلْ يُسْلِمُونَ؟
لَنْ أَسْلَمْ	هَلْ تُسْلِمْ؟
لَنْ نُسْلِمْ	هَلْ تُسْلِمُونَ؟

+ فِعْل مُضَارِع	
سے کখনই آতসমর্পণ করবে না	لَنْ يُسْلِمْ = لَنْ يُسْلِمْ
তারা کখনই آতসমর্পণ করবে না	لَنْ يُسْلِمُونَ = لَنْ يُسْلِمُوا
তুমি کখনই آতসমর্পণ করবে না	لَنْ تُسْلِمْ = لَنْ تُسْلِمَ
আমি کখনই آতসমর্পণ করবো না	لَنْ + أَسْلِمْ = لَنْ أَسْلِمَ
তোমরা سবাই کখনই آতসমর্পণ করবে না	لَنْ + تُسْلِمُونَ = لَنْ تُسْلِمُوا
আমরা کখনই آতসমর্পণ করবো না	لَنْ + نُسْلِمْ = لَنْ نُسْلِمَ
সে (মহিলা) کখনই آতসমর্পণ করবে না	لَنْ + سُلْمَ = لَنْ سُلْمَ

এর জন্য কুরআনের উদাহরণসমূহ:

لَنْ تَنْأِلُوا الْبَرَّ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا نَحْبُونَ

কশ্মিকালেও কল্যাণ লাভ করতে পারবে না, যদি তোমাদের প্রিয় বস্তু
থেকে তোমরা ব্যয় না কর।

এখন, আসুন আমরা আরও একটি মায়ীদ ফিহর অটুট ক্রিয়া নিই: اخْتَلَفَ، اخْتَلِفُ، مُخْتَلِفٌ، مُخْتَلِفٌ، اخْتَلَفَ، اخْتَلِفُ، مُخْتَلِفٌ

আরবী কথোপকথন

لَنْ يَخْتَلِفَ؟	هَلْ يَخْتَلِفُ؟
لَنْ يَخْتَلِفُونَ؟	هَلْ يَخْتَلِفُونَ؟
لَنْ تَخْتَلِفَ؟	هَلْ تَخْتَلِفُ؟
لَنْ تَخْتَلِفُونَ؟	هَلْ تَخْتَلِفُونَ؟

+ فِعْل مُضَارِع	
সে کখনই মতভেদ করবে না	لَنْ يَخْتَلِفَ = لَنْ يَخْتَلِفَ
তারা کখনই মতভেদ করবে না	لَنْ يَخْتَلِفُونَ = لَنْ يَخْتَلِفُونَ
তুমি کখনই মতভেদ করবে না	لَنْ تَخْتَلِفَ = لَنْ تَخْتَلِفَ
আমি কখনই মতভেদ করব না	لَنْ أَخْتَلِفَ = لَنْ أَخْتَلِفَ
তোমরা সবাই কখনই মতভেদ করবে না	لَنْ + تَخْتَلِفُونَ = لَنْ تَخْتَلِفُونَ
আমরা কখনই মতভেদ করব না	لَنْ + نَخْتَلِفَ = لَنْ نَخْتَلِفَ
সে (মহিলা) কখনই মতভেদ করবে না	لَنْ + تَخْتَلِفَ = لَنْ تَخْتَلِفَ

এখন, আসুন আমরা মায়াদ ফিহর দুর্বল ক্রিয়াটি নিই: **إِنْتَ** (আপো) **يُؤْتِي**, **أَتَ**, **مُؤْتَى**, **مُؤْتِي**, **إِنْتَاء**: (আপো দে দিয়েছে)

আরবী কথোপকথন	
لَنْ يُؤْتِي	هَلْ يُؤْتِيْ ؟
لَنْ يُؤْتُوا	هَلْ يُؤْتُونَ ؟
لَنْ أُوتِيْ	هَلْ تُؤْتِيْ ؟
لَنْ تُؤْتُوا	هَلْ تُؤْتُونَ ؟

এর জন্য কুরআন থেকে উদাহরণ:
 مَا كَانَ لِيَشِيرُ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ
 ثُمَّ يَقُولُ لِلْكَاسِ كُوْنُوا عِبَادًا لِّيْ مِنْ دُونِ اللَّهِ
 কোন মানুষকে আল্লাহ কিতাব, হেকমত ও নবুওয়ত
 দান করার পর সে বলবে যে, ‘তোমরা আল্লাহকে
 পরিহার করে আমার বান্দা হয়ে যাও’-এটা সম্ভব নয়।

فِعْلٌ مُضَارِعٌ	
সে কখনই দেবে না	لَنْ + يُؤْتِيْ = لَنْ يَؤْتِيْ
তারা কখনই দেবে না	لَنْ + يُؤْتُونَ = لَنْ يَؤْتُونَ
তুমি কখনই দিবে না	لَنْ + تُؤْتِيْ = لَنْ تَؤْتِيْ
আমি কখনই দেব না	لَنْ + أُوتِيْ = لَنْ أُوتِيْ
তোমরা (সবাই) কখনই দিবে না	لَنْ + تُؤْتُونَ = لَنْ تَؤْتُونَ
আমরা কখনই দেব না	لَنْ + نُؤْتِيْ = لَنْ نَؤْتِيْ
সে (মহিলা) কখনই দেবে না	لَنْ + تُؤْتِيْ = لَنْ تَؤْتِيْ

নীচে আমরা এর পরিবর্তন সম্পর্কে যা শিখেছি তার একটি সংক্ষিপ্তসার বিবরণ।

ل - ن (প্রবল ও দ্রুত)	لَنْ، أَنْ، أَلَا، لـ لـ (শর্ত: إِنْ، مَنْ، مَا بِـ، فَلَـ، وَلـ)	فِعْلٌ مُضَارِعٌ (গতানুগতিক)
لِيَفْعَلَنَّ	يَفْعَلَ	يَفْعَلْ
لِيَفْعُلَنَّ	يَفْعُلُوا	يَفْعُلُوا
لَتَفْعَلَنَّ	تَفْعَلَ	تَفْعَلْ
لَأَفْعَلَنَّ	أَفْعَلَ	أَفْعَلْ
لَتَفْعَلَنَّ	تَفْعُلُوا	تَفْعُلُوا
لَنَفْعَلَنَّ	نَفْعَلَ	نَفْعَلْ
لَتَنْفَعَلَنَّ	تَنْفَعَلَ	تَنْفَعَلْ

আরবি ব্যাকরণ দুটি গুরুত্বপূর্ণ অংশে বিভক্ত: সরফ এবং নাহ। আসুন আমরা খুব সহজতর সংজ্ঞাটি নিই।

- সরফ (صَرْف): বর্ণ থেকে কীভাবে একটি শব্দ তৈরি করতে হয় (সাধারণত ৩-বর্ণে সমন্বয়ে একটি শব্দ গঠন করা হয়) এবং
- নাহ (نَحْ): জোড়া এবং বাক্য তৈরি করতে কীভাবে শব্দগুলিতে যোগদান করতে হয়।

এই পাঠে, আমরা শিখবো যে কীভাবে একটি বিশেষ বাক্য তৈরি করতে যা একটি বিশেষ দিয়ে শুরু হয়। এই জাতীয় বাক্যটিকে বিশেষ-সম্বন্ধী বাক্য (গম্লে অসমীয়া) বলা হয়। উদাহরণ স্বরূপ:

كَبِيرٌ	أَبْيَثُ
বড়	বাড়ি
• এই শব্দটি খবর দেয় যে বাড়িটি বড়।	• এটিই হলো প্রথম ‘স্ম’ (বিশেষ)।
• তাই এটিকে খ্বর (সংবাদ) বলা হয়।	• যেহেতু আপনি যে বাড়িটি নিয়ে কথা বলছেন তা আপনি জানেন, তাই এটি বাড়ি (বাড়ি)।

আরবি বিশেষ্যগুলি গতানুগতিক ভাবে তাদের উপর যাম্মাহ (—) বা ভাবল যাম্মাহ (—) রাখে, যেন তারা সর্বদা দাঁড়িয়ে থাকে এবং কাজের জন্য সদা প্রস্তুত থাকে। উদাহরণস্বরূপ: **الله ، خالد ، البَيْت ، بَادِي**।

- এই অবস্থাকে রফু অবস্থা বলা হয়। এটিকে TPI পদ্ধতিতে দেখানোর জন্য আমরা ডান হাতের আঙুলটি উপরের দিকে নির্দেশ করে ব্যবহার করতে পারি।
- এই অবস্থাকে রফু অবস্থা বলা হয়। এটিকে TPI পদ্ধতিতে দেখানোর জন্য আমরা ডান হাতের আঙুলটি উপরের দিকে নির্দেশ করে ব্যবহার করতে পারি।
- নিম্নলিখিত বাক্যে অনুবাদ শিখুন:

মুমিন হলো সৎ।	المُؤْمِنُ صَالِحٌ	আল্লাহ ক্ষমাশীল।	الله عَفُورٌ
মুমিনরা হলো সৎ।	المُؤْمِنُونَ صَالِحُونَ	বাড়িটি বড়।	الْبَيْتُ كَبِيرٌ
মুনাফিক হলো অবাধ্য।	الْمُنَافِقُ فَاسِقٌ	মুসলমান সত্যবাদী।	الْمُسْلِمُ صَادِقٌ
মুনাফিকরা অবাধ্য।	الْمُنَافِقُونَ فَاسِقُونَ	মুসলমানরা সত্যবাদী।	الْمُسْلِمُونَ صَادِقُونَ

নিম্নলিখিত বাক্যগুলিতে বহুবচন তৈরি করতে শিখুন:

الْمُسْلِمُونَ صَادِقُونَ	الْمُسْلِمُ صَادِقٌ
الْمُؤْمِنُونَ صَالِحُونَ	الْمُؤْمِنُ صَالِحٌ
الْمُنَافِقُونَ فَاسِقُونَ	الْمُنَافِقُ فَاسِقٌ

নামবাচক বিশেষ্যগুলিতে অল যোগ করার প্রয়োজন নেই, কারণ নাম নিজেই প্রমান করে যে আমরা কোনো এক নির্দিষ্ট ব্যক্তি, জিনিস বা স্থানের কথা বলছি। উদাহরণ স্বরূপ:

হযরত মুহাম্মদ (সা.) হলো রাসূল।	مُحَمَّدٌ رَسُولٌ
হযরত হুদ (আ.) নবী।	هُوَ نَبِيٌّ
যায়েদ ছেট।	رَيْدٌ صَعِيرٌ
সাদ বড়।	سَعْدٌ كَبِيرٌ

এখন আমরা স্ত্রীলিঙ্গের জন্য বিশেষ্য-সম্বন্ধী বাক্য (Nominal sentence) শিখবো। আসুন স্ত্রীলিঙ্গ বিশিষ্ট শব্দের উদাহরণ নিই:

ক্ষুলটি বড়।

المَدْرَسَةُ كَبِيرَةٌ

মুসলিম মহিলা হলো সত্যবাদী।

الْمُسْلِمَةُ صَادِقَةٌ

মুসলিম মহিলারা সত্যবাদী।

الْمُسْلِمَاتُ صَادِقَاتٌ

নোট করো—যে প্রদর্শন (বিদ্যালয়) আরবিতে একটি স্ত্রীলিঙ্গ শব্দ, কারণ এটির শেষে তা-এ মারবুতা (ة) রয়েছে।
নিম্নলিখিত বাক্যে অনুবাদ শিখুন:

মুমিন মহিলা হলো সৎ।

الْمُؤْمِنَةُ صَالِحَةٌ

মুমিন মহিলারা সৎ।

الْمُؤْمِنَاتُ صَالِحَاتٍ

মুনাফিক মহিলা হলো অবাধ্য।

الْمُنَافِقَةُ فَاسِقَةٌ

মুনাফিক মহিলারা অবাধ্য।

الْمُنَافِقَاتُ فَاسِقَاتٍ

নিম্নলিখিত বাক্যগুলিতে বহুবচন শিখুন:

المسلمات صادقات

المسلمة صادقة

المؤمنات صالحات

المؤمنة صالحة

المُنافقات فاسقات

المُنافقَة فَاسِقَة

নিম্নলিখিত বাক্যে স্ত্রীলিঙ্গ শিখুন:

المسلمة صادقة

المسلم صادق

المؤمنة صالحة

المؤمن صالح

المُنافقَة فَاسِقَة

المُنافق فاسق

ব্যাকরণ পাঠের ১৩তম অনুচ্ছেদে আমরা শিখেছি যে ভাঙ্গা বহুবচন একক স্ত্রীলিঙ্গ বিশেষ্য হিসাবে কাজ করে। উদাহরণ স্বরূপ: بَيْت، بَيْوْت، مَسْجِد، مَسَاجِد، جَبَل، جَبَال.

নিম্নলিখিত বাক্যগুলি অনুবাদ করতে শিখুন:

মসজিদগুলি পুরাতন।

الْمَسَاجِدُ قَدِيمَةٌ

বাড়িগুলি নতুন।

الْبَيْوْتُ جَدِيدٌ

পাহাড়গুলি বড়।

الْجِبَالُ كَبِيرٌ

নিম্নলিখিত বাক্যগুলিতে বহুবচন তৈরি করতে শিখুন:

المساجد قديمة

المسجد قديم

البيوت جديدة

البيت جيد

الجبال كبير

الجبل كبير

ওয়াক্বুক

(কুরআন অংশ)

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: বনি ইসরাইল তাদের সম্পর্কে কী ধরনের চিন্তাভাবনা করেছিল?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

উত্তর: مَا يُسْرُونَ

يَكْتُبُونَ الْكِتَبَ

مِمَّا يَكْسِبُونَ

প্রশ্ন -৪: নিচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	أمر	فعل مضارع	فعل مضارع	فعل مضارع	মূল ও কোড	Rep.
	علم							৫১৮	
	كتاب							৫৭	
	كتب							৬২	
	ظن							৬৮	
	قال							১৭১৯	
	قل							৯২	
	أَسَرَ							২০	
	أَعْلَنَ							১২	
	اشترى							২১	

অর্থ	বহুবচন	একবচন
	أُمِّيٌّ	
	أُمْنِيَّةٌ	
كتاب		
أَيْدِي		
ثمن		

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: ইমাম মালিক ইবনে আনাস (রহঃ)-এর গল্প থেকে আমরা কোন শিক্ষা লাভ করতে পারি?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

উত্তর: لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ ...
لَا إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً
فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ	اسم مفعول	اسم فاعل	مر	فعل مضارع	فعل ماض	মূল ও কোড	Rep.
	عَهْدٌ						৩৫	
	عِلْمٌ						৫১৮	
	قَالَ						১৭১৯	
	مَسَّ						৫৮	
	عَدَ						১৭	
	إِثْخَادٌ						১২৮	
	أَخْفَفَ						১৫	

অর্থ	বহুবচন	একবচন
	أَيَّامٌ	
	عُهْوُدٌ	

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: অপকর্মের ফল জানার পরেও কেন খারাপ লোক তা করে?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً .

وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِئَتُهُ .

প্রশ্ন -৪: নিচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم امر	فعل مضارع	فعل ماض	مُؤْلِف	Rep.
	ক্ষেত্র						৬২	
	عمل						৩১৯	
	خَلَدَ						৮৩	
	أَحَاطَ						২৮	
	أَمْنٌ						৮১৮	

অর্থ	বহুবচন	একবচন
	سَيِّئَات	
	خَطِئَات	
	صَاحِب	
	جَّة	

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: সেই ৮টি জিনিসের কথা উল্লেখ করছন যে সম্পর্কে আল্লাহ তায়ালা বনি ইসরাইলের কাছ থেকে অঙ্গীকার নিয়েছিলেন ?

উত্তরঃ

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ.....

وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا.....

وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ.....

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماضي	مُؤْلِفُوْ ও কোড	Rep.	অর্থ	বহুবচন	একবচন
	عَبَدَ							১৪৩	وَالْد		
	حَسْنَ							৬৬	يَتَيْم		
	أَحَدٌ							১৩৫	مِسْكِينٌ		
	قَالَ							১৭১৯	صَلَاة		
	قَلَّ							৭২			
	أَحْسَنَ							৭৮			
	أَقْامَ							৭১			
	أَتَى							২৭৪			
	تَوَلَّ							৭৮			
	أَعْرَضَ							৫৩			

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: সংক্ষেপে লিখুন যে আল্লাহ বানি ইসরাইল থেকে কোন অঙ্গীকার নিয়েছিলেন? (পাঠ অনুসারে)

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

উত্তরঃ وَلَا تُخْرِجُنَّ أَنفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ.....
.....ثُمَّ أَفْرَزْتُمْ

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماضٍ	مُلْ و كُواد	Rep.
	سَقَاقٌ							২
	شَهَدَ							৯০
	أَخَذَ							১৩৫
	أَخْرَجَ							১১২
	أَفْرَزَ							৮

অর্থ	বহুবচন	একবচন
	مَوَاثِيق	
	بِمَاء	
	أَنْفُس	
	دِيَار	

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: বানি ইসরাইলের কোন খারাপ অভ্যাসের কথা এই আয়াতগুলিতে উল্লেখ আছে এবং আমরা এ থেকে কোন ধরণের শিক্ষা লাভ করতে পারি?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

.....**نَظَهُرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْأَثْمِ وَالْعُدُوانِ**.....
.....**وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أُسْرَى تُفَدُّوْهُمْ**.....
.....**وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ**.....

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم	فعل امر	فعل مضارع	فعل مضارب	فعل ماضي	মূল ও কোড	Rep.
					قتل				৯৩	
					عدا				২০	
					أُنِي				২৭৫	
					أَخْرَجَ				১১২	
					تَظَاهَرَ				৩	
					فَادِي				১	
					حَرَمَ				৮৮	

অর্থ	বহুবচন	একবচন
أَنْفُس		
فُرَقَاء		
بَيَار		
إِثْم		
أَسِيرْ		

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: কেন বনি ইসরাইল কিতাবের কয়েকটি অংশের উপর আমল করেনি?

উত্তরঃ

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

উত্তরঃ *إِلَّا خَرْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا*

فَلَا يُخَفَّ عَذَابُهُمْ عَذَابٌ

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماضٍ	মূল ও কোড	Rep.
	ক্ষেত্র						৮৬৫	
	فعل						১০৫	
	غَفَلٌ						৩৪	
	عمل						৩১৯	
	نصر						৯৪	
	جزى						১১৬	
	رد						৮৮	
	امن						৮১৮	
	اشتراكى						২১	
	خفق						৯	

অর্থ	বহুবচন	একবচন
أيام		
محززة		
أشد		

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: হযরত মুসা (আঃ) এর পরে হযরত ঈসা (আঃ) এর কথা উল্লেখ করার পিছনে কারণ কী?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

وَقَفَيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ
..... لَا تَهْوِي أَنفُسُكُمْ
..... وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ

প্রশ্ন -৪: নিচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	أمر	فعل امر	فعل مضارع	فعل مضارب	মূল ও কোড	Rep.	অর্থ	বহুবচন	একবচন
					قتَلَ				৯৩	كتُب		
					لَعَنَ				২৭	رُسُل		
					كَفَرَ				৪৬৫	بَيْتَات		
					جَاءَ				২৭৭	نَفْس		
					هَوَى				১৩	قُلُوب		
					قَالَ				১৭১৯	غُلْف		
					قَلَ				৭২			
					أَتَى				২৭৮			
					قَفَى				৮			
					أَيَّدَ				৯			
					إِسْتَكْبَرَ				৮৮			
					كَذَبَ				১৯৮			
					أَمَنَ				৮১৮			

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: মুদীনার ইহুদিয়া মুশারিকদের সাথে লড়াই করার সময় দুআ করত কিসের জন্য?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا
উত্তর:

مَّا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ
.....

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل مضارع	فعل ماض	فعل ماض	মূল ও কোড	Rep.
	كَفَرَ									৮৬৫
	عَرَفَ									৫৯
	جَاءَ									২৭৭
	كَانَ									১৩৫৮
	صَدَقَ									৩১
	إِسْتَفْتَحَ									৩

অর্থ	বহুবচন	একবচন
		কৃষ্ণ

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: কেন কাফেররা নিজেদের বিক্রি করে কুফর কিনেছিল?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

উত্তর: **بِنُسْمَا اشْتَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ**
بَعْدًا أَنْ يُنْزَلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
قَبَاعُوا بِعَذَابٍ عَلَى غَصَبٍ
وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُّهِينٌ

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل مضارع	فعل ماضي	مূল ও কোড	Rep.
	কুফর								৮৬৫
	ঝুঁঝু								২৩
	বাঁচা								২২
	শান্ত								২৩৬
	বান্ধা								৬
	ক্রিয়া								২১
	অন্তর্জাল								১৯০
	জ্ঞান								৭৯
	হানি								১৬

অর্থ	বহুবচন	একবচন
	নেফস	
	ফাঁচ	

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: কেন বনি ইসরাইল-যারা তওরাতে বিশ্বাসী বলে দাবি করেছে- কুরআনেও বিশ্বাস করা উচিত?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

উত্তর: **وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَأَهُ.....**

فَلَمْ تَقْتُلُنَّ أَنْبِياءَ اللَّهِ.....

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	اسم أمر	فعل مضارع	فعل مضارب	فعل ماضي	مُؤْلِف	Rep.	অর্থ	বহুবচন	একবচন
	কَفَرَ								৮৬৫		نَيّٰ	
	قَتَلَ								৯৩		بَيْتَةٌ	
	ظَلَمَ								২৬৬		عِجلٌ	
	فَالَّ								১৭১৯			
	حَقٌّ								২৭০			
	كَانَ								১৩৫৮			
	جَاءَ								২৭৭			
	أَمَنَ								৮১৮			
	أَنْزَلَ								১৯০			
	صَدَقَ								৩১			
	إِلْخَادَ								১২৮			

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: এই বাক্যটির অর্থ কী: "আমরা তোমাদেরকে যা দিয়েছি তা দ্রুত ভাবে করে ধারণ করো"?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

উত্তর: وَرَفِعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورِ

..... حُذُوا مَا أَتَيْنَاهُمْ بِقُوَّةٍ وَاسْمَعُوا

..... وَأُشْرِبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ

প্রশ্ন -৪: নিচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماض	مূল ও কোড	Rep.
	رَفَعَ						২৮	
	سَمِعَ						১৪৭	
	كَفَرَ						৮৬৫	
	أَخَذَ						১৩৫	
	قَوَى						৮০	
	قَالَ						১৭১৯	
	عَصَى						৩২	
	أَمَرَ						২৩১	
	أَثْلَى						২৭৪	
	أَشْرَبَ						১	
	أَمَنَ						৮১৮	

অর্থ	বহুবচন	একবচন
مَوَاتِيقُ		
فُلُوب		
عِجل		

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: আল্লাহ বানি ইসরাইলকে কী সম্পর্কে চ্যালেঞ্জ জানিয়েছিলেন এবং কেন?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

উত্তর: **خَالِصَةٌ مِّنْ دُونِ النَّاسِ**.....
فَتَمَّلُّوا الْمَوْتَ.....
وَلَنْ يَمْتَنُوهُ أَبَدًا.....
بِمَا قَدَّمْتُ لِأَيْدِيهِمْ.....

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	أمر	فعل مضارع	فعل ماضي	মূল ও কোড	Rep.
	খাল্চ					খَلَصَ		৮
	স্বত্ত্ব					سَدَقَ		৯০
	ত্লম					ظَلَمَ		২৬৬
	কাল					قَالَ		১৭১৯
	কান					كَانَ		১৩৫৮
	মাত					مَاتَ		১১৫
	ত্মু					تَمَثَّلَ		৯
	ফ্রেম					فَدَمَ		২৭

অর্থ	বহুবচন	একবচন
বিয়ার		
আমোত		
আইদি		

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: আমরা কীভাবে সম্মানজনক জীবনযাপন করতে পারি?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ
উত্তর:

وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا
.....

يَوْمُ أَحَدُهُمْ لَوْيَعْمَرُ الْفَسَّةُ
.....

وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ
.....

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل مضارب	مূল ও কোড	Rep.
	بَصْرَ							৬৬
	عَمِلَ							৩১৯
	وَجَدَ							১০৭
	وَدَّ							২৫
	أَشْرَكَ							১২০
	عَمَرَ							৬

অর্থ	বহুবচন	একবচন
	حَرِيص	
	الْفَ	

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: ইহুদিরা কেন ফেরেশতা জিবরাইল (আঃ) কে ঘৃণা করত?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ..

প্রশ্ন -৪: নিচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	أمر	فعل امر	فعل مصادر	فعل مضارع	فعل ماض	مُلْ وَ كَوْد	Rep.
	أَيْنَ									٦٥
	كَفَرَ									٨٦٥
	فَسَقَ									٥٨
	فَانَ									١٧١٩
	كَانَ									١٣٥٨
	هَدَى									٢٣٩
	ثَرَّلَ									٧٩
	صَدَقَ									٣١
	أَمَنَ									٨١٨
	أَنْزَلَ									١٩٠

অর্থ	বহুবচন	একবচন
	عَدُوٌ	
	قَلْبٌ	
	مَلَائِكَةٌ	
	رُسُلٌ	
	آيَةٌ	
	بَيْتَةٌ	

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: 'পিছনের দিকে কিতাবটিকে ফেলে দেওয়া' এর অর্থ কী?

এবং:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

উত্তর: **عَهْدُوا عَهْدًا**

نَبَّدَهُ فَرِيقٌ مِّنْ هُمْ

كِتَبَ اللَّهِ وَرَأَءَ ظُهُورُهُمْ

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

ক্রিয়া : নীচে প্রদত্ত ক্রিয়ার ছয়টি গুরুত্বপূর্ণ রূপ TPI দিয়ে অনুশীলন করুন						
অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل مضارع
	عَهْد					৩৫
	نَبَّدَهُ					১০
	عَلِمَ					৫১৮
	جَاءَ					২৭৭
	عَاهَدَ					১১
	أَمَنَ					৮১৮
	صَدَقَ					৩১
	أَثَى					২৭৮

বিশেষ্য		
অর্থ	বহুবচন	একবচন
عَهْد	عَهْدُون	عَهْد
فَرِيق	فُرَقَاء	
كِتَب		كِتَب
ظُهُور		ظُهُور

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: হ্যরত সুলাইমান (আঃ)-এর যুগে কোন জিনিস প্রচলিত হয়েছিল এবং কীভাবে তিনি এটিকে নির্মূল করেছিলেন?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

وَاتَّبَعُوا مَا تَنْهَى الشَّيَاطِينُ
..... وَمَا أَنْزَلَ عَلَى النَّاسِ السِّحْرَ

..... يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ

..... وَمَا أَنْزَلَ عَلَى الْمَلَكِينَ بِبَأْلٍ

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل مضارب	مूল ও কোড	Rep.
	مَلَكٌ							৯৭
	كَفَرَ							৮৬৫
	سَحْرٌ							৮৯
	فَتَنَ							৫৯
	ثَلَأَ							৬৩
	قَالَ							১৭১৯
	إِتَّبَعَ							১৪০
	عَلِمَ							৮২
	أَنْزَلَ							১৯০

অর্থ	বহুবচন	একবচন
	شَيْطَان	
	سِحْر	
	مَلَك	
	فِتْنَة	

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: ফেরেশতাদের সতর্কতা সত্ত্বেও, বনি ইসরাইল কী শিখতে বেছে নিয়েছিল?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

উত্তর: *يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءَ وَزَوْجِهِ*

وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ

وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَصْرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماضي	فعل مضارع	মূল ও কোড	Rep.
				نَفَعٌ					৪২
				أَذْنٌ					৬০
				ضَرَّ					৫০
				تَعْلِمَ					২
				فَرَقَ					১০

অর্থ	বহুবচন	একবচন
		রَوْج

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: ইমান ও তাকওয়া কোন দিকে পরিচালিত করে?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

উত্তর: مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَقٍ.....

.....شَرَوْبَاهُ أَنْفُسُهُمْ.....

.....لَمَّوْبَةُ مِنْ عِذْدِ اللَّهِ حَيْرٌ.....

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل مضارع	فعل ماضي	مূল ও কোড	Rep.
	عَلِمَ								৫১৮
	شَرِى								৮
	كَانَ								১৩৫৮
	إِشْتَرَى								২১
	أَمَنَ								৮১৮
	إِنْقَى								২১৬

অর্থ	বহুবচন	একবচন
		নَفْس

প্রশ্ন -১: পয়েন্টারটিতে থাকা আয়াতগুলির জন্য দুআ, পাঠ এবং পরিকল্পনা (স্বতন্ত্র / সমষ্টিগত) লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: বনি ইসরাইলের কোন খারাপ অভ্যাসটি এই পাঠে উল্লেখ করা হয়েছে?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: বাক্যাংশের অর্থ লিখুন:

উত্তর: **لَا تَقُولُوا رَاعِنَا**
وَاللَّهُ يَحْتَصُرُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ

প্রশ্ন -৪: নীচে টেবিলে প্রদত্ত বিশেষ্য এবং ক্রিয়াগুলি সম্পূর্ণ করুন:

অর্থ	ক্রিয়া-বিশেষ্য	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماضي	মূল ও কোড	Rep.
	نظَرَ							১৫
	سَمِعَ							১৪৭
	كَفَرَ							৮৬৫
	عَظَمَ							১০৭
	قَالَ							১৭১৯
	وَدَ							২৫
	شَاءَ							২৩৬
	أَمَنَ							৮১৮
	أَشْرَكَ							১২০
	نَزَلَ							৭৯
	إِحْتَصَرَ							২

অর্থ	বহুবচন	একবচন
কোনো নতুন বিশেষ্য নেই		

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১১ক - ভূমিকা এবং স্বীলিঙ্গ সর্বনাম

প্রশ্ন -১: আমরা পূর্ববর্তী কোর্সে কী শিখেছি এবং এটিতে আমরা কী শিখব?

উত্তর:

প্রশ্ন -২: হ্ম এবং তাঁর স্বীলিঙ্গ কী হবে?

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: "তাদের (মহিলাদের) প্রতিপালক" এর আরবি লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -৪: নিচে দেওয়া টেবিলটি পূর্ণ করুন:

رَبْنَا		رَبِّنَا			رَبُّهَا
---------	--	----------	--	--	----------

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১১খ-৩-স্বীলিঙ্গের জন্য বর্ণ ক্রিয়া টেবিল।

প্রশ্ন -১: নিম্নলিখিত প্রশ্নের উত্তর দিন:

- আরবিতে অনুবাদ করুন: তোমরা সবাই (মহিলা) কী ভাল কাজ করেছ?
- ইংরেজিতে অনুবাদ করুন: نَعَمْ، أَفْعُلُ خَيْرًا
- আরবিতে 'হ্যাঁ' দিয়ে উত্তর দিন: هَلْ تَفْعَلِينَ خَيْرًا؟

প্রশ্ন -২: " فعل" (স্বীলিঙ্গ) এর সম্পূর্ণ টেবিল লিখুন।

فعل أمر، فعل نهي(مؤنث)	فعل مضارع (مؤنث)	فعل ماضٍ (مؤنث)

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১১গ-স্বীলিঙ্গের জন্য মায়দ ফিহ ক্রিয়া টেবিল

প্রশ্ন -১: নিম্নলিখিত প্রশ্নের উত্তর দিন:

- আরবিতে অনুবাদ করুন:
- ইংরেজিতে অনুবাদ করুন:
- আরবিতে ‘হ্যাঁ’ দিয়ে উত্তর দিন:

তারা কী (মহিলারা) আল্লাহর কাছে আত্মসমর্পণ করেছে ?

نَعْمٌ، يُسْلِمْنَ لِلَّهِ

هَلْ تُسْلِمْنَ لِلَّهِ؟

প্রশ্ন -২: "أَسْلَمَ" (স্বীলিঙ্গ) এর সম্পূর্ণ টেবিল লিখুন।

فعل أمر، فعل نهي(مؤنث)	فعل مضارع (مؤنث)	فعل ماضٍ (مؤنث)

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১১ঘ-দ্বিচন (সর্বনাম এবং অতীত কাল)

প্রশ্ন -১: নিম্নলিখিত প্রশ্নের উত্তর দিন:

- আরবিতে অনুবাদ করুন:
- ইংরেজিতে অনুবাদ করুন:
- আরবিতে ‘হ্যাঁ’ দিয়ে উত্তর দিন:

তাদের (দুজনের) প্রতিপালক হলো আল্লাহ

مَنْ رَبُّكُمَا؟

هَنْ فَعْلُنَّمَا خَيْرًا!

প্রশ্ন -২: উপযুক্ত আরবী বা ইংরেজী শব্দ লিখে শূন্যস্থান পূরণ করুন:

	তারা (দুজন)
	رَبُّهُمَا
	তোমরা দুজন করেছ
	أَنْتُمْ
	فَعَلَا
	তোমার ২ প্রতিপালক

فعل مضارع، أمر ونهي، اسم فاعل ومفعول

প্রশ্ন -১: নিম্নলিখিত প্রশ্নের উত্তর দিন:

- আরবিতে অনুবাদ করুন:

তারা (দুজন) কী সৎকর্ম করে?

- ইংরেজিতে অনুবাদ করুন:
نَعَمْ! نَفْعَلُ خَيْرًا.
- আরবিতে ‘হ্যাঁ’ দিয়ে উত্তর দিন:
هَلْ أَنْتُمَا نَاصِرَانِ؟

প্রশ্ন -২: এর দ্বিচন রূপ লিখুন।

اسم فاعل و مفعول	فعل أمر و نهي	فعل مضارع

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১২খ-প্যাসিভ ভয়েস

প্রশ্ন -১: নিম্নলিখিত প্রশ্নের উত্তর দিন:

- আরবিতে অনুবাদ করুন:
তোমাদের সবাইকে কী সরবরাহ করা হচ্ছে?
- ইংরেজিতে অনুবাদ করুন:
نَعَمْ رُزْقٌ
- আরবিতে ‘হ্যাঁ’ দিয়ে উত্তর দিন:
هَلْ رُزْقٌ؟

প্রশ্ন -২: ক্রিয়ার পূর্ণ টেবিল লিখুন। এবং **أَنْزَلَ** এর প্যাসিভ ভয়েস।

(মাযীদ ফিহ ক্রিয়া) فعل مجهول	(বৰ্ণ ক্রিয়া-৩) فعل مجهول
يُنْزَلُ	يُسْمَعُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بَيْكَارَنَ وَيَارْكُوبُوكْ: ۱۲۶- كَرْم ، حَسِبَ-

پ്രশ्न -۱: نیچے بُرْجت ۶ٹیکے مُل (شُرُون) شد لِیخُون اور ٹپِلِیخِت شدِر انُوَبَاد کرگن:

انُوَبَاد	کِریا بِشِیَّع	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماضِ
					حَكْم	
					بَصْرَ	
					بَعْدَ	

پْرَشْن -۲: عَظِيم (تینی دُرْدَانَتِھِیلے) کِریا پدِرِ پُرْجِ تِپِلِیخِت لِیخُون یا كَرْم اَو انُوَرَنَپ . اَو ۶ٹیکے مُل شد کے گُول بُرْتَاکار کرگن । انُوَبَاد کِرایا دَرکارِ نَهَی ।

فعل امر، فعل نَهَی، کِریا بِشِیَّع، اسم فاعل، اسم مفعول	فعل مضارع	فعل ماضِ
		عَظِيم
عَظِيم، عَظَامَة		

بَيْكَارَنَ وَيَارْكُوبُوكْ: ۱۲۷- اَكْتِي سَتَانِرِ نَامِ । (اسم مکان)

پْرَشْن -۱: نِیَلِیخِت پْرَشْنِرِ عَدَدِ دِن:

- 'جَائِیگَارِ نَام' اَو ۳ٹیکِی (نِمُونا) کی?
- 'جَائِیگَارِ نَام' اَو بَھَبَچَن کی ہَبَچَن?
- 'جَائِیگَارِ نَام' اَو ۳ٹیکِی مَنِے رَأْخَارِ سَهَجِ بَاقِیَّتِ کی?

پْرَشْن -۲: کِرایکَتِ کِریا نیچے ٹپِلِیخ کِرایا ہَویے، اَو بَھَبَچَن سَه "جَائِیگَارِ نَام" لِیخُون ।

بَھَبَچَن	جَائِیگَارِ نَام (اسم مکان)	کِریا پد
		ذَهَبٌ
		دَخَلٌ
		شَرَقٌ
		سَجَدٌ
		دَرَسٌ
		مَلَكٌ

بَيْكَارَنَ وَيَارْكُوبُوكْ: ۱۲۸- صَفَة، تَفْضِيل، مَبَالِغَة - اَرِ جَنْيَ شَد

پْرَشْن -۱: يَخْنَ کِونُو کَاج کِرایا کَارَو اَبْنَاسِسِس ہَویے يَأْيَ تَخْنَ کِونَ پَيَاتَنَتِی بَیَّبَهَارِ کِرایا ہَبَهَ، اَکْتِي عَدَادِرِنِ دِن؟

عَدَدِر:

প্রশ্ন -২: কারও কাছে যদি অন্যের তুলনায় গুণ বেশি থাকে, তবে কোন প্যাটার্নটি ব্যবহৃত হবে, একটি উদাহরণ দিয়ে ব্যাখ্যা করুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: নিচে দেওয়া শব্দগুলি চিহ্নিত করুন এবং উপর্যুক্ত শব্দটির উপর টিক চিহ্ন দিন:

مُبَالَغَة	تَفْضِيلٌ	صِفَةٌ	شَكْرٌ	مُبَالَغَة	تَفْضِيلٌ	صِفَةٌ	تَوَابٌ
مُبَالَغَة	تَفْضِيلٌ	صِفَةٌ	فَرْخَانٌ	مُبَالَغَة	تَفْضِيلٌ	صِفَةٌ	لَطِيفٌ
مُبَالَغَة	تَفْضِيلٌ	صِفَةٌ	قَدْسٌ	مُبَالَغَة	تَفْضِيلٌ	صِفَةٌ	أَمْجَدٌ

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১৩খ-ভাঙ্গা বহুবচন (১)

প্রশ্ন -১: আরবি ভাষায় বহুবচন কত প্রকার?

উত্তর:

প্রশ্ন -২: আরবিতে ভাঙ্গা বহুবচনের কয়েকটি ধরন লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: নিচে প্রদত্ত শব্দের একবচন / বহুবচন ও এর অর্থ লিখুন।

অর্থ	একবচন / বহুবচন	শব্দ
		نَفْسٌ
		أَخْيَارٌ
		رَفْجٌ
		قَرْدٌ
		فَلْوَبٌ
		عَهْدٌ
		نَبْرَانٌ
		رَسُولٌ
		شُرَكَاءُ
		عَبْدٌ

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১৩গ- ভাঙ্গা বহুবচন (২)

প্রশ্ন -১: কোনও জিনিসের ভাঙ্গা বহুবচন কীভাবে বানাতে হয়?

উত্তর:

প্রশ্ন -২: নিচে প্রদত্ত কুরআনের আয়াতগুলিতে ভাঙ্গা বহুবচন শব্দ এবং স্ত্রীলিঙ্গীয় ক্রিয়াগুলি আভারলাইন করুন

هُلْ أَنْتَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ (۱) وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاتِمَةٌ (۲) عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ (۳)
تَصْنَلِي نَارًا حَامِيَةٌ (۴) نُسْفَى مِنْ عَيْنٍ أَنْيَةٌ (۵)

প্রশ্ন -৩: নিচে প্রদত্ত একক বাক্যগুলিকে বহুবচনতে রূপান্তর করুন:

	بَيْتٌ وَاسِعٌ
	كِتَابٌ جَدِيدٌ
	الْبَيْتُ الَّذِي---
	هَذَا كِتَابٌ
	الْكِتَابُ الَّذِي ---

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১৩ষ- ৩ অক্ষরের ক্রিয়ার সাথে

প্রশ্ন -১: নিম্নলিখিত প্রশ্নের উত্তর দিন:

- আরবিতে অনুবাদ করুন: তুমি কী করানি?
فَإِنْ لَمْ تَفْعُلُوا وَلَنْ تَفْعُلُوا
- ইংরেজিতে অনুবাদ করুন:
আরবিতে ‘না’ দিয়ে উত্তর দিন:

প্রশ্ন -২: নীচে দেওয়া টেবিলটি সম্পূর্ণ করুন:

لَمْ يَهْدِ	لَمْ يَقُلْ	لَمْ يَتْصِرْ	لَمْ يَفْتَحْ

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১৪ক-مُصَارِع+ لَمْ মাঝীদ ফিল্ড ক্রিয়ার সাথে

প্রশ্ন -১: নিম্নলিখিত প্রশ্নের উত্তর দিন:

প্রশ্ন -২: নিচে দেওয়া টেবিলটি সম্পূর্ণ করুন:

لَمْ يُرِدْ	لَمْ يُسْلِمْ

প্রশ্ন -১: শর্তযুক্ত শব্দের কারণে " فعل مضارع" এর সাথে কী ঘটে?

উত্তর:

প্রশ্ন -২: আরবিতে অনুবাদ করুন: "তোমরা যদি সবাই প্রতিশ্রুতি দাও, আমরাও প্রতিশ্রুতি দেব"।

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: এই বাক্যটিকে আরবিতে অনুবাদ করুন: "তুমি যদি প্রতিশ্রূতি দাও, তবে আমি প্রতিশ্রূতি দেব"।

উত্তর:

প্রশ্ন -8: ইংরেজী অনুবাদ করুন:

উত্তর:

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১৪গ- শর্তযুক্ত শব্দ: مَا مَنْ ، إِنْ ، مَيْدَ فিহ ক্রিয়ার সাথে

প্রশ্ন -১: ইংরেজিতে অনুবাদ করুন: "إِنْ تَقَرُّ اللَّهُ تُفْلِحْ" ।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: আরবিতে অনুবাদ করুন: "তোমরা মতভেদ করলে, আমি চলে যাব" ।

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: শর্তযুক্ত বাক্যগুলির দ্বিতীয় অংশে " فعل مضارع" রাখা কি বাধ্যতামূলক?

উত্তর:

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১৪ঘ- فعل مضارع- ل এর সাথে L এর প্রকার

প্রশ্ন -১: এই পাঠের মধ্যে কত প্রকারের "L" উল্লেখ করা হয়েছে এবং সেগুলি কী কী ?

উত্তর:

প্রশ্ন -২: ইংরেজী অনুবাদ করুন: "لَيُصْرَنَّ"

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: নীচে দেওয়া টেবিলটি পূর্ণ করুন:

لَيَفْعَلَنَّ	لَنْ يَفْعَلَ	لَمْ يَفْعَلْ	يَفْعُلُ

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১৫ক-৩ مُضَارِعْ+أَكْشَرِ الرِّفْعَ لَنْ

প্রশ্ন -১: যখন "يَقُولُونَ" এবং "تَقْعِلُونَ" আসে তখন কোন ধরণের পরিবর্তন ঘটে?

উত্তর:

প্রশ্ন -২: এতে ঘটে যাওয়া পরিবর্তনগুলির সাথে প্রদত্ত ক্রিয়াগুলির আগে ল্ন যুক্ত করুন:

ক্রিয়াপদের সাধারণ অবস্থা	ল্ন যুক্ত করার পরে
	يَقُولُونَ
	نَاتِيٌّ
	تَسْمَعُ
	تَقْعِلُونَ
	نَفُولُ

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১৫খ-مُضَارِعْ لَنْ+মাযীদ ফিহ ক্রিয়ার সাথে

প্রশ্ন -১: নীচে দেওয়া টেবিলটি পূর্ণ করুন:

لَنْ يُؤْتِي	لَنْ يَخْتِلَفَ

প্রশ্ন -২: চাপাতি এবং হাতুড়ি শব্দ নীচে দেওয়া হয়েছে, এটি তার উপযুক্ত বাক্সে রাখুন:

হাতুড়ি শব্দ	চাপাতি শব্দ	শব্দ
		لَ، لَمْ، أَنْ، لَمَّا، إِنْ، لَ - نَ، أَلَا، وَلَ، مَنْ، مَا، فَلَ، لَنْ، لِ

ব্যাকরণ ওয়ার্কবুক: ১৫গ-নামিক বাক্য (পুংগিঙ্গ)

প্রশ্ন -১: সরফ এবং নাভুর সরল সংজ্ঞা লিখুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -২: "নামিক বাক্য" কী, উদাহরণ সহ ব্যাখ্যা করুন।

উত্তর:

প্রশ্ন -৩: আরবিতে বিশেষ্যগুলির গতানুগতিক অবস্থা কী এবং এটি কী ইঙ্গিত করে?

উত্তর:

প্রশ্ন -৪: নিম্নলিখিত বাক্যগুলিকে ইংরেজী অনুবাদ করুন।

الْمُسْلِمُ صَادِقٌ	اللهُ عَفُورٌ
الْمُؤْمِنُ صَالِحٌ	الْبَيْتُ كَبِيرٌ

ব্যাকরণ ও যার্কবুক: ১৫ষ-নামিক বাক্য (স্বীলিঙ্গ)

প্রশ্ন -১: নিম্নলিখিত বাক্যগুলিকে স্বীলিঙ্গ রূপান্তর করুন।

	الْمُسْلِمُ صَادِقٌ
	الْمُؤْمِنُ صَالِحٌ
	الْمُنَافِقُ فَاسِقٌ

প্রশ্ন -২: নিম্নলিখিত বাক্যগুলিকে ইংরেজিতে অনুবাদ করুন।

	الْجِبَالُ كَبِيرٌ
	الْمَسْجِدُ قَدِيمٌ
	الْمُؤْمِنَاتُ صَالِحَاتٍ
	الْبَيْتُ جَدِيدٌ
	الْمَسَاجِدُ قَدِيمَةٌ